



CONSIGLIO
NOTARILE
DI GORIZIA



CONSIGLIO
NAZIONALE
DEL
NOTARIATO



Fondazione
Italiana
del Notariato

10 qui SOTTO SCRITTO Testamenti di grandi Italiani & Sloveni





CONSIGLIO
NOTARILE
DI GORIZIA

IO qui
SOTTO
SCRITTO
Testamenti
di grandi
 Italiani
& Sloveni

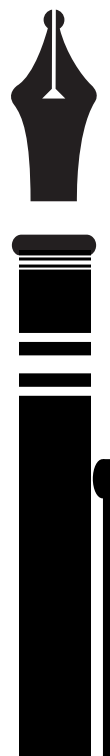

Gorizia

— 7 Novembre

— 30 Novembre

— 2025

Palazzo della Regione
Auditorium della Cultura Friulana



Io qui sottoscritto - Testamenti di grandi italiani

Consiglio Nazionale del Notariato

Vito Pace, Presidente
Carmelo Di Marco, Vice Presidente
Roberto Vinci, Segretario
Rosaria Bono
Andrea Busato
Claudio Calderoni
Pietro Ciarletta
Francesco Della Rocca
Flavia Fiocchi
Francesco Gerbo
Gustavo Gili
Andrea Grasso
Ivo Grosso
Rocco Guglielmo
Giovanni Liotta
Carlo Munafò
Manlio Pitzorno
Marco Silva
Giuseppe Trapani
Giovanni Vitolo
Filippo Clerico, Revisore
Michelangelo La Cava, Revisore
Tommaso Gaeta, Revisore

www.notariato.it

Fondazione Italiana del Notariato

Rosaria Bono, Presidente

www.fondazione-notariato.it

Mostra e catalogo a cura del Consiglio Nazionale del Notariato (CNN), Fondazione del Notariato, Consiglio Notarile di Gorizia Camera Notarile della Slovenia

Ideazione

Massimiliano Levi,
Direttore della comunicazione CNN

Organizzazione

Chiara Valentini,
Ufficio comunicazione CNN

Ufficio Stampa CNN

Chiara Cinti, responsabile
Erminia Chioldo
Silvia Scafati

Contributi in catalogo:

Vito Pace
Damjan Hlede
Bojana Vogrinec e Aleksander Šanca

Progetto grafico, allestimento,

Alessandro Manfredini

Traduzioni:

Damjan Hlede
Orietta Altieri
Giuseppe Grusovin
Archivio provinciale di Maribor

Prestatori

Archivio di Stato di Genova
Archivio di Stato di Roma
Archivio di Stato di Torino
Archivio Notarile di Bologna
Archivio Notarile di Brescia
Archivio Notarile di Firenze
Archivio Notarile di Mantova
Archivio Notarile di Milano
Archivio Notarile di Modena
Archivio Notarile di Napoli
Archivio Notarile di Parma
Archivio Notarile di Roma
Archivio Notarile di Torino
Archivio Notarile di Trieste
Archivio Storico della Sig.ra Maria Romana De Gasperi
Casa/Museo Luigi Pirandello
Monsignor Loris Capovilla
Sig.ra Anna Lori Ambrosoli
Museo del Risorgimento Milano
Fondazione Gramsci
Famiglia Borsellino
Archivio Storico del Grande Oriente d'Italia
Archivio Notarile di Gorizia
Archivio di Stato di Gorizia
Archivio provinciale di Maribor

Ringraziamenti

Il Consiglio Nazionale del Notariato desidera esprimere uno specifico ringraziamento ai componenti della Commissione biblioteca del CNN 2011 - 2103

Paolo Setti, Giuseppe Artesi, Giorgio Chiari, Mario Faedda, Angelo Magnani, Donatella Quartuccio, Emilia Trombetta per l'impegno profuso nel corso della prima mostra per le celebrazioni del 150° anniversario dell'Unità d'Italia

Il Consiglio Nazionale del Notariato ringrazia il Dott. Salvatore De Matteis per il contributo offerto nella ricerca dei testamenti originali nel corso della prima mostra per le celebrazioni del 150° anniversario dell'Unità d'Italia

Io qui sottoscritto

Testamenti di grandi italiani

La mostra “*Io qui sottoscritto. Testamenti di grandi italiani*”, nasce da una geniale intuizione. Narrare la storia d’Italia attraverso un punto di vista inedito: il testamento di personaggi celeberrimi, ma noti principalmente per i loro discorsi nonché per i loro scritti pubblici.

Il testamento è invece il documento privato per antonomasia.

È l’ultimo messaggio di ciascun essere umano, un messaggio di una straordinaria potenza perché non lascia facoltà di replica: quando viene letto, infatti, chi lo ha scritto non è più in vita.

Ed è proprio in quel momento che, spesso, trapela la vera e intima essenza del suo autore.

Si tratta quindi di un itinerario nuovo e rivelatore perché ogni testamento racconta e rivela, del testatore, non solo la situazione familiare ed economica, ma soprattutto l’animo, le scelte morali, il carattere.

Il Testamento è pure un passaggio di testimone, non è solo un lasciare, ma un continuare generativo nel solco di chi ha seminato, dove il raccolto, l’eredità, si affida a un gesto ulteriore che sia a sua volta fecondo, come mirabilmente esprime il verso conclusivo della poesia *Testamento* di Kriton Athanasulis: “Attendo nuove. Questo ti lascio”.

Tra i testamenti in mostra spiccano nomi come Garibaldi, Pirandello, Cavour, Manzoni, De Gasperi, per citarne alcuni soltanto, che brillano così di una luce nuova, diversa.

La mostra è stata organizzata per la prima volta nel 2012 a Roma, in occasione dei 150 anni dell’Unità d’Italia, toccando poi altre grandi città (Modena, Milano, Mantova, Torino, Piacenza, Genova, Firenze, Bologna, Brescia, Imperia, Palermo, Sassari, Lecce, Reggio Calabria e Berlino) in concomitanza con importanti eventi culturali.

Il Consiglio Nazionale del Notariato, la Fondazione del Notariato e il Consiglio Notarile dei Distretti Riuniti di Teramo e Pescara sono particolarmente lieti di offrire questo catalogo ai visitatori per consentire loro di portare con sé le opere in esposizione continuando a goderle anche a mostra conclusa.

Vito Pace
Presidente del Consiglio Nazionale del Notariato

Nell'occasione delle celebrazioni dedicate a "GO!2025 Nova Gorica – Gorizia capitale europea della cultura", la mostra itinerante "Io qui sottoscritto – Testamenti di grandi italiani", ideata e promossa dal Consiglio Nazionale del Notariato, si arricchisce, su iniziativa del Consiglio Notarile di Gorizia e con la collaborazione della Camera Notarile della Slovenia, di alcuni testamenti di illustri personaggi locali e sloveni e, nello spirito che caratterizza questa terra, storicamente vocata ad essere luogo di incontro e di confronto tra popoli, lingue e culture diverse, si allarga assumendo anche un nuovo titolo: "Io qui sottoscritto – Testamenti di grandi italiani e sloveni".

La scelta dei testamenti dei personaggi locali e sloveni non è stata dettata da criteri storico – scientifici, ma dall'unico intento di poter dare al pubblico un assaggio della ricchezza di questa terra che, animata e fecondata da sentimenti solidali, da impegno e dedizione civile, morale e culturale, è anche memoria viva dei frutti di tante ultime volontà che sono state espresse nelle varie lingue costituenti la radice del suo profondo essere mitteleuropeo.

Vi sono così testamenti scritti in lingua italiana (contessa Nicoletta Coronini Cronberg, conte Guglielmo Coronini Cronberg, Biagio Marin, Andreina Nicoloso Ciceri), un testamento in lingua slovena (arcivescovo Frančišek Borgia Sedej) e due testamenti scritti in lingua tedesca (cardinale Jakob Missia e vescovo Anton Martin Slomšek). I testamenti redatti in lingua slovena e in lingua tedesca vengono presentati nella loro riproduzione originale, con alcune trascrizioni e con la traduzione in lingua italiana.

Affidiamo al pubblico il frutto di questo nostro piccolo lavoro con la speranza che possa costituire uno stimolo per gli storici e i linguisti a proseguire l'attività di ricerca, di traduzione e di analisi di quelle ultime volontà che noi notai accompagniamo nel loro nascere, custodiamo con cura, pubblichiamo e depositiamo negli archivi notarili (e da qui negli archivi di stato) a perenne memoria. Volontà di cui spesso conosciamo la genesi più intima e personale, volontà che aiutiamo a rivestire di forma e sostanza giuridica e che, infine, trasmettiamo agli eredi dando voce a quelle parole che il testatore voleva far diventare ultime. Perciò sappiamo che dalla volontà testamentaria si può comprendere la storia personale, familiare, ma anche quella più largamente sociale e culturale, in un modo diverso, perché essa rivela il carattere, l'animo, le aspirazioni e i desideri più profondi di colui che al cospetto della storia della propria vita alza lo sguardo e, con gli occhi a volte già socchiusi, cerca di cogliere l'essenza da tramandare.

Non è un caso che il testamento sia sempre stato e continui ad essere uno strumento giuridico di perenne attualità. Così come è stato capace di trasmettere buoi e armenti, è oggi uno strumento assolutamente idoneo a trasferire la realtà, costantemente mutevole, dei patrimoni digitali. Ma, soprattutto, continua ad essere uno strumento con cui si possono trasmettere valori e ideali, uno strumento di solidarietà, idoneo a far nascere e prosperare quel terzo settore senza il quale nelle vite di tutti noi mancherebbe qualcosa di profondamente degno ed essenziale.

Damjan Hlede
Presidente del Consiglio Notarile di Gorizia

La Camera Notarile della Slovenia (NZS) ha accolto con gioia l'invito del Consiglio Notarile di Gorizia a partecipare alla mostra dei testamenti di personaggi illustri. Sosteniamo questa iniziativa e siamo particolarmente lieti che la mostra si svolga nell'ambito della Capitale europea della cultura GO! 2025 Nova Gorica – Gorizia, facendo sì che anche il notariato possa arricchire il contenuto degli eventi promossi da due città amiche in due Paesi confinanti che per la prima volta si uniscono in una Capitale europea della cultura transfrontaliera. In questo modo possiamo rafforzare anche i rapporti e la collaborazione amichevole tra i notai sloveni e quelli italiani. All'esposizione dei testamenti di grandi personaggi che hanno fatto la storia italiana affianchiamo il testamento del vescovo sloveno Anton Martin Slomšek, personaggio storico determinante per il risveglio della coscienza religiosa e nazionale slovena, il quale ha, tra l'altro, contribuito con numerose e importanti iniziative anche a sviluppare la consapevolezza del valore da riconoscere alla custodia e alla conservazione pianificata del patrimonio culturale tramandatici per iscritto. Tra i tanti preziosi documenti che troviamo oggi qui esposti, vi invito pertanto a soffermarvi sul testamento del vescovo Anton Martin Slomšek. Questo testamento non è solo un lascito che arriva dal passato, ma è un'eredità viva che parla ancora oggi. Il testatore non si limita infatti a disporre di beni materiali, ma esprime soprattutto la sua profonda dedizione alla nazione, alla fede e all'istruzione. Ai propri successori ha lasciato il compito di continuare la sua opera, di aver cura per la lingua e la cultura slovena. Il suo testamento rappresenta un esempio straordinario di come un singolo documento possa diventare un fondamento per il futuro.

Attraverso questi manoscritti e queste parole stampate possiamo sentire il polso del passato. La storia ci insegna che molti poeti, scrittori, architetti, pittori, giuristi ed altri personaggi oggi famosi sono emigrati per motivi di studio, per ampliare i propri orizzonti, per esercitare la professione o per motivi di famiglia, alcuni stabilendosi alla fine in un certo luogo, altri ritornando a casa nel proprio paese natale. La ricca eredità che hanno lasciato rappresenta un patrimonio culturale inestimabile e costitutivo per la memoria della nazione. Dal punto di vista giuridico si tratta di successioni con elementi di internazionalità che sono ben rappresentate dallo slogan GO borderless. I testamenti fanno parte dell'eredità che viene tramandata di generazione in generazione. Un testamento notarile garantisce il massimo livello di validità formale e di forza probatoria, anche in ambito internazionale. E a tal proposito vogliamo sottolineare il ruolo del notaio che, in quanto figura pubblica e giurista indipendente, redige il testamento in modo da ridurre i rischi successivi che gli eredi lo contestino a causa di errori nella forma, nell'espressione della volontà, nella capacità di disporre e, in ambito internazionale, anche nella scelta della legge applicabile o dell'autorità competente.

La custodia sicura presso un notaio e l'inserimento nel Registro centrale dei testamenti costituiscono un'ulteriore garanzia affinché dopo la morte il testamento possa essere ritrovato e consegnato al tribunale competente per il procedimento successorio. Proprio per questo motivo, in una procedura successoria con elementi di internazionalità, un testamento redatto in forma notarile ha un peso maggiore sia in tribunale sia dinanzi alle altre autorità competenti degli Stati membri che conducono la procedura successoria. Il notaio redige il testamento pubblico ricevendo la volontà del testatore e gliene dà lettura alla presenza di due testimoni. Il testamento pubblico viene custodito dal notaio fino alla morte del testatore, dopodiché il notaio consegna il testamento all'autorità giudiziaria che dà avvio al procedimento successorio. Il regolamento europeo sulle

successioni, applicabile in tutti gli Stati membri Ue, stabilisce che la legge applicabile all'intera successione è la legge dello Stato in cui il testatore ha avuto la sua ultima residenza abituale. In un testamento con elementi di internazionalità, al fine di poter ottenere la massima certezza del diritto e quindi la massima tutela delle ultime volontà del testatore, risulta essere di fondamentale importanza la clausola sulla scelta della legge applicabile, con tutte le conseguenze che a tale scelta sono connesse. In un'epoca in cui i confini tra gli ordinamenti nazionali diventano sempre più sfumati, la tutela internazionale della certezza giuridica in materia di successioni diventa più importante che mai (GO Borderless).

Nella Repubblica di Slovenia il Notariato riveste già da trent'anni un ruolo importante nella regolamentazione dei rapporti giuridici in materia civile e commerciale. Uno strumento importante di tutela giuridica è costituito dal Registro centrale dei testamenti che viene gestito con successo. Il testamento può risultare inutile se dopo la morte del testatore non se ne conosce l'esistenza.

Al fine di realizzare un sistema di evidenza generale dei testamenti, il legislatore sloveno ha attribuito alla Camera Notarile della Slovenia, mediante una modifica della legge notarile, il compito di sovrintendere a livello nazionale al Registro centrale dei testamenti istituito in data 15 ottobre 2007. Il Registro centrale dei testamenti contiene informazioni sui testamenti redatti in forma di atto pubblico notarile, sui testamenti custoditi presso i notai, sui testamenti redatti dall'avvocato e a lui consegnati in deposito, sui testamenti giudiziali e sui testamenti consegnati in deposito al tribunale secondo le disposizioni di legge che regolano la successione. I dati dei testamenti vengono comunicati al Registro dai notai, dagli avvocati e dai tribunali. Nel Registro sono stati automaticamente iscritti tutti i testamenti evidenziati nel registro interno della Camera Notarile della Slovenia e nell'anno 2017 sono stati iscritti tutti i testamenti, non ancora registrati, redatti dai tribunali nella forma di testamento giudiziale ovvero ad essi consegnati in deposito e non ancora comunicati al registro.

Il Registro centrale è stato integralmente rinnovato ed implementato nel mese di agosto dell'anno 2022. La nuova applicazione rende possibile una operatività continua e protetta del registro, e ciò in forma totalmente elettronica in quanto gli operatori eseguono le iscrizioni e ricevono gli estratti dal registro esclusivamente in forma elettronica, inserendo nell'applicazione i dati necessari. Attualmente il Registro centrale contiene circa 60.000 testamenti e il numero cresce costantemente di anno in anno.

La rapidità dello sviluppo tecnologico e la trasformazione dei procedimenti tradizionali che si evolvono in nuove soluzioni digitali incide anche sull'attività notarile. I notai sloveni si stanno preparando ad espletare i servizi notarili con metodi a distanza, ma i testamenti non potranno essere redatti in forma elettronica. I notai stanno comunque prendendo in considerazione le questioni attinenti ai rapporti giuridici connessi al patrimonio digitale, anche nella redazione dei testamenti. Questa è una materia del diritto che sta diventando sempre più importante anche se non è stata ancora sufficientemente studiata. La Camera Notarile della Slovenia ha organizzato nel 2024 a Ljubljana una conferenza internazionale su questo tema, nel corso del quale sono state affrontate le questioni più interessanti e i problemi principali della materia.

Nel contesto delle attività della Capitale europea della cultura 2025 desideriamo sottolineare il fatto che la cultura e i patrimoni si tramandano di generazione in generazione. E i testamenti fanno parte di questi patrimoni.

Rivolgiamo un sentito ringraziamento a tutti coloro che hanno reso possibile questa mostra. Grazie ai musei, agli archivi e alle persone che hanno condiviso con noi le proprie storie personali. Ringraziamo in modo particolare anche il professore straordinario dott. Borut Holcman della Facoltà di Giurisprudenza presso l'Università di Maribor che ci ha fornito il testamento del vescovo Slomšek, edito e pubblicato dall'Archivio provinciale di Maribor nel mese di settembre dell'anno 1999. Speriamo che questa mostra ci possa ispirare, sollecitandoci a pensare quale sigillo vogliamo lasciare al mondo.

mag. Bojana Vogrinec e Aleksander Šanca
Camera Notarile della Slovenia
(trad.it. D.H.)

Na Notarski zbornici Slovenije (NZS) smo se razveselili povabila Goriške Notarske zbornice k sodelovanju na razstavi oporok znamenitih osebnosti. Navedeno pobudo podpiramo, še posebej pa nas veseli, da razstava poteka v okviru evropske prestolnice kulture GO! 2025 Nova Gorica – Gorizia, s čimer tudi notarji s svojim prispevkom bogatimo vsebino dogodkov dveh prijateljskih mest v dveh državah, ki sta prvič povezani v čezmejno evropsko prestolnico kulture. Na ta način tudi utrjujemo dobre odnose in prijateljsko sodelovanje slovenskih in italijanskih notarjev. Razstavi oporok velikih osebnosti, ki so oblikovale italijansko zgodovino, dodajamo oporoko slovenskega škofa Antona Martina Slomška, verskega in narodnega buditelja, ki je s številnimi, za slovenski narod pomembnimi odločitvami med drugim vplival na razvoj zavesti o načrtnem varovanju in ohranjanju pisne kulturne dediščine. Med številnimi dragocenimi dokumenti, ki so danes razstavljeni vas posebej vabim, da se ustavite pri oporoki škofa Antona Martina Slomška. Ta oporoka ni le dediščina iz preteklosti, ampak je živa zapuščina, ki govori še danes. V njej ne določa zgolj materialnih dobrin, ampak predvsem izraža svojo globoko zavezanost narodu, veri in izobraževanju. Svojim naslednikom je zapustil nalogo, da nadaljujejo njegovo delo, da skrbijo za slovenski jezik in kulturo. Njegova oporoka je izjemen primer, kako lahko en sam dokument postane temelj za prihodnost.

Skozi te rokopise in natisnjene besede lahko začutimo utrip preteklosti. Zgodovina nas uči, da so se danes znani pesniki, pisatelji, arhitekti, slikarji, pravniki in drugi preseljevali zaradi izobraževanja, širjenja znanja, opravljanja poklica, snovanja družine, in se na koncu svoje poti ustalili, nekateri tudi vrnil domov v rodni kraj. Bogata zapuščina, ki so jo za seboj zapustili je neprecenljiva kulturna dediščina in spomin naroda. S pravnega vidika pa gre za dedovanje z mednarodnim elementom in s tem povezan slogan GO Borderless.

Oporoke so del dediščine, ki se prenaša iz roda v rod. Notarska oporoka zagotavlja najvišjo stopnjo formalne veljavnosti in dokazne moči tudi v mednarodnem okolju. Tu bi izpostavili vlogo notarja, ki kot javna oseba in neodvisen pravni strokovnjak oporoko sestavi tako, da zmanjša kasnejša tveganja, da bi jo dediči izpodbijali zaradi napake v obliki, volji, sposobnosti razpolaganja, v mednarodnem okolju pa tudi zaradi izbire prava oziroma izbire zapuščinskega organa. Varna hramba pri notarju in vpis v Centralni register oporok je nadaljnji garant, da se bo oporoka po smrti našla in izročila zapuščinskemu sodišču. Prav zato ima oporoka kot notarski zapis v zapuščinskem postopku z mednarodnim elementom večjo težo tako na sodišču kot pred drugimi pristojnimi organi v državah članicah, ki vodijo zapuščinski postopek. Pri notarski oporoki oziroma oporoki, sestavljeni v obliki notarskega zapisa, notar sestavi in napiše oporoko po oporočiteljevi volji in mu jo prebere v navzočnosti

dveh prič. Izvirnik oporoke v obliki notarskega zapisa se do oporočiteljeve smrti in zapuščinske obravnave hrani v notarski pisarni. Po smrti oporočitelja in pred zapuščinsko obravnavo notar izroči oporoko sodišču. Evropska uredba o dedovanju, ki velja v vseh državah članicah EU določa, da se za celotno dedovanje uporablja pravo tiste države, kjer je imel zapustnik zadnje običajno prebivališče. Z namenom, da se doseže maksimalna pravna varnost, predvidljivost in s tem zaščita poslednje volje zapustnika je pri oporoki z mednarodnim elementom še posebej pomembna klavzula o izbiri prava in posledice povezane s to izbiro. V času, ko so meje med državnimi ureditvami vse bolj zabrisane, je brezmejna pravna varnost pri dedovanju pomembnejša kot kdaj koli prej (GO Borderless).

Notariat ima v Republiki Sloveniji že trideset let pomembno vlogo pri urejanju pravnih razmerij v civilnih in gospodarskih zadevah. Pomemben instrument zagotavljanja pravne varnosti predstavlja tudi uspešno voden Centralni register oporok. Oporoka je nekoristna, če se zanjo po oporočiteljevi smrti ne zve. Notarska zbornica Slovenije je zato na podlagi sklepa skupščine NZS z dne 15. 3. 1997 uvedla (interni) centralni register pri notarjih hranjenih oporok. Zaradi potrebe po celoviti rešitvi evidentiranja oporok v Sloveniji je zakonodajalec z novelo Zakona o notariatu določil, da NZS vodi centralni register oporok na državnem nivoju (CRO), ki je bil vzpostavljen 15. 10. 2007. CRO vsebuje podatke o oporokah, sestavljenih v obliki notarskega zapisa, o oporokah, ki so shranjene pri notarju, o oporokah, ki jih sestavi odvetnik ali so mu izročene v hrambo, o sodnih oporokah in oporokah, izročenih v hrambo sodišču na podlagi določil zakona, ki ureja dedovanje. Podatke o oporokah, ki se evidentirajo v CRO, pošiljajo notarji, odvetniki in sodišča. V CRO so bile avtomatsko vpisane vse oporoke iz internega registra NZS, leta 2017 pa so bile vpisane vse do takrat še nevpisane oporoke, ki so jih sestavila sodišča kot sodno oporoko ali so jih prejela v hrambo in jih niso priglasila za vpis v register.

Centralni register je bil v celoti prenovljen oziroma nadgrajen avgusta leta 2022. Nova aplikacija omogoča stabilno in varno delovanje registra in uvaja popolno elektronsko poslovanje, predlagatelji vse vpise in izpise iz registra oporok opravljajo izključno elektronsko, z vpisom podatkov v aplikacijo. V CRO je trenutno vpisanih skoraj 60.000 oporok, pri čemer iz leta v leto beležimo porast vpisov. Hiter tehnološki razvoj in preobrazba tradicionalnih procesov v digitalne rešitve vpliva tudi na notarsko poslovanje. Slovenski notarji se pripravljajo na začetek opravljanja notarskih storitev na daljavo, vendar oporoke ne bo mogoče napraviti v elektronski obliki. Vsekakor pa se notarji soočajo s pravnimi razmerji v zvezi z digitalnim premoženjem, kar je potrebno upoštevati tudi pri sestavi oporok. To področje postaja vse pomembnejše in ne dovolj raziskano. NZS je glede tega lansko leto organizirala mednarodno konferenco v Ljubljani, na kateri so bile obravnavane zanimive teme in ključna vprašanja s tega področja.

V okviru aktivnosti Evropske prestolnice kulture 2025 želimo poudariti, kako se kultura in dediščina prenašata iz roda v rod. Oporoke so del te dediščine.

Hvala vsem, ki ste omogočili to razstavo. Hvala muzejem, arhivom in posameznikom, ki so delili te osebne zgodbe z nami. Posebej se zahvaljujemo tudi izr. prof. dr. Borut Holcmanu s Pravne fakultete v Mariboru, ki je priskrbel oporoko škofa Slomška, ki jo je izdal in založil Pokrajinski arhiv Maribor septembra 1999. Upamo, da nas bo ta razstava navdihnila in spodbudila k razmišljanju, o tem kakšen pečat želimo pustiti svetu.

mag. Bojana Vogrinec in Aleksander Šanca
Notarska zbornica Slovenije

Io qui sottoscritto
Testamenti di grandi italiani

Cristoforo Colombo

(1451 – 1506)



Cristoforo Colombo (in latino *Christophorus Columbus*; in spagnolo *Cristóbal Colón*; nacque in territorio genovese, tra il 26 agosto e il 31 ottobre 1451 – Valladolid, 20 maggio 1506) è stato un navigatore ed esploratore italiano della Repubblica di Genova, attivo in Portogallo e in Spagna come capitano di mare al comando

su navi mercantili, tra i più importanti protagonisti delle grandi scoperte geografiche europee a cavallo tra il XV e il XVI secolo. In particolare, deve la sua fama per esser stato il primo ad intraprendere la rotta atlantica che portò le potenze europee alla scoperta e alla colonizzazione delle Americhe.

Nel 1473 iniziò a lavorare - a soli 14 anni - come mercante per alcune famiglie genovesi e da quel momento viaggia in mare con costanza: parte prima per Chio in Grecia, poi alla volta del Portogallo, poi in Irlanda e in Islanda. Negli anni '80 del Quattrocento Colombo si trasferì a Lisbona dove fu in costante contatto col fratello cartografo Bartolomeo: pare che allorainiziò ad ideare il viaggio verso le Indie.

In questo periodo lesse l'*Imago mundi* di P. d'Ailly, la *Historia rerum ubique gestarum* di Pio II Piccolomini, il *Milione* di M. Polo (le postille di suo pugno offrono notevole interesse, anche biografico), che stimolarono la sua curiosità e la sua ambizione. La credenza di una grande estensione verso Est del continente antico e di una minore lunghezza del circolo massimo, ritenuto inferiore di circa un quarto alla realtà, dovettero convincere Colombo della possibilità di raggiungere le Indie attraverso l'Oceano navigando verso Ovest. Discussi sono i rapporti che egli avrebbe avuto col cosmografo fiorentino P. dal Pozzo Toscanelli, considerato da alcuni l'ispiratore dell'impresa di Colombo; questi dové lottare molto per ottenere l'approvazione del suo progetto, anche se non sono rispondenti al vero molte leggende in proposito. Una convenzione fu stipulata con i sovrani spagnoli il 17 aprile 1492: e con una nave, la *Santa Maria*, e due caravelle, la *Pinta* e la *Niña*, la spedizione partì da Palos il 3 agosto 1492.

Il viaggio procedé tra audacie, scoraggiamenti e rinnovate speranze, ma false sono le notizie di una rivolta dell'equipaggio. Il 12 ottobre 1492 fu raggiunta un'isola delle Bahamas, da Colombo detta San Salvador, e poi Cuba e Haiti, ove si stabilì una colonia di 43 uomini in un forte battezzato *Navidad* con il compito di esplorare il territorio e di cercare l'oro. Al ritorno

in Spagna (marzo 1493), Colombo ebbe accoglienze trionfali e fu allestita subito una seconda grossa spedizione (1493-96), che partì presto (sett. 1493) con 17 navi e 1500 persone da Cadice. Toccate le Canarie, fu seguita quindi una rotta più meridionale rispetto al primo viaggio, fino a Guadalupa, alle isole Vergini, a Puerto Rico e poi ad Haiti, dove però nulla fu più trovato della *Navidad*. Dopo una lunga ricognizione delle coste di Cuba, ritenute parte del continente dell' "Asia Orientale", e dopo aver toccato la Giamaica, Colombo rientrò a Cadice; il fratello Bartolomeo, giunto nel frattempo dalla Spagna, rimase nella nuova colonia (*Isabella*) lasciata ad Haiti.

La terza spedizione (1498-1500), partita da San Lucar de Barrameda, segnò la scoperta dell'isola Trinidad e della terraferma americana (ma Colombo ignorò sempre di aver scoperto un nuovo continente), lì egli sbarcò presso le foci del fiume Orinoco.

A seguito di una rivolta, il governo spagnolo ordinava frattanto un'inchiesta nei confronti di Colombo dandone l'incarico a Francisco de Bobadilla, il quale, con abuso di potere, lo fece arrestare e rientrare in Spagna. Subito liberato, ottenne di allestire una quarta piccola spedizione (1502-04), che, partita da Cadice e toccata Haiti, navigò a lungo nei mari dell'America Centrale fino circa all'istmo di Panama. Ma i gravi disagi e la vana ricerca di un supposto passaggio per l'India meridionale stancarono l'equipaggio che si rifugiò in Giamaica; una spedizione di soccorso trasse Colombo e i suoi a San Domingo e quindi li riportò in Spagna. Da allora sembra che Colombo si sia ritirato da ogni attività.

Trasferitosi a Valladolid, vi morì poco dopo. Un lungo processo per la conservazione dei privilegi cui aveva avuto diritto fu iniziato alla sua morte fra il fisco e gli eredi.

Sia i documenti trovati all'Archivio di stato di Genova, riguardanti anche gli antenati, sia il testamento che altre numerose testimonianze, provano l'origine genovese del navigatore.

Testamento

In nome della Santissima Trinità, la quale m'inspirò l'idea, e poscia mi diede intelletto a chiaramente comprendere che potrei navigare e recarmi dalla Spagna alle Indie, varcando il mare Oceano a Ponente, lo che notificai al re D. Ferdinando ed alla regina Donna Isabella, nostri padroni, ai quali piacque darmi l'avviamento ed i mezzi necessari in gente ed in navi, e crearmi loro Ammiraglio nel detto mare Oceano, verso Ponente a 100 leghe al di là di una linea immaginaria, che va da un polo all'altro, descritta per ordine loro sopra le isole del Capo Verde, e sopra quelle delle Azore; e i quali vollero eziandio che in avvenire fossi, al di là di questa linea, loro Vicerè e Governatore della terra ferma e di tutte le isole, che mi venisse fatto incontrare e scuoprire, e mi succedesse in queste cariche il figliuolo mio Primogenito, e così via via i suoi credi, di grado in grado e per sempre: ed io avessi il 10mo di tutto quanto nel detto Ammiragliato si si trovasse ed esistesse, e delle rendite che se ne trarrebbero, non che l'8a parte delle terre, e di ogni altra cosa unitamente all'onorario corrispondente agli uffici di Ammiraglio, di Vicerè e di Governatore, con tutti i diritti ad essi pertinenti, siccome scorgesi più ampiamente espresso nella capitolazione e ne' privilegi conferitimi e ratificati dalle AA. LL.

E piacque all'Onnipossente Nostro Signore, che nell'anno 1492 io scuoprissi la terra ferma delle Indie e molte isole, fra le quali la Spagnuola, dagli Indiani chiamata Ayte e dai Monicongos

Cipango. Poscia tornai in Castiglia presso alle AA. LL. le quali premurosamente acconsentirono che io proseguissi l'impresa, onde fare nuove scoperte e fondare nuovi stabilimenti. E diemmi il Signor Nostro vittoria; per il che io conquistai e feci tributarii gli abitanti della Spagnuola, la quale ha il circuito di 600 leghe, e discoprii molte isole abitate dai Cannibali, e 700 isole al Ponente della suddetta Spagnuola, fra le quali annoverasi quella della Giamaica, da noi chiamata Santiago e 333 leghe di terra ferma dalla parte di S. O., oltre a 107 leghe dalla parte del N., scoperte già nel mio primo viaggio; non che molte isole, siccome più distintamente vedrassi nelle mie carte, e lettere, e memorie. — E sperando noi nell'alto Iddio, che fra non molto trarrannosi considerevoli rendite dalle dette isole e terra ferma, delle quali, per le sopraddette ragioni m' appartiene il 10mo e l'8o e gli stipendii e diritti sopraccitati; — e considerando che siamo tutti mortali ed è bene che ognuno assesti le sue faccende, e dichiarì a' suoi eredi e successori ciò, che ha da avere ed ha: - perciò abbiamo preso la risoluzione di fondare un Maiorasco di questa Sa parte di terre, degli ufficii e rendite nel modo seguente.

Primieramente istituisco mio successore D. Diego, mio figlio, e se Iddio disponesse di lui prima che egli abbia prole, voglio che gli succeda mio figlio D. Fernando; e se di costui disponga Nostro Signore prima che abbia figli, ed io altri non ne generi, a lui succeda D. Bartolommeo, mio fratello, e quindi il figliuolo suo primogenito; e se questi venisse mai a mancare, prima di avere eredi, gli succederà D. Diego, mio fratello, essendo accasato o in grado di accasarsi, al quale succederà il figliuolo suo primogenito; e così di grado in grado perpetuamente senza interruzione, cominciando D. Diego, mio figlio, e a lui succedendo i figli, da uno all'altro in perpetuo, e mancando il figliuolo suo succeda D. Fernando, mio figlio, come è sopraddetto, e similmente suo figlio, e proseguano di figlio in figlio per sempre egli e i suddetti D. Bartolommeo e D. Diego, miei fratelli.

E se piacesse a Nostro Signore, che il presente Maiorasco, dopo essere stato per alcun tempo trasmesso nella linea dei suddetti miei successori, mancassero gli eredi maschi legittimi, voglio che abbia il detto Maiorasco e vi succeda e Io erediti il parente più prossimo alla persona che l'avrà ereditato, nella quale gli eredi si estinsero, purchè sia maschio legittimo e porti ed abbia portato sempre il nome di Colombo trasmessogli da suo padre e da' suoi antenati.

In alcuna maniera nessuna donna potrà ereditare questo Maiorasco, a meno che da un, capo all' altro del mondo non esista più un uomo del mio vero legnaggio, il cui nome, siccome quello de' suoi antenati, sia sempre stato Colombo. Ciò avvenendo (tolgalo Iddio) passerà alla donna di sangue legittimo più prossima parente alla persona, che prima lo possedeva; e sarà soggetta alle qui sotto espresse condizioni, le quali riguardano D. Diego, mio figlio, non che qualsiasi altro de' sopraccennati, e ogni loro erede; le quali ognuno adempirà, e quelli che le trasgredissero saranno privati del detto Maiorasco, e lo possederà il più stretto consanguineo di colui che l'avrà perduto, per non aver adempito quanto io qui dirò: e chi in tal modo l'avesse ereditato ne sarebbe egualmente privato ove non adempisse le qui sotto indicate condizioni, e lo possederebbe un altro, il più affine del mio legnaggio, osservando però sempre le stesse condizioni durature in perpetuo. La qual pena della perdita di diritto s' intende non debba essere inflitta per inezie, che potrebbero inventarsi per far piati innanzi ai tribunali, ma si per cose gravi concernenti l'onore di Dio, l'onore mio e di mia stirpe. Ora, dovendosi adempire liberamente quanto io lascio ordinato, compitamente siccome io lo dico, perciò raccomando agli Amministratori della giustizia, e supplico il Santo Padre attuale, e chi dopo lui reggerà la Santa Chiesa, che ove accadesse che

questo atto e testamento avesse d'uopo, perchè fosse eseguito, del sacro suo ordine e degli ordini suoi, li emani in virtù della dovutagli obbedienza e sotto pena di papale scomunica; onde in verun modo non ne sia atterata la forma.

Eziandio supplico il rè e la regina, Nostri Sovrani, ed il principe D. Juan, loro primogenito, Nostro Signore, e quanti a lui succederanno, affinchè in guiderdone de' servigi da me resi loro, ed anche perchè la è cosa giusta, non consentano si alteri questa mia fondazione di Maiorasco e Testamento; ma al contrario facciano si che venga mantenuto per sempre nella guisa e forma da me ordinato; onde giovi in servizio di Dio Onnipotente, e sia radice e base del mio legnaggio, e memoria de' servigi da me prestati alle AA. LL.; da me dico, il quale nato in Genova (siendo yo nacido in Genova) venni a servirle qui in Castiglia, e per loro scoprii al ponente della terra ferma le Indie e le isole suddette. — Supplico perciò le AA. LL. comandino sommariamente che questo mio Privilegio e Testamento sia considerato valido, e senza opposizione, richiesta o dilazione venga adempito tale quale si trova.

E similmente prego i Grandi Signori dei regni delle AA. LL., ed i Signori membri del loro Consiglio, e tutti coloro che sono e saranno incaricati della giustizia, affinché non degnino mai permettere che questa mia disposizione e Testamento rimanga senza vigore e senza effetto, anzi compiasi come sta ordinato da me: essendo ben giusto che un personaggio di alto affare, benemerito del rè, della regina e dello stato, ottenga si adempisca tutto ciò che egli ordina e lascia per testamento, sostituzione di beni o disposizione della sua eredità; senza che in tutto od in parte sieno defraudate le sue intenzioni.

Primieramente D. Diego, mio figlio, e tutti gli altri miei successori e discendenti, ed anche i miei fratelli D. Bartolommeo e D. Diego porteranno il mio stemma, quale io lo lascerò alla fine de' miei giorni, senza aggiungervi più cosa veruna e loro servirà di sigillo. — D. Diego, mio figlio, o qualunque siasi altro che erediterà questo Maiorasco, entratone in possesso, adotterà la firma da me attualmente usata, la quale consiste in un X sormontato da un S, e un M sormontato da un A in lettere romane, e con un S al di sopra di questa A, e poscia un Y greco sottoposto ad un S, colle linee e virgole, siccome ora faccio io; il che si rileverà dalle mie firme, che molte sono, e da quella apposta al presente atto. — Ove pure il rè gli conferisse altri titoli, od altri ne guadagnasse, non userà se non quello di AMMIRAGLIO. S' intende però quanto alla sua firma, e non già quanto all' enumerazione, nella quale potrà scrivere ogni suo titolo, come gli piacerà meglio; ma nella firma scriverà semplicemente l'AMMIRAGLIO.

Avrà il suddetto D. Diego, o qualsiasi altro erede di questi beni, i miei uffici di Ammiraglio del mare Oceano all'Occidente, 100 leghe al di là di una linea imaginaria, che va da un polo all'altro, descritta per ordine delle AA. LL, sopra le isole Azore e del Capo Verde, oltre la quale m'inviarono, e mi fecero loro Ammiraglio, con tutti i privilegi goduti dall' Ammiraglio D. Enrico nell'Ammiragliato di Castiglia, e mi nominarono loro Vicerè e Governatore perpetuo in tutte le isole e terra ferma scoperte e da scuoprìre, me e i miei eredi, come più estesamente risulta dai privilegi conferitimi, e dalle mie capitolazioni summentovate.

Item: Il detto D. Diego, o chiunque siasi altro erede di questo Maiorasco, ripartirà la rendita che a Nostro Signore piacerà impartirgli, nel modo seguente sotto la sopraddetta pena.

Primieramente, sul totale della rendita dei medesimi beni, ora ed in ogni tempo, e di tutto quello potrà averne o ricavarne, darà il quarto annualmente a mio fratello Bartolommeo Colombo,

Adelantado delle Indie; così seguitando finchè questi abbia l'entrata di un milione di Maravedis, e ciò pel suo mantenimento e pei servigi da lui prestati e che tuttavia presterà a questo Maiorasco; il quale milione dovrà egli, come abbiamo detto, ricevere annualmente, ove il detto quarto ascenda a tal somma, e non posseda altra cosa; ma se possedesse una rendita in tutto od in parte ad esso equivalente, non godrà più del milione in tutto od in parte. Ove però non avesse egli nello stesso quarto con che rendere compito il milione di maravedis, purchè a tanto ascenda il quarto, e l'entrata che potrà avere indipendentemente dal detto quarto, verrà dedotto da questo quarto tutto quanto ricaverà da' suoi beni o dalle sue cariche in perpetuo. Però quantunque grandi sieno i beni che possa ricevere dalla donna che sposi, non gli verrà punto sottratto alcuna cosa dal quarto: così che le somme arrecategli dalla consorte non avranno a scontarsi dal suddetto milione, ma soltanto quello che possederà od acquisterà fuori della dote della moglie; e quando piacerà a Dio ch'Egli, i suoi eredi e discendenti abbiano dalle loro proprietà e cariche l'entrata di un milione di maravedis, nè egli, né i suoi eredi godranno più alcuna porzione del quarto della rendita dei suddetti miei beni, sostituiti, ma apparterrà a D. Diego od ai suoi eredi.

Item: Della rendita del detto Maiorasco, ossia di un quarto di essa (se a tanto vi ascende) avrà ogni anno D. Fernando, mio figlio, un milione; finché non possenga due milioni di entrata; e ciò si farà nella guisa istessa indicata riguardo a D. Bartolommeo, mio fratello. Egli e i suoi eredi, al par di D. Bartolommeo, mio fratello, debbono avere i detti milioni, o la parte necessaria a formarli.

Item: Il sopraddetto D. Diego, e D. Bartolommeo ordineranno venga pagato sulle entrate dei suddetti beni sostituiti a mio fratello D. Diego, quanto è necessario, onde possa vivere decentemente, essendo egli mio fratello. Nulla di particolare gli assegno, poichè desidera farsi ecclesiastico; ma gli daranno ciò che sarà di dovere; togliendolo dalla totalità, prima che nulla sia dato a mio figlio D. Fernando ed a mio fratello D. Bartolommeo, o ai loro eredi, e ciò, già s'intende, all'avvenante della rendita dei detti miei beni: e se in ciò vi fosse discordia, l'affare sarà sottoposto al giudizio di due dei nostri parenti o di altri uomini dabbene; e se questi non fossero tra loro d'accordo, verrà scelto un terzo, uomo probo e non sospetto ad alcuna delle due parti.

Item: Tutta questa rendita che io lascio a D. Bartolommeo, a D. Fernando e a D. Diego sarà loro pagata e da essi ricevuta, come abbiamo ordinato, purchè rimangano fedeli ed affezionati a mio figlio D. Diego ed à suoi eredi, essi e i loro figli; se accadesse ch'eglino od alcuno di costoro agissero contro di lui in qualche cosa concernente onore e la prosperità della famiglia, o del detto Maiorasco, sia con parole, sia con opere, d'onde ne scaturisse scandalo, disonore per la mia famiglia, o tornasse a scapito di questo Maiorasco, da indi in poi non si pagherà loro più niente: affinché rimangano fedeli a D. Diego ed ai suoi successori.

Item: Siccome aveva in animo nello stabilire questo maiorasco disporre o far disporre per me da D. Diego, mio figlio, e da suoi successori del decimo delle rendite di esso in favore di persone indigenti, a titolo di decima, e in memoria dell'eterno ed onnipotente Iddio: per questo ora io dico che per eseguire nel futuro l'intenzione mia, ed anche perché l'alta sua Maestà aiuti me e gli eredi miei in questo e nell'altro mondo, dovressi pagare il detto decimo nella maniera seguente.

In primo luogo, s'intende che il quarto della rendita dei sopra indicati beni, che voglio ed ordino sia pagato a D. Bartolommeo finchè abbia un milione di entrata, comprenda il decimo dell'entrata totale del Maiorasco, e che a proporzione che verrà aumentando la rendita di mio fratello D. Bartolommeo, come devesi dedurlo dal quarto delle rendite del Maiorasco, si calcolerà

a quanto ascenda questo decimo, e la porzione eccedente il necessario onde completare il milione di D. Bartolommeo, sarà pagata a quei di mia famiglia che saranno più necessitosi, deducendo il decimo suddetto, se la loro entrata non arriva a 50 mila maravedis; e se alcuno di essi possiede una rendita corrispondente a questa somma, gli si darà quel che determineranno due persone a ciò elette, oppure D. Diego o i suoi eredi. Quindi il milione ch' io lascio a D. Bartolommeo comprende il decimo dell' entrata intiera dei suddetti beni, il quale decimo deve essere distribuito fra i miei più stretti e più necessitosi parenti, siccome ho imposto; e quando D. Bartolommeo avrà un milione di entrata, e che non gli sarà più dovuto cosa alcuna sul quarto sopraddetto, allora D. Diego, mio figlio, o colui il quale sarà in possesso del suddetto Maiorasco, con altre due persone che qui sotto designerò, esamineranno i conti e regoleranno le cose in guisa che la decima parte delle rendite venga ognora distribuita fra i più bisognosi della mia famiglia esistenti in questo paese od in qualsivoglia altra parte del mondo, dei quali si farà perciò diligente ricerca, e saran pagati sul quarto del quale D. Bartolommeo deve ricevere il suo milione: la qual somma sarà calcolata e dedotta dal decimo: se per caso il decimo fosse maggiore, il soprappiù risultante da questo quarto, sarà dato ai più indigenti, siccome abbiamo già ordinato. Ove poi non bastasse, D. Bartolommeo seguirà a goderne finchè il suo avere vada aumentandosi, e permetta la disposizione parziale o totale del detto milione.

Item: Lo stesso D. Diego, mio figlio, o colui che sarà erede, eleggerà due persone autorevoli e probe, i più affini colla mia famiglia, i quali diligentemente esamineranno l'ammontare delle rendite, e faranno pagare il decimo suddetto, sulla quarta parte, che deve somministrare il milione a D. Bartolommeo, ai più necessitosi della mia famiglia, ovunque si troveranno, e saranno accuratamente ricercati a scarico di coscienza. E perchè potrebbe avvenire che lo stesso D. Diego o gli eredi suoi, per motivi di personale interesse, per decoro e mantenimento del detto Maiorasco non amasse farne conoscere il vero ammontare delle rendite; perciò gl'impongo a carico dell'anima sua di pagare la indicata somma, e ad essi pure impongo a carico di loro coscienza non la palesino e non la facciano conoscere, se non in quanto piacesse al detto D. Diego o al suo successore, solamente facciano sì, che il detto decimo sia pagato nella forma suenunciata.

Item: Ad evitare ogni contestazione nella scelta di questi due prossimi parenti, i quali devono agire con D. Diego o suoi eredi, fin d'ora io eleggo per uno di essi D. Bartolommeo, mio fratello, e mio figlio D. Fernando per l'altro. Entrati appena in tale carica, sceglieranno altri due individui fra i più prossimi parenti e fra i più degni di confidenza, i quali alla loro volta ne eleggeranno altri due allorchè si tratterà di cominciare l'esame; e così via via per sempre di uno in altro, e tutto diligentemente verrà ordinato pel servizio e gloria di Dio e pel vantaggio del detto Maiorasco.

Item: Impongo eziandio a D. Diego, mio figlio, o a chi gli succederà nel suddetto Maiorasco, di mantener sempre nella città di Genova un membro della nostra famiglia, il quale dimori ivi stabilito colla sua consorte, e di allogargli una rendita, colla quale possa vivere onestamente, siccome conviene ad un nostro consanguineo, ed abbia stanza e dimora qual cittadino e possa trovarvi ajuto e favore quanto ne abbia d'uopo; perchè di quella città io uscii ed in essa nacqui. (Puesque deella salì y en ella naci.)

Item: Che il suddetto D. Diego, o chi gli succederà nel Maiorasco invii o per lettere di cambio, od in qualsivoglia altro modo, tutte le somme che potrà risparmiare sull'entrate del Maiorasco, ed ordirlì che in nome suo, o in nome de' suoi eredi, sieno comperate azioni sulla Banca di S. Giorgio,

le quali rendono l'utile del sei per cento, ed ove il danaro è molto sicuro, ed i fondi saranno consacrati all'uso che ora indicherò.

Item: Poichè conviene ad ogni persona di alta condizione e doviziosa il servir Dio, sia personalmente, sia mediante le sue ricchezze, e siccome il danaro depositato nella Banca di S. Giorgio è pienamente sicuro, essendo Genova città nobile e possente; e poichè all'epoca in cui mossi alla scoperta delle Indie, ebbi l'intenzione di supplicare il re e la regina nostri signori, onde consacrassero alla conquista di Gerusalemme tutta il danaro che si potrebbe ricavare dalle Indie, ed ho loro fatta questa domanda; se il fanno sia in buon punto, se no, e in ogni evento, il detto D. Diego, o chiunque gli succederà, dovrà ammassare quanto più potrà e accompagnare il re suo Signore, se andasse a conquistar Gerusalemme, oppure in caso diverso recarvisi egli stesso con tutte le forze che gli riuscirà di mettere in piede; eseguendo siffatto disegno, l'altissimo si compiacerà di ajutarlo a compierlo, e se non fosse in caso di conquistar tutto il paese, è certo che ne conquisterebbe almeno una parte. Laonde accumuli tesori nella Banca di S. Giorgio in Genova, ed ivi lasci si moltiplichino finchè posseda tal somma con cui gli sembri e sappia poter fare alcuna opera buona relativamente a Gerusalemme. Io credo che il re e la regina, nostri padroni, e i loro successori, scorgendo prendere siffatto divisamento, vorranno essi stessi mandarlo od effetto, o per lo meno, gl'impartiranno, come ad un loro servitore e vassallo, i mezzi di attuarlo.

Item: Ingiungo a D. Diego, mio figlio e a tutti i miei discendenti, e soprattutto a colui il quale erediterà questo Maiorasco, che consta, siccome già abbiamo detto, del decimo di tutto ciò che si troverà e si avrà dalle Indie, e dell'ottavo delle terre ed entrate, lo che unito ai diritti delle mie cariche di Ammiraglio, Viceré e Governatore, forma più del 25 per cento, ingiungo, io dico, impieghino tutte queste rendite e la loro persona, e tutti i mezzi che saranno a loro potere, a sostegno ed in servizio delle LL. AA. e dei loro successori, con ogni fedeltà, anche a costo di perdere la vita loro ed i loro beni; perchè le AA. L.L. sono quelle, che dopo Dio, hanno dato avviamento alle mie scoperte ed all'acquisto di questi miei beni; benchè a dir vero io venissi né regni loro ad invitarli a siffatta impresa, e sieno rimasti lungo tempo prima che dessero provvedimenti per mandarla ad effetto. Ma di ciò non debbesi far le maraviglie, chè la era una impresa il cui esito era ignoto a tutto il mondo, e che non ispirava punto fiducia: quindi maggiormente loro sono tenuto; senza contare che m'impartirono di poi molte grazie ed onori.

Item: Similmente ordino al detto D. Diego, o a chi possederà il Maiorasco, che, ove nella Chiesa di Dio, pei nostri peccati, nascesse alcuno scisma, o che per tirannia, qualcheduno, di qualunque siasi grado o stato, volesse spossessarla dell'onore e de' beni suoi, pongano ai piedi del Santo Padre (a meno che non sia eretico, il che Dio non voglia) sè stessi, i loro beni e potere, per liberarlo dal detto scisma, ed impedire che la Chiesa sia spogliata dell'onore suo e de' suoi beni.

Item: Comando al medesimo D. Diego, e a chi possederà il detto Maiorasco, di studiarsi e adoprarsi ognora al bene ed all'accrescimento della città di Genova, e d'impiegare ogni suo potere e ricchezza in difesa dell'onore, e ad aumentare l'opulenza e la grandezza di quella Repubblica, in tutto ciò che non sarà opposto al servizio della Chiesa di Dio, od alla dignità del re e della regina nostri signori, e dei loro successori.

Item: D. Diego, o chi sarà suo erede o possederà i predetti beni sostituiti, — unitamente ai diunviri nostri parenti, avrà cura che — sul quarto di tutta l'entrata, dal quale deve togliersi il decimo, come abbiamo detto, alloraquando D. Bartolommeo o i suoi eredi avranno formati i due milioni,

o porzione di essi, e sarà ormai tempo di cominciare a distribuire questo decimo fra i nostri congiunti — sia impiegato nel provvedere di dote le zitelle della nostra famiglia che ne avranno bisogno, e nei fare ogni maggior bene possibile.

Item: Allorquando si troverà in grado di farlo, ordinerà sia costruita una Chiesa nell'isola Spagnuola, nel sito più conveniente, intitolata a S. Maria della Concezione; alla quale sarà annesso uno Spedale, fabbricato nel miglior modo possibile, simile a quelli d'Italia e di Castiglia. — Erigerà eziandìo una cappella ove con molta divozione sieno celebrate delle messe pel riposo dell'anima mia e de' nostri antenati e discendenti; poichè confido piacerà al Signor Nostro impartirgli bastevoli rendite per adempire questo e tutto il già detto.

Item: Ordino inoltre a D. Diego, mio figlio, e ad ogni suo erede del detto Maiorasco di adoperarsi, onde mantenere e sostenere nell'isola spagnuola quattro buoni professori di Teologia, che si prefigeranno a meta e scopo de' loro studii e fatiche la conversione alla nostra Santa Fede degli abitanti delle Indie; e secondo che piacerà a Dio aumentare l'entrate dei Maiorasco, si aumenterà all'avvenante il numero de' Maestri e delle persone devote, le quali si occuperanno onde quella gente diventi cristiana; e a tale uopo non temerà spendere quanto sarà necessario.

In commemorazione poi di ciò che io dico, e di tutte le sopraddescritte cose, farà porre una lapide in marmo nella succitata chiesa della Concezione, nel luogo più evidente, perchè serbi perenne memoria di quanto lascio imposto al detto D. Diego, e a tutti i suoi eredi, nella quale lapide vi sarà perciò una iscrizione contenente queste mie disposizioni.

Item: Impongo finalmente a D. Diego, mio figlio, ed a chiunque erediterà questo Maiorasco, che ogni volta dovrà confessarsi, mostri anzi tutto questo testamento, o la copia di esso, al confessore, e lo preghi di leggerlo per intiero, onde Io esaminì circa l'adempimento di esso; il che sarà di molto profitto e quiete per l'anima sua.

Giovedì, 22 febbraio 1498,

S

S A S

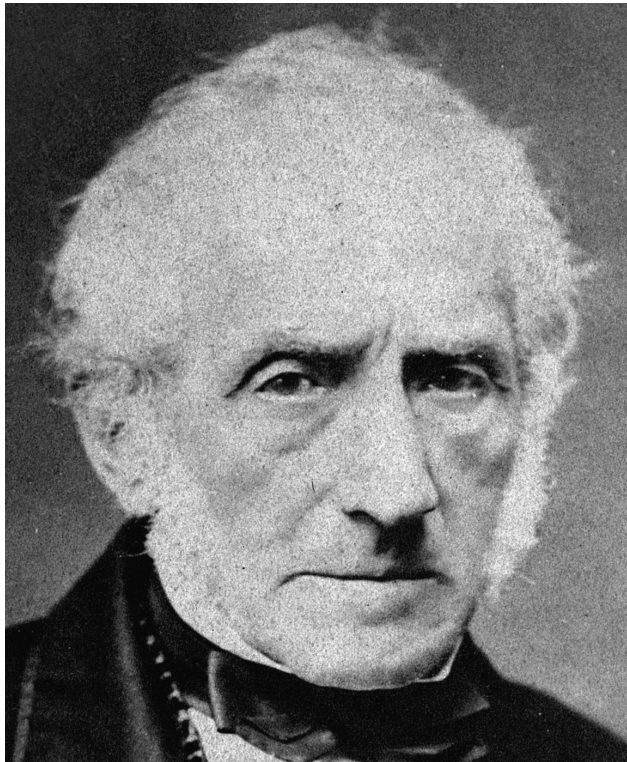
X M Y

L' AMMIRAGLIO.

(Questo Testamento venne più volte presentato in giudizio nella famosa lite circa la successione dei Duchi di Veragua, e sempre riguardato siccome legittimo. La disposizione di beni o Maiorasco di cui parla Colombo nel suo Codicillo del 1506, o era una copia di questo, oppure ne era un complemento e dichiarazione, simile al Codicillo suddetto.)

Alessandro Manzoni

(1785-1873)



Alessandro Francesco Tommaso Manzoni nacque a Milano il 7 marzo 1785.

Educato in collegio, appena sedicenne manifestò la sua vena poetica con un sonetto autobiografico *Autoritratto* in cui si presenta: “Duro di modi, ma di cor gentile... Poco noto ad altrui, poco a me stesso/gli uomini e gli anni mi diran chi sono”.

Si fece conoscere e apprezzare nell'ambiente intellettuale milanese, strinse amicizia con Vincenzo Cuoco che l'avvicinò al pensiero di Giambattista Vico ed alla ricerca storica.

Nel 1805 si trasferì a Parigi su invito della madre, Giulia Beccaria, che conosceva poco o nulla: l'impatto è dei più felici, l'empatia massima.

La vita culturale parigina rapì il giovane Manzoni, che allargò così il proprio orizzonte culturale, arricchendolo di frequentazioni che dureranno tutta la vita, come quella con il filologo Claude Fauriel. Il 6 febbraio 1808 sposò con rito civile Enrichetta Blondel, di religione calvinista, scelta come moglie dalla madre.

La nascita della primogenita Giulia Claudia nel 1809, che per contratto matrimoniale doveva essere battezzata alla religione cattolica, fece incontrare ad Enrichetta l'abate giansenista Degola che l'accompagnerà alla conversione al cattolicesimo.

Ritornato a Milano alternò la vita di città con soggiorni a Brusuglio, ed in entrambe le residenze fu un pullulare di frequentazioni: Ermes Visconti, Giovanni Berchet, Tommaso Grossi, Carlo Porta, Massimo d'Azeglio, Gino Capponi, Giuseppe Giusti.

Nel 1812 mise a punto il disegno di dodici *Inni Sacri*, per solennizzare le principali festività religiose dell'anno ecclesiastico, ma ne portò a termine soltanto cinque fino al 1822 (*La Resurrezione, In nome di Maria, Il Natale, La Passione, La Pentecoste*) cui si aggiungeranno un gruppo di poesie religiose *Strofe per una prima comunione*, composte a più riprese dal 1832.

Negli stessi anni compose anche quattro odi civili: *Aprile 1814, Il Proclama di Rimini, Marzo 1821, e Il Cinque Maggio*.

Nel 1816 iniziò la stesura della tragedia *Il conte di Carmagnola*, nel 1820 *l'Adelchi*.

Nel 1825 uscì la prima edizione de *I Promessi Sposi*, in tre volumi stampati in duemila copie da Vincenzo Ferrario, messe in vendita a dodici lire, e a venti lire poche copie in carta pregiata, riedito nella versione definitiva.

Dal matrimonio con Enrichetta nacquero: Giulia, Pietro, Cristina, Enrico, Clara, Vittoria, Filippo, Matilde, dalle testimonianze degli amici non emerge una figura paterna patriarcale, bensì un uomo vittima di fobie ed incline alla malinconia.

Il 25 dicembre 1833 morì Enrichetta Blondel, l'anno successivo l'adorata figlia Giulia.

Contrasse nuove nozze il 2 gennaio 1837 con Teresa Borri vedova Stampa, madre di un ragazzo timido, Stefano Stampa, che ebbe con il patrigno un rapporto di affetto e venerazione.

E poi iniziò una serie di nuovi lutti: Cristina, Giulia Beccaria, Sofia Matilde, ed ai lutti si intrecciano problemi economici, l'incendio di Brusuglio, cattivi raccolti, i debiti dei figli Filippo ed Enrico. Filippo, in particolare, già in prigione a ventisei anni ebbe un riscatto morale combattendo eroicamente durante le cinque giornate di Milano.

Nel 1860 venne nominato senatore del Regno d'Italia.

Morì alle sei di sera del 22 maggio 1873.

Testamento

Milano, tredici agosto mille ottocento sessantasette

In nome della Santissima Trinità, Padre, Figliolo e Spirito Santo-

Col presente testamento, tutto scritto e sottoscritto di mia mano, dispongo della mia sostanza come segue:

1° Annullo e revoco qualunque disposizione d'ultima volontà, che avessi fatta prima d'ora, quantunque munita di clausola derogatoria, che ugualmente revocherei, se me ne ricordassi.

2° Deplorando d'essere stato privato, per fatto di legge, della facoltà di trasferire ai figli dei miei due figli Enrico e Filippo la legittima devoluta ai rispettivi loro genitori, come avevo disposto in un atto antecedente di ultima volontà, lascio la legittima ugualmente ai miei figli, Pierluigi, Enrico e Filippo, a mia figlia Vittoria Giorgini ed ai discendenti rispettivi della mia figlia defunta, Giulia, Cristina e Sofia, con l'obbligo a detta mia figlia e ai detti dell'altra di conferire nel mio asse, e imputare nella loro quota legittima quanto per titolo di dote e di corredo nuziale, ebbero o avessero a conseguire da me testatore, in occasione o per causa del loro collocamento.

3° Impongo l'obbligo a mio figlio Enrico conferire nel mio asse, e anche a favore degli eredi della disponibile, e d'imputare nella sua legittima tutto quanto risulterà da me pagato a lui scarico, per interessi sul capitale mutuo d'austriache lire diciotto mila sovvenutagli dal sig. Ingegnere Pietro Ramperti, con Istrumento 20 giugno 1850, a rogito Velini, in dipendenza della fideiussione da me prestata per la corresponsione de' suddetti interessi nei sensi del predetto rogito. A carico ugualmente della suddetta legittima dovranno cadere gli oneri e la conseguente passiva, che fossero per derivare alla mia eredità dall'accennata mia fideiussione.

4° Istituisco miei eredi universali della parte disponibile della mia sostanza, per una terza parte il mio figlio Pierluigi, e per l'altre due terze parti i figli legittimi e naturali, nati e nascituri, de' miei figli Enrico e Filippo, in parti uguali, per capi e non per stirpi.

5° Nel fondato timore, che attesi gli imbarazzi creati alla liquidazione del mio patrimonio e di quello da me usufruito, dai vincoli impostivi con le cessioni ed alienazioni fatte dai miei figli Enrico e Filippo delle attività loro devolute e devolvibili, in relazione e dipendenza delle disposizioni testamentarie dei furono Don Pietro Manzoni, Donna Giulia Beccaria e Donna Enrichetta

Blondel, rispettivi loro Avo, Ava, e Madre, principalmente per la conseguente concorrenza de' cessionari, estranei affatto alla famiglia, l'altro mio figlio Pierluigi potrà trovarsi esposto al pericolo o di pregiudizi nella realizzazione de' propri crediti e diritti, derivatigli appunto da quelle stesse disposizioni testamentarie dell'Avo e della Ava paterna e della Madre, per fatto altrui, e riguardando io perciò mio stretto debito di giustizia il provvedere alla di lui indennità, riparando a quella perdita, purtroppo probabile ch'egli venisse a soffrire per essere stato, senza sua colpa, posticipato ai fratelli nella attivazione delle relative ipoteche, come per cancellazioni, postergazioni e suppegni delle medesime, da lui assentiti a mio vantaggio; così senza pregiudizio delle ragioni e azioni competenti e compatibili a detto mio figlio Pierluigi in proprio e direttamente sul mio asse per i propri crediti e diritti dipendentemente dalla da me assunta qualità d'erede universale de' miei Genitori, aggravo la mia eredità dagli oneri frequenti che costituiranno altrettanti legati a favore del ripetuto mio figlio Pierluigi, volendo che abbiano effetto a preferenza dell'altre mie disposizioni, a mente dell'articolo 825 del vigente codice civile.

Dovrà la mia eredità tenere sollevato e indenne il mio figlio Pierluigi Manzoni da qualunque perdita e danno che, in conseguenza della causale a lui non imputabile posticipazione ai fratelli nell'originaria attivazione delle iscrizioni ipotecarie a cauzione dei propri crediti e diritti verso il mio patrimonio e quello di mio usufrutto, o in conseguenza di cancellazioni, postegazioni, subingressi, suppegni e altri vincoli che, della stessa sua iscrizione ipotecaria già furono o fossero per opera del medesimo accordati a mio riguardo e beneficio, venisse a risentire nella realizzazione ed effettivo conseguimento dei crediti, attività e diritti che formano il soggetto delle disposizioni e dei legati che lo riguardano, contenuti nei testamenti dell'Avo Don Pietro Manzoni, 18 marzo 1807, nei rogiti Dottor Francesco Ticozzi, già notaro di Milano, della madre Donna Enrichetta Blondel Manzoni, in data 17 dicembre 1833, ad effetto che ad esso mio figlio Pierluigi sia garantita e mantenuta la plenaria esecuzione delle benefiche disposizioni che lo concernono, recate dai suddetti atti testamentari.

6° Non avendo alcun motivo di supporre che l'ottima mia Madre, Donna Giulia Beccaria Manzoni abbia avuta intenzione di stabilire una differenza circa la valuta dei legati lasciati ai miei figli, di lei nipoti, nel proprio testamento 10 gennaio 1837; parendomi anzi, che, col pegno aggiunto alla cifra del primo legato, abbia inteso d'esprimere un dato comune, estensibile a tutti i legati successivi, anche per l'ovvia considerazione, che stando nella sua piena libertà l'aumentare o diminuire la somma rispettiva di ciascun legato, non è presumibile che ricorresse ad un mezzo equivoco e indiretto di aumento o diminuzione dei legati stessi. così desidero che a tutti i legati suddetti sia applicata la valutazione milanese.

7° Dovrà parimenti la mia eredità prestare piena indennità al mio figlio Pierluigi per le conseguenze, tutte di qualunque obbligazione, garanzia o responsabilità che già sia stata, o sia per essere da lui assunta in mio concorso, o volontariamente, o a richiesta di terzi, per mio conto, e a mio vantaggio, o per conto e a vantaggio della mia amministrazione.

8° Ritenuto che la gestione tenuta per mio conto da mio figlio Pierluigi non ebbe mai per base un mandato di procura, ma si fondava totalmente nella scambievole fiducia e buona fede, sicchè egli, anche per mia volontà, non ha mai potuto credersi in obbligo d'attenersi a modalità di forme, intendo che esso Pierluigi non possa da' miei eredi esser molestato, né obbligato a rendiconto per gli atti qualunque di detta sua gestione.

9° Riguardo ai mobili, suppellettili, attrezzi, ecc. corredanti la casa civile in Brusuglio, contemplati nel legato disposto in favore de' miei figli, Pierluigi, Enrico e Filippo dalla loro Ava nel più volte menzionato suo testamento 10 gennaio 1837, devo dichiarare d'averne consegnati e mandati a ciascheduno dei miei due figli Enrico e Filippo oltre la rispettiva loro terza parte, come anche della biancheria; di maniera che ciò che rimane in detta casa di tutti gli oggetti suaccennati, non arriva a rappresentare l'altra terza parte devoluta al mio figlio Pierluigi, al quale appartengono pure gli altri mobili, ecc esistenti in detta casa, essendovi stati introdotti da lui, per sup.e anche, per mio uso personale, facendoli trasportare dal casino allora abitato da lui in Verano; e ciò affine di supplire al vuoto cagionato dalle suddette sottrazioni in favore degli altri due miei figli. Dichiaro ugualmente che, nella casa di mia proprietà a abitazione in Milano, si trovano, e per una stessa ragione, molti mobili ecc appartenenti a mio figlio Pierluigi, e che per la specifica designazione di questi devono i miei eredi rimettersi interamente alla di lui dichiarazione.

10° Mio figlio Pierluigi avrà diritto all'uso gratuito, per un anno dal mio decesso, dei locali ove attualmente alloggia, con la sua famiglia, nella detta mia casa in Milano, via del Morone n.2-

11° Come un povero attestato del mio sentimento per le amorose e instancabili cure prestatemi in ogni occorrenza dal detto mio figlio Pierluigi, gli lascio tutti quei miei libri che possano essere di suo gradimento, e segnatamente quelli che portino postille o annotazioni di mia mano, o di qualunque altro carattere, e tutte le carte scritte da me, e le altre qualunque a me appartenenti, che non riguardino interessi comuni del mio patrimonio. Lascio pure a lui tutti i ritratti di famiglia, che si trovano in casa, compreso quello dell'illustre mio avo, Cesare Beccaria.

12° Al mio servitore Clemente Vismara, se, come suppongo, si troverà al mio servizio al momento della mia morte, lascio, per la ristrettezza del mio asse, la tenue somma di lire cento, in benemerenza de' suoi fedeli e affettuosi servizi, dei quali consegno qui una piena attestazione, perché ne possa valere, quando creda che gli possa essere utile.

Tale è la mia ultima volontà, che passo a sottoscrivere.

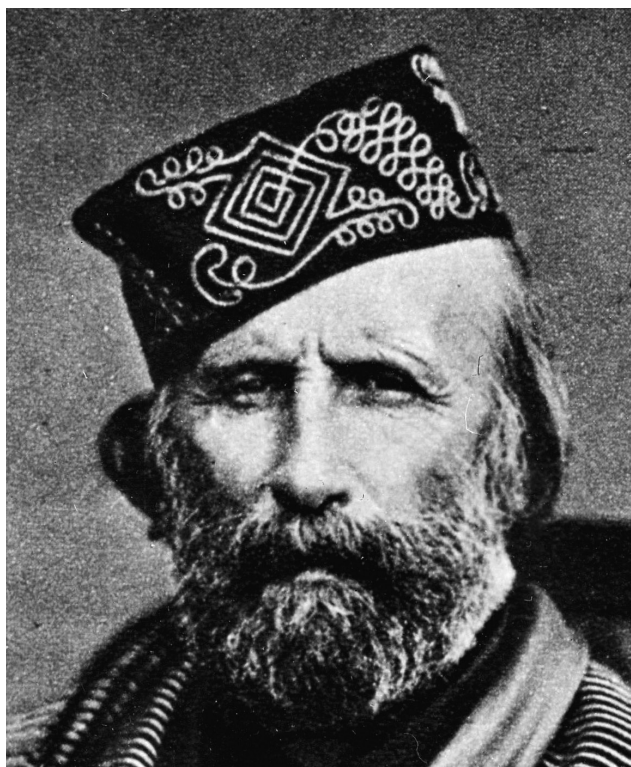
Alessandro Manzoni testatore

Archivio Notarile di Milano
Via Carlo Freguglia 3
20122 Milano

Testamento olografo di Alessandro Manzoni, ricevuto da Carlo Marocco, notaio in Milano, il 23 maggio 1873, rep. 293/1067, registrato a Milano il 24 maggio 1873, Vol. 72, Foglio 163, n. 2746,

Giuseppe Garibaldi

(1807-1882)



Giuseppe Garibaldi nacque a Nizza il 4 luglio 1807, terzogenito di Domenico Garibaldi e Rosa Raimondi. Il padre, marinaio, possedeva una tartana. Fece studi limitati e non si distinse per il rendimento. A 14 anni si imbarcò come mozzo a dispetto dei genitori che avrebbero voluto vederlo avvocato

o medico. Volendo svolgere l'attività di marinaio mercantile, fu costretto per le leggi dei tempi nel 1833 ad arruolarsi per cinque anni nella marina militare dello stato sabaudo, presso la quale assunse il grado di marinaio di terza classe.

Entrato in contatto con esponenti della Giovine Italia abbracciò le tesi mazziniane ed, inoltre, aderì alla massoneria. Nel 1834 i mazziniani progettarono un'insurrezione in Piemonte a cui decise di partecipare. A seguito del fallimento del moto rivoluzionario, fu costretto a fuggire e fu condannato a morte in contumacia e considerato disertore.

Nel 1835 si imbarcò per l'America Latina, arrivando a Rio de Janeiro. Partecipò alla guerra del Rio Grande do Sul contro l'impero Brasiliano svolgendo attività di pirateria corsara a favore dell'indipendenza della Repubblica Riograndense; durante le lotte i ribelli occuparono la città di Laguna, ove conobbe Anita Ribeiro da Silva, di diciotto anni, che abbandonò il marito per seguirlo.

Giuseppe Garibaldi e Anita si sposarono nel 1842. Prese, quindi, parte alla guerra dell'Uruguay sempre contro l'impero brasiliano, ed in seguito anche contro l'Argentina.

Le imprese di Garibaldi in America Latina vennero rese note e divennero molto popolari in Italia sia grazie alla diffusione fatta a sue spese dal patriota Raffaele Lacerenza, sia grazie agli articoli del giornale *Il Legionario Italiano* allora molto diffuso: nasce così il mito e la figura dell'eroe dei due mondi.

Nel 1848 Garibaldi tornò in Italia e nello stesso anno incontrò Mazzini a Milano. Partecipò alla prima guerra di indipendenza. Nel 1849 partecipò alla difesa della Repubblica Romana, ed in quella occasione venne raggiunto dalla moglie Anita. Dopo la caduta di Roma ad opera delle truppe francesi ed austriache, iniziò la fuga verso Venezia. Rimase solo con Anita ed il capitano Leggero, ma presso Ravenna la moglie Anita morì. Dopo pochi mesi abbandonò l'Italia e fino al 1854 navigò tra Stati Uniti, Filippine e Cina.

Negli Stati Uniti abitò tra l'altro insieme ad Antonio Meucci, lavorando anche nella sua fabbrica di

candele. Nel 1854 tornò in Europa, soggiornando a Londra, dove incontrò nuovamente Mazzini. L'anno successivo fece ritorno in Italia, e cominciò ad acquistare una parte dell'isola di Caprera, ove costruì una fattoria con l'aiuto di vari amici; in seguito l'isola divenne di sua esclusiva proprietà. Dopo aver preso le distanze dalle posizioni mazziniane ed aver incontrato Cavour, fu nominato nel 1859 maggiore generale dell'allora costituito corpo dei Cacciatori delle Alpi, che grazie alla sua fama arrivò a contare migliaia di uomini durante la seconda guerra di indipendenza, che si concluse con l'armistizio di Villafranca; sconfisse gli austriaci nelle battaglie di Varese e di San Fermo. Il 5 maggio 1860 partì da Quarto presso Genova su due navi apparentemente rubate: ebbe così inizio l'avventura dei Mille. Dopo lo sbarco avvenuto a Marsala, Garibaldi conquistò Palermo il 6 giugno; il 27 luglio arrivò a Messina; il 19 agosto raggiunse la penisola a Melito Porto Salvo, il 7 settembre entrò in Napoli; il 26 ottobre incontrò il re sabauda Vittorio Emanuele II a Teano e gli consegnò il Regno delle Due Sicilie. Nel 1862 tentò l'avventura della liberazione di Roma dal potere pontificio, ma venne fermato e ferito in Aspromonte.

Nel 1866 partecipò alla terza guerra di indipendenza, respingendo le truppe austriache a Bezzecca; l'armistizio di Cormons bloccò la sua avanzata verso Trento. In quell'occasione ricevette un telegramma con l'ordine di ritirarsi dai territori occupati, e rispose con la celebre parola "Obbedisco". Nel 1867 cercò nuovamente la liberazione di Roma, ma venne fermato nella battaglia di Mentana.

Partecipò al servizio della Repubblica Francese alla guerra franco prussiana del 1870/1871. Promosse la prima società italiana per la protezione degli animali. Fu favorevole al suffragio universale. Famosissimo, fu un ottimo gestore della sua popolarità: in Inghilterra furono prodotti i biscotti Garibaldi, e la pubblicità legata alla sua immagine toccò altri beni quali tonno, cerini e lucido da scarpe. Ebbe tre mogli: Anita, Giuseppina Raimondi e Francesca Armosino dalle quali nacquero numerosi figli: quattro da Anita (Domenico Menotti, Rosa detta Rosita, Teresa detta Teresita, Ricciotti), uno dalla domestica Battistina Ravello (Anita) e tre da Francesca Armosino (Clelia, Rosita, Manlio). Morì a Caprera il 2 giugno 1882.

Testamento

1°

Caprera 30 Luglio 1881

Disposizioni testamentarie

1° ogni disposizione testamentaria antecedente a questa è annullata

2° Io nomino mio figlio Menotti protutore dei miei bambini Clelia e Manlio ed esecutore mio testamentario

3° Mia moglie Francesca è usufruttuaria di tutti i miei beni e dei miei bambini

4° Mia moglie morendo avrà per eredi universali Manlio e Clelia-

5° Maritandosi Manlio e Clelia potranno esigere dalla Mamma gli interessi di quanto possiedono – cioè due millalire di rendita ognuno – e gli interessi delle cento millalire che all'età di 21 anni riceveranno da Gresham

6° Mio genero Canzio è esonerato del suo debito verso di me – avendo anche mia figlia Teresa da me ricevuto quattro millalire di rendita –

7° *Le cinque millalire di rendita che possiedo dai fratelli Orlando – appartengono a mio figlio Ricciotti –*

8° *Le due millalire rappresentanti due carati sul brigantino Dittatore Cap.no Raretto – appartengono a mia moglie –*

9° *Le sei millalire che pagherà il governo Francese per il mio magazzino di Nizza appartengono ai miei figli Menotti Teresa e Ricciotti –*

10° - *Le 3500 lire di rendita che mi deve il governo per la mia goletta Olga, con interessi saranno esatti da Menotti e Ricciotti e Teresa –*

G.Garibaldi

2°

11° *Le sei mila lire a me dovute dal Cav.mo Grassetti con interessi saranno esatti da Menotti Teresa e Ricciotti -*

12° - *Il mio cadavere sarà cremato con legna di Caprera nel sito da me indicato con asta di ferro ed un pizzigo di cenere; sarà chiuso in urna di granito e collocata nella tomba delle mie bambine sotto l'agaccio ivi esistente –*

La mia salma vestirà camicia rossa – La testa, nel feretro, o lettino di ferro – appoggiato al muro, verso tramontana – con volto scoperto – i piedi all'asta-

I piedi del feretro o lettino assicurati con catenetta di ferro, siccome la testa –

Al Sindaco né a chiunque si parteciperà la mia morte senonchè finita la cremazione –

13° *Nomino eredi universali del mio possesso di Caprera i miei figli Menotti Ricciotti Teresa Manlio e Clelia –*

14° *Lascio alla mia consorte Francesca l'usufrutto del palazzo da me abitato con quanto vi è annesso e connesso, cioè: aree, giardini e fabbricati – Sino al muro Collins – che divide l'isola in due e compreso la vigna del Petraiaccio e Vignetta, a condizione però che dopo il decesso di essa mia moglie subentrino nel godimento e nella proprietà i miei due figli Manlio e Clelia – La parte a sud del muro Collins sarà divisa tra i miei figli Menotti Ricciotti e Teresa*

G.Garibaldi

Annullo l'articolo 13

G.Garibaldi

Caprera 9 sett.bre 1881

P.S. Mia figlia Clelia – anche maritandosi resterà sola proprietaria della sua parte in Caprera senza che suo marito possa pretendere qualsiasi diritto

G.Garibaldi

Testamento politico

1° *Ai miei figli, ai miei amici ed a quanti dividono le mie opinioni – io lego: l'amor mio per la libertà, e per il vero – il mio odio per la menzogna e la tirannide-*

2° *Siccome negli ultimi momenti della creatura umana – il prete approfittando dello stato spossato in cui si trova il moribondo, e della confusione che sovente vi succede – s'inoltra e mettendo in opera*

ogni turpe stratagemma propaga coll'impostura in cui è maestro: che il defunto compì – pentendosi delle sue credenze passate – ai doveri di cattolico-

In conseguenza io dichiaro: che trovandomi in piena ragione oggi non voglio accettare in nessun tempo il ministero odioso, disprezzando e scellerato d'un prete che considero atroce nemico del genere umano e dell'Italia in particolare – E che solo in stato di pazzia o di ben crassa ignoranza io credo possa un individuo raccomandarsi ad un discendente di Torquemada.

3° Dopo la mia morte raccomando ai miei figli ed a' miei amici di bruciare il mio cadavere (e credo d'averne il diritto di poterne disporre, avendo propugnato tutta la vita il diritto dell'uomo) e di raccogliere un po' delle mie ceneri in una bottiglia di cristallo – che collocheranno sotto il mio ginopro (di Fenicia) favorito – a sinistra della strada che scende al lavatoio –

4° Io spero di vedere il compimento dell'unificazione Italiana – ma se non avessi tanta fortuna – raccomando a' miei concittadini di considerare i sedicenti puri repubblicani col loro esclusivismo – poco migliori dei moderati e dei preti – e come quelli nocivi all'Italia-

5° Per pessimo che sia il Governo Italiano – ove non si presenti l'opportunità di facilmente rovesciarlo – credo meglio attenersi al gran concetto di Dante “Fare l'Italia anche col Diavolo” –

6° Adattarsi alla propria condizione cioè quando si ha dieci spendere nove perché se avendo dieci si spende venti la rovina è certa – ed in conseguenza bisogna vendersi o suicidarsi –

Tale massima è sancita dall'esperienza e certo ne abbiamo prova in questo nostro infelice paese – ove una metà della nazione si vende per far da sgherro all'altra –

7° Potendolo, o padrone di se stessa, l'Italia deve proclamarsi Repubblica – ma non affidare la sua sorte a cinquecento dottori che dopo d'averla assordata con ciarle la condurranno a rovina- Invece scegliere il più onesto tra gli Italiani e nominarlo dittatore temporario collo stesso potere che avevano i Fabi ed i Cincinnati.

Il sistema dittatoriale durerà sinchè la nazione Italiana sia più educata a libertà - e che la sua esistenza non si trovi più minacciata da potenti vicini –

Allora la dittatura cederà il posto a regolare governo Repubblicano.

Degado Giuseppe teste

Enrico Grassalegno teste

Dorizzi Pretore

Not. V. Cattaneo

1 - Atto di deposito dell'ultimo testamento olografo del Generale Garibaldi, ricevuto da Gaetano Cattaneo fu Francesco, notaio in Codogno, il 25 ottobre 1882, rep. 4643/2273, registrato a Codogno il 28 ottobre 1882 al n. 379, pag. 64, vol. 18,

Archivio Notarile di MILANO

Via Carlo Freguglia 3

20122 Milano

2 - Telegramma Giuseppe Garibaldi 1 giugno 1882 - Codicillo testamentario olografo di Giuseppe Garibaldi.

ASROMA, Trenta Notai Capitolini, Ufficio 7, notaio Alessandro Venuti, Testamenti, vol. 721, n.19.

Archivio di Stato di Roma

Complesso di Sant'Ivo alla Sapienza

Corso del Rinascimento, 40

00186 Roma

3 - Il Testamento Politico di G.Garibaldi - Plico 583 Fondo G.Garibaldi Curatulo

Museo del Risorgimento - Palazzo Moriggia

Via Borgonuovo, 23

20121 Milano

Camillo Benso Conte di Cavour

(1810-1861)



Camillo (per l'anagrafe Camillo Paolo Filippo Giulio) Benso di Cavour è nato a Torino il 10 agosto 1810. E' stato un politico e patriota italiano.

Giovanissimo fu avviato alla carriera militare e frequentò il corso della Regia Accademia Militare di Torino dalla quale uscì nel 1826 per continuare i corsi presso la Scuola di applicazione del Genio sempre a Torino ottenendo il grado di Ufficiale del Genio.

Probabilmente la vita militare non si confaceva pienamente a Cavour attratto, più che dalle armi, dallo studio dell'economia, delle scienze matematiche e della politica; per cui nel 1831 lasciò la vita militare.

A soli 22 anni fu nominato sindaco di Grinzane carica che conservò fino al 1848.

Dopo una breve appartenenza alla Giovane Italia, nel 1834 iniziò una serie di viaggi in Francia, Svizzera, Paesi Bassi ed in Gran Bretagna attratto dai problemi politico-sociali e dal progresso dell'industria di quei Paesi.

Esordì ufficialmente sulla scena politica nell'anno 1847 con il "Risorgimento" rivista che curò insieme a Cesare Balbo illustre rappresentante del federalismo europeo.

Nel 1848 alle prime elezioni dello stato costituzionale di Carlo Alberto fu eletto alla Camera dove fu rieletto con Vittorio Emanuele II nel 1849. Tra il 1850 e il 1852 fu Ministro dell'Agricoltura e del Commercio, Ministro della Marina e dall'aprile 1851 Ministro delle Finanze. In questo periodo, oltre a una riforma fiscale, patrocinò la realizzazione della linea ferroviaria Torino - Susa e Torino - Novara, concesse ad alcune imprese genovesi lo sfruttamento delle miniere e saline sarde e all'armatore Raffaele Rubattino la linea di navigazione tra Genova e la Sardegna. L'11 maggio 1852 divenne Presidente della Camera e il 4 novembre dello stesso anno divenne Presidente del Consiglio dei Ministri.

Alle elezioni del 1853 il partito governativo ebbe un successo strepitoso e l'attività di Cavour si concentrò a far uscire il Regno Sardo dal suo stato di inferiorità nei confronti delle grandi nazioni e a portare il "problema italiano" all'attenzione degli stati europei.

Il 4 marzo dichiarò guerra alla Russia e il 25 aprile un corpo di 15.000 soldati si imbarcò verso la Crimea dove si distinse meritando elogi dagli alleati e predisponendoli favore-

volmente per le successive occupazioni ed annessioni degli Stati italiani al Regno Sardo. Partecipò, quindi, al Congresso di Parigi (dove ebbe in dono da Napoleone III il vaso di cui si parla nel testamento) e successivamente stipulò gli accordi di Plombières tra Francia e Regno Sardo che in ricompensa della cessione dei territori di Nizza e Savoia ottenne dalla Francia quasi un completo lasciapassare per l'unificazione anche se molte remore lo frenavano nei confronti dell'impresa dei Mille che al contrario era favorita da Vittorio Emanuele II. Ultimata l'occupazione dell'Italia meridionale procedette all'invasione dello Stato Pontificio, ma a Cavour rimase il rimpianto di non aver potuto occupare anche Roma.

Il 18 febbraio 1861 fu inaugurato il nuovo Parlamento unitario che il 17 marzo proclamò il Regno d'Italia e Vittorio Emanuele II suo re.

Cavour sentì, anche fisicamente, che la sua azione unificatrice era compiuta.

Il 29 maggio si ammalò per i postumi della malaria e il 6 giugno, alle sette, morì a Torino. E' sepolto a Santena nella chiesa dei santi Pietro e Paolo nella tomba di famiglia.

Testamento

Desiderando io sottoscritto Conte Camillo di Cavour dare regolar forma alle mie disposizioni testamentarie col presente mentre mi rimetto per le preci in mio suffragio e per gli onori funebri al discernimento del mio Erede, prescrivo ciò che segue:

1° Lego all'amatissimo mio germano Marchese Gustavo i libri tutti componenti la mia biblioteca.

2° Lascio alla di lui figlia affezionata mia nipote Marchesa Giuseppina moglie del Marchese Carlo Alfieri di Sostegno i seguenti oggetti cioè il vaso statomi donato da S.M. l'Imperatore de' Francesi all'epoca del Congresso di Parigi, tutte le Croci e Decorazioni sia estere che nazionali che io posseggo ed il mio busto del chiarissimo scultore Vela.

3° Lego al mio segretario sig. Martino Tosco una pensione vitalizia d'annue lire milleduecento pagabile a semestri anticipati;

4° Lascio al nostro mastro di casa che porta lo stesso nome Martino Tosco, una pensione vitalizia d'annue lire mille pagabile anche a semestri come sopra.

5° Venendo il medesimo a mancare prima di sua moglie, la metà di tale pensione sarà continuata a favore di essa Teresa Tosco legandole così in tale caso e per tale evento anche per tutto il restante di lei vivere annue lire cinquecento;

6° Al mio cameriere Vedel lascio una pensione simile di annue lire trecento e l'intero mio guardaroba con tutti li abiti e lingerie di mia persona se sarà ancora al servizio mio o de' miei all'epoca della mia morte e non altrimenti;

7° Lascio a questa città mia patria le somma di lire cinquantamille acciò colla medesima si eriga siccome ne prego l'amministrazione, una nuova sala d'asilo infantile ne' quartiere di Portanuova. La quale somma intendo le sia dal mio erede pagata fra due anni senza interessi pendente tal mora;

8° Lego al signor Giacinto Corio l'intiero servizio da tavola che trovasi ora nella abitazione di Leri

9° Chiamo infine ed istituisco per mio erede e legatario universale il carissimo mio nipote Armando Benso di Cavour.

10° annullo espressamente ogni precedente mia disposizione e mi riservo di far note.

11° Dispenso tutti i legatari dall'obbligo del pagamento di diritti di successione pei legatari i quali saranno così a carico del mio Erede.

Torino 8 .11.1857

Tale è la mia precisa volontà

Camillo di Cavour.

Trattasi di testamento segreto depositato presso il notaio Giuseppe Dunano di Torino in data 8 novembre 1857 e pubblicato dallo stesso notaio con atto ricevuto alle ore sedici del 6 giugno 1861 stesso giorno della morte di Cavour avvenuta alle ore sette. L'atto è privo di numero di repertorio e di raccolta.

Archivio di Stato di Torino
Piazza Castello 209
10124 Torino

Archivio di Stato di Torino - notaio Turvano Giuseppe, registro n. 7530, atto 8 novembre 1857 cc. 150-153

Giuseppe Verdi

(1813-1901)



Giuseppe Verdi nacque a Roncole (Parma) il 10 ottobre 1813, da una famiglia di locandieri. Il piccolo Giuseppe mostrò subito un vivo interesse per la musica e imparò dal parroco a suonare l'organo e a cantare, divenendo a 9 anni organista della Chiesa di Roncole.

Iniziò poi a studiare contrappunto. il Monte di Pietà di Busseto gli accordò una borsa di studio che gli permise di andare a Milano per continuare gli studi musicali. Qui conobbe anche il figlio di Mozart, Carlo.

Nel 1836 iniziò la composizione della sua prima opera, *Roccester* (poi *Oberto Conte di San Bonifacio*) di cui si ebbe la prima rappresentazione di successo a Milano.

Sposò Margherita Barezzi, dalla quale ebbe i figli Virginia e Icilio, entrambi morti piccolissimi, poco dopo morì anche la moglie Margherita.

Iniziò un periodo di vita molto frenetico e di produzione musicale intensissima durante il quale la fama di Verdi si affermò definitivamente. Vennero prodotti, tra gli altri, il *Nabucco*, *l'Ernani*, i *Due Foscari*, la *Giovanna d'Arco*, e il *Macbeth*.

Si entusiasmo per i moti del 1848, lo stesso Mazzini gli chiese di comporre un inno patriottico sulla poesia di Goffredo Mameli *Suona la Tromba*. Pare che durante l'occupazione austriaca la scritta "Viva V.E.R.D.I." fosse letta come "Viva Vittorio Emanuele Re d'Italia".

Dal 1850 iniziò la composizione del "trittico romantico" che rappresenta uno dei vertici della produzione musicale verdiana: il *Rigoletto*, il *Trovatore* e la *Traviata*. Nel 1860 sposò Giuseppina Strepponi e l'anno dopo venne eletto deputato nel primo Parlamento italiano. E' in questo periodo che con la moglie cominciò a frequentare Genova che ricorda nel suo testamento beneficiandone alcune istituzioni.

Nel 1871 compose *l'Aida* che venne rappresentata il 24 dicembre al teatro del Cairo in occasione dell'inaugurazione del Canale di Suez. E completò la *Messa da Requiem* suonata in occasione della morte di Manzoni. Iniziò a costruire a proprie spese un ospedale a Villanova sull'Arda, che beneficerà ulteriormente nel suo testamento. A 73 anni, terminò la composizione dell'*Otello* e in seguito quella di *Falstaff* rappresentato alla Scala di Milano con grande successo.

Nel 1898 morì la moglie. Giuseppe Verdi, privo di eredi diretti e titolare di un enorme patrimonio, iniziò la stesura del proprio testamento. Morì a Milano il 27 gennaio 1901. Il Maestro lasciò istruzioni per i suoi funerali: si sarebbero dovuti svolgere all'alba, o al tramonto, senza sfarzo né musica. Volle esequie semplici, come

semplice era sempre stata la sua vita. Le ultime volontà del compositore vennero rispettate, ma non meno di centomila persone seguirono in silenzio il feretro. Nei giorni che precedettero la morte di Verdi, via Manzoni e le strade circostanti vennero cosparse di paglia affinché lo scalpito dei cavalli e il rumore delle carrozze non ne disturbassero il riposo.

Testamento

Milano 14 maggio 1900

Questo è il mio Testamento

Revoco ed annullo qualunque siasi altra precedente mia disposizione

Nomino ed istituisco mia erede universale la mia cugina Maria Verdi maritata al Sig.r Aberto Carrara di Busseto senza obbligo di dar cauzione e di fare inventario.

1° Lascio agli Asili Centrali della Città di Genova la somma di lire ventimila

2° Lascio allo stabilimento dei Rachitici (Approvo la giunta dei Rachitici – firmata G. Verdi) della Città di Genova la somma di lire diecimila.

3° Lascio allo Stabilimento dei Sordo Muti della Città di Genova la somma di lire diecimila.

4° Lascio all'Istituto dei Ciechi di Genova la somma di lire diecimila

5° Lascio a Guerino Balestrieri che è al mio servizio da molti anni la somma di lire diecimila.

6° Lascio ai domestici che saranno da dieci anni al mio servizio la somma di lire quattromila per ciascuno. Agli altri domestici mille lire per ciascuno.

7° Lascio al Dottor Angiolo Carrara di Busseto il mio orologio d'oro a ripetizione catena d'oro e lascio pure a suo figlio Alberto tutte le mie armi coll'armadio che le racchiude, più tutti i bottoni d'oro che porto nelle camicie. Tutti questi legati saranno pagati ed eseguiti dalla mia erede entro sei mesi dal giorno della mia morte.

Lascio all'Ospedale di Villanova Sull'Arda tutti i fondi del Castellazzo, cioè Cornocchio nuovo, Cornocchio vecchio, Cornocchietto, Stradazza, Colombara, Casello, Provinciale, Pergolo, Casavecchia, salvo il Condotto d'acqua che porta le acque alla Cavitella, unitamente ai capitali vivi, attrezzi rusticali, doti e scorte di fondo di cui vanno fornite le dette proprietà. La rendita di questi fondi essendo "firmato G. Verdi" superiore al mantenimento dell'Ospedale ordino che l'amministrazione di detto Ospedale abbia a sussidiare l'asilo infantile di Cortemaggiore con lire mille annue, metà ogni primo di Gennaio, metà ogni primo di Luglio più distribuirci in perpetuo l'elemosina di lire venti per ciascuno a cento poveri del Comune di Villanova il giorno 10 novembre di ogni anno.

9° Lascio al Monte di Pietà di Busseto i tre fondi in Sant'Agata denominati Cipella, Scandolara, Casanuova, salvo sempre il condotto che porta le acque alla Cavitella coll'onere:

1° di sussidiare l'Ospedale di Busseto di lire duemila annue pagabili in due rate 1° Gennaio e 1° Luglio di ogni anno; 2° di sussidiare con mille lire in due rate l'Istituto degli Asili Infantili di Busseto; 3° di distribuire in perpetuo l'elemosina di lire trenta per ciascuno a cinquanta poveri del mio villaggio nativo le Roncole il giorno 10 Novembre di ogni anno; 4° di assegnare una pensione di lire settanta mensili per quattro anni per ciascuno a due giovani appartenenti l'uno al Comune di Busseto, l'altro al Comune di Villanova Sull'Arda, i quali si diano allo studio teorico-pratico dell'agricoltura ed affettivamente vadino in una scuola od Istituto speciale per compiere i corsi.

Compiuti i corsi, o se avvenga che dai nominati siano interrotti, provvederà alle nuove nomine. Qualora poi

una parte, o tutta la pensione, ossia la somma di queste due pensioni, non fosse erogata per mancanza di aspiranti, il di più sarà impiegato in altre elemosine ai poveri dei Comuni di Busseto e di Villanova Sull'Arda, nella misura e tempo indicati sopra pei poveri delle Roncole

10° Lascio particolarmente alla Carolina Uttini maritata Lotteri il piccolo fondo denominato Pavosa nel villaggio di Borsano di Besenzone: fondo di cui la suddetta Carolina Uttini gode il prodotto da molti anni

11° Lascio ai miei parenti discendenti dai fratelli e sorelle del fu mio padre Carlo Verdi, e dai discendenti dai fratelli e sorelle della fu mia madre Luisa Uttini, ai quali nel giorno della mia morte in caso di successione intestata spetterebbe una quota della mia eredità, lascio ripeto i fondi di Piantadoro e cioè Due are Casavecchia, Due are Casanuova, Stradello, Casavecchia, Stradello, Casanuova, Pecorara, Casello, Canale, Colombarola, Palazzina ("firmato alla seconda pagina – G. Verdi") unitamente al grosso fondo con grande casa colonica così detta del Bosco coi rispettivi terreni e tutti i capitali vivi, attrezzi rusticali, doti e scorte di fondo di cui va fornito il detto latifondo Piantadoro.

12° Lascio alla Barberina Streponi mia cognata dimorante a Cremona vita natural durante l'usufrutto del fondo denominato Canale dell'estensione di circa centodiciotto biolche da me comprato dal Sig. Pedrini Francesco di Cortemaggiore con Rogito Dr Carrara Angelo di Busseto, e lego la proprietà del fondo stesso alla Sig.ra Peppina Carrara maritata Italo Ricci figlia primogenita della Maria Verdi maritata con Alberto Carrara. Nel caso che questa disposizione non potesse aver effetto il fondo appartiene alla mia Erede universale.

13° Lascio al Comune di Villanova Sull'Arda lo stabile dell'Ospedale da me costruito e poca terra annessa con tutti gli effetti ed oggetti che vi si trovano, ed obbligo il Comune di Villanova di rispettare la locazione degli stabili a lui legati, passata fra me ed Alberto Carrara di Busseto con privata scrittura in data 6 Novembre 1888 debitamente autenticata dal Notaio Sig. Bavagnoli.

14° Lascio all'Opera Pia Casa di Riposo dei Musicisti eretta in Ente Morale con Decreto 31 Dicembre 1899, oltre lo stabile da me fatto costruire in Milano Piazzale Michelangelo Buonarroti, e di cui all'istrumento 16 Dicembre 1899 a rogito dot.r Stefano Allocchio

1° Lire cinquantamila di Rendita Italiana consolidata 5% attualmente a me intestata sui certificati n° quattro

2° Lire venticinquemila di Rendita Italiana al portatore

3° Tutti i Diritti d'Autore sia in Italia che all'Estero di tutte le mie opere comprese tutte le partecipazioni a me spettanti in dipendenza dei relativi contratti di cessione. Di tali proventi il Consiglio d'Amministrazione non potrà disporre che della somma di lire cinquemila annue per i primi dieci anni, e ciò allo scopo di formare col residuo un capitale in aumento del patrimonio dell'Opera Pia

4° Il Credito di lire duecentomila verso la ditta G. Ricordi e C. di Milano sul quale viene ora corrisposto l'interesse del 4% annuo a tenore della Convenzione ora in corso.

5° La somma che venisse eventualmente restituita dal Municipio di ("firmato alla terza pagina G. Verdi") Milano a termine del contratto di acquisto del terreno nel Cimitero Monumentale di Milano fatto a mezzo del mio Avvocato Umberto Campanari

6° Lascio alla detta Casa di Riposo dei Musicisti il Pianoforte grande formato Erard che trovasi nel mio appartamento a Genova, la mia Spinetta che trovasi a S.a Agata, le mie decorazioni, i miei ricordi artistici, i quadri indicati con lettera speciale alla mia erede, e tutto quanto la stessa mia erede crederà opportuno di lasciare per essere conservato in una sala del medesimo Istituto.

15° Lascio al contadino Basilio Pizzola che lavora da molti anni nel mio giardino di S.a Agata la somma di lire tremila da pagarsi subito dopo la mia morte

16° Lascio al Cameriere Giuseppe Gaiani ed alla Teresa Nepoti per i loro premurosi servigi prestati lire quat-

tromila per ciascuno, quantunque non abbiano compiuti dieci anni di servizio

17° Lascio alla Giovanna Vedova Macchiavelli lire quattromila oltre l'uso della casa sua vita natural durante

18° Lascio ad Alessandro Macchiavelli figli di detta Giovanna lire mille

19° Lascio a Marcellina Macchiavelli figlia di detta Giovanna lire mille

20° Lascio alle altre due sorelle Geltrude e Vittoria Macchiavelli lire cinquecento per ciascuna.

Faccio obbligo alla mia erede di pagare i legati come sopra entro sei mesi dalla mia morte, e di consegnare i titoli disposti a favore della Casa di Riposo dei Musicisti subito dopo la mia morte.

Esprimo il vivo desiderio di essere sepolto in Milano con mia moglie nell'Oratorio che verrà Costrutto nella Casa di Riposo dei Musicisti da me fondata

Qualora non venisse assecondato il desiderio da me espresso dispongo acciocchè abbia ad erigere un monumento sull'area da me acquistata nel Cimitero monumentale di Milano a mezzo dell'Avvocato Umberto Campanari; ("firmato alla quarta pagina G. Verdi") ed ove non venisse ulteriormente disposto, la somma necessaria sarà pagata dalla mia erede. Però detta somma non dovrà passare le lire ventimila

Nomino come miei esecutori testamentari il Sig. Dottor Angiolo Carrara di Busseto e suo figlio Alberto Carrara ai quali lascio la somma di lire cinquemila cadauno

Prego i miei esecutori testamentari di rivolgersi per tutto quanto riguarda l'esecuzione di questo mio Testamento all'Avvocato Umberto Campanari di Milano

Faccio obbligo alla mia Erede di conservare il giardino e la mia casa in Sant'Agata nello stato in cui ora si trova pregandola di voler mantenere nello stato attuale tutti i prati che attorniano il giardino. Tale obbligo viene anche fatto a suoi eredi od aventi causa.

Ordino che i miei funerali siano modestissimi e siano fatti allo spuntar del giorno o all'Ave Maria di sera senza canti e suoni.

Non voglio nessuna partecipazione della mia morte colle solite formule

Si distribuiranno ai poveri del villaggio di Sant'Agata lire mille nel giorno dopo la mia morte

Milano 14 maggio 1900 – firmato – G. Verdi

Faccio speciale avvertenza alla mia Erede che per la liquidazione dei debiti relativi alla costruzione della Casa di Riposo per Musicisti esistenti a tutt'oggi e preventivati dall'architetto Boito nella relazione 4 Maggio corrente diretta all'Avvocato Campanari ho provveduto mediante deposito della somma di lire centomila su un libretto in conto corrente della Banca Popolare di Milano. Detto Libretto trovasi presso l'Avvocato Campanari "firmato a piedi della quinta pagina G. Verdi"

Per la liquidazione di detti conti ho conferito speciale Procura allo stesso Avvocato del quale dovrà valersi la mia erede qualora alla mia morte la liquidazione non fosse compiuta.

Se a liquidazione finita risultasse un residuo di detta somma di lire centomila, questa sarà devoluta all'Ente morale Casa di Riposo dei Musicisti al quale incomberà l'obbligo di provvedere al compimento delle opere di fabbrica non ancora eseguite quali risultano dalla relazione Boito 4 Maggio sopra accennata, nonché a quelle altre che si riscontrassero necessarie.

Milano 20 maggio 1900

sottoscritto Giuseppe Verdi e firmato G. Verdi

Archivio Notarile di Parma
Piazza Chiaia 9
43100 Parma

Testamento olografo datato 14 maggio 1900. Notaio Angiolo Carrara del 27.01.1901 n. di repertorio 2.613.

Giovanni Pascoli

(1855-1912)



Giovanni Pascoli nacque a San Mauro di Romagna il 31 dicembre 1855, è il quarto di dieci figli. Nella prima parte della sua infanzia visse una vita felice, amato dai genitori e particolarmente legato alla madre. Studiò presso il Collegio dei Padri Scolopi ad Urbino, dove ricevette una rigorosa formazione classica, base essenziale della sua cultura.

Nel 1867 cominciarono ad abbattersi sulla famiglia le prime dolorose, traumatiche sventure: fu assassinato il padre Ruggero; l'anno successivo morirono di tifo la sorella e la madre; qualche anno dopo anche i fratelli Luigi e Giacomo. Pascoli diventò dunque il fratello maggiore e su di lui si riversò il doveroso compito di portare avanti la famiglia. Grazie alla generosità di uno dei suoi professori, poté conseguire gli studi a Firenze. Ottenne una borsa di studio presso l'Università di Bologna, dove frequentò la facoltà di lettere e conobbe Carducci, con il quale strinse un ottimo legame. Qui si avvicinò a gruppi anarchici socialisti. Partecipò a numerose manifestazioni contro il governo e durante una di queste nel 1879 fu arrestato. La carcerazione fu per lui traumatica tanto da abbandonare in seguito la politica militante.

Dopo aver conseguito la laurea nel 1882, iniziò subito una carriera di insegnante liceale presso Matera, poi Massa e in seguito a Lucca. Qui chiamò a vivere con sé le due sorelle, Ida e Mariù, ricostituendo così idealmente quel "nido" familiare che i lutti avevano distrutto. La chiusura gelosa del "Nido" e l'attaccamento morboso alle sorelle rivelano la fragilità della struttura psicologica del poeta, che cerca entro le pareti del "nido" la protezione da un mondo esterno, quello degli adulti, che gli appare minaccioso ed irto di insidie. Si può capire allora perché il matrimonio di Ida fu sentito da Pascoli come un tradimento, una profanazione della sacralità del "nido". Nel 1885 si trasferì nella campagna lucchese con la sorella Mariù, trascorrendo lunghi periodi lontano dalla vita cittadina, a contatto con il mondo della campagna che ai suoi occhi costituisce un Eden di serenità e pace, di sentimenti semplici e puri.

All'inizio degli anni novanta pubblicò la sua prima raccolta di liriche, *Myricae*, che si ampliò sempre più ad ogni nuova edizione. Nel 1897 furono pubblicati i *Poemetti*, nel 1903 i *Canti di Castelvecchio*, e l'anno dopo i *Poemi Conviviali*. La sua fama di poeta si allargò consolidandosi. Negli ultimi anni gareggiò con il maestro Carducci e con "l'amico" d'Annunzio nella funzione di

poeta civile. Infatti, oltre che per le sue poesie, Pascoli va ricordato anche per alcuni dei suoi discorsi pubblici: uno dei più famosi è *La grande proletaria si è mossa*, tenuto il 26 novembre 1911 per celebrare la guerra coloniale in Libia. Nello stesso anno il poeta fu colpito da un cancro allo stomaco. Si trasferì a Bologna per le cure, ma si spense poco dopo, il 6 aprile 1912.

Testamento

Repertorio Particolare n. 33 Repertorio Gen. n. 169

Regnante S.M. Vittorio Emanuele III per grazia di Dio e per volontà della Nazione Re d'Italia

L'anno 1912 novecentododici – oggi mercoledì tre – 3 – aprile in Bologna via dell'Osservanza n. 2 - alle ore 16 – sedici – avanti a me Angeletti D. Gaetano, Notaio iscritto al Consiglio Notarile del Distretto di Bologna, con residenza in Bazzano, ed alla presenza dei testimoni Signori Zanichelli Comm. Cesare, Fu Nicola, possidente, nato a Modena. Sivagni Professor Luigi, Fu David, medico chirurgo, nato a Livorno Marurri Avv. Cav. Raffaello fu Luigi legale, nato a Rimini, Gnuti Prof. Antonio fu Giuseppe, medico chirurgo, nato a Medicina, tutti domiciliati in Bologna, si è costituito il Signor Professor Giovanni Pascoli Fu Ruggero, nato a S. Mauro di Romagna, docente nell'Università di Bologna, quivi domiciliato, da me conosciuto, di piena capacità, il quale, volendo disporre delle sue sostanze per testamento pubblico, mi dichiara, presenti i testimoni, la sua volontà che a mia cura viene nel seguente modo fedelmente ridotta in iscritto:

Revoco ed annullo ogni mio altro testamento od atto di ultima volontà anteriore al presente.

Nomino mia erede universale mia sorella Maria detta "Mariù". Io notaio – presenti i testimoni – ho letto questo atto - da me scritto in un foglio per una pagina e mezza circa – al Testatore che lo conferma

Giovanni Pascoli

Archivio Notarile di Bologna
Via Pier De'Crescenzi 1
40131 Bologna

Segnatura archivistica: notaio Angeletti Gaetano - Vol. 15 - Repertorio 1698 - Matrice 555

Giovanni Agnelli (senior)

(1866-1945)



Giovanni Agnelli è nato a Villar Perosa (Torino) il 13 agosto 1866.

Suo padre Edoardo e la madre Aniceta Frisetti lo indirizzarono verso la carriera militare e così, dopo gli studi classici al collegio San Giuseppe, nel 1884 si iscrisse alla Scuola Militare di Modena dalla quale uscì

due anni dopo con il grado di sottotenente di Cavalleria. Frequentò in seguito la Scuola di Applicazione di Pinerolo e quindi entrò nel Savoia Cavalleria.

Nel 1899 sposò Clara Boselli figlia di un ammiraglio dalla quale ebbe due figli: Edoardo e Aniceta che gli premorirono lasciando una numerosa discendenza.

Dopo l'esperienza militare, ritornato a Villar Perosa, continuò l'attività paterna nel campo agricolo curando anche il commercio di legnami e sementi.

Nel 1896 divenne socio della "Officine Storero" di Torino che costruiva biciclette e importava un prototipo di autovettura/triciclo con motore a scoppio De Dion-Bouton.

Il fatto costituì il passaggio dalla vita agricola a quella industriale e commerciale nella quale Agnelli raggiunse i più ampi successi ed il giorno 11 luglio 1899 fondò la "S.A. Fabbrica Italiana Automobili Torino (FIAT) con capitale di 800 mila Lire e 50 operai, alla quale fece seguito – con l'ing. Roberto Incerti – la società Roberto Incerti & C. Villar Perosa (RIV) per la produzione e commercio dei cuscinetti a sfera.

Nel 1905 Giovanni Agnelli divenne Amministratore Delegato della Fiat che raggiungeva ormai utili per quattro milioni di Lire.

I progressi della Fiat furono travolgenti: dopo le autovetture, nel 1906 venne avviata la costruzione degli autobus per trasporto collettivo e venne creata la Società Italiana Trasporti Automobilistici (SITA); nel 1908 si avviò la costruzione dei motori per l'aviazione; nel 1909 – con la società Grandi Motori – fu la volta dei motori industriali e marini, nel 1911 la guerra in Libia fu l'occasione per la costruzione di autocarri militari per l'Esercito Italiano e nel 1915 la costruzione di aerei completi. Nel 1917 si diede inizio alla costruzione del Lingotto.

Nel 1927 Agnelli costituì la finanziaria di famiglia (IFI) e nel 1929 la RIV impiantò una fabbrica a Mosca.

Oltre che nel campo industriale, Agnelli fu attivo anche nel campo sociale.

Costruì due sanatori a Prato Catinat che donò all'INPS, colonie marine (Massa) e montane (Salice d'Ulzio), l'Istituto di Istruzione professionale Edoardo Agnelli gestito dai Salesiani ed il centro scii-stico del Sestriere.

Ebbe cinque onorificenze cavalleresche. Dal 1895 per circa 50 anni fu sindaco di Villar Perosa. Dal 1923 fu Senatore del Regno durante la XXVI legislatura e nel 1937 gli fu conferita dal Politecnico di Torino la laurea Honoris Causa in ingegneria.

Alla caduta del Fascismo fu accusato di accondiscendenza al regime e fu privato temporaneamente delle sue attività.

Morì a Torino il 16 dicembre 1945.

Testamento

TESTAMENTO segreto di me sottoscritto

Senatore Dott. Ing. Giovanni Agnelli fu Edoardo

1° Revoco ed annullo ogni precedente mia disposizione testamentaria.

2° Alla mia diletta Consorte Clara Boselli lego anche a tacitazione di ogni suo diritto di legittima, l'usufrutto, vita sua durante, della terza parte del mio patrimonio, oltre ai diritti di uso e di abitazione della palazzina sita in Torino, via Giuseppe Giacosa n. 38, e delle Ville di Villar Perosa e di Levanto, con tutto quanto in esse si trova, nulla escluso né eccettuato, nonché delle argenterie, il tutto con dispensa da inventario e da cauzione.

3° Privato da atroce sciagura dei miei due carissimi Figli, intendo ripartire equamente la mia sostanza fra le loro due stirpi. Tutti i miei nipoti mi sono egualmente cari. Se a Giovanni Agnelli creo una posizione lievemente diversa da quella dei suoi germani, ciò faccio unicamente a conferma della grande fiducia che io nutro nella sua assennatezza e rettitudine, e colla speranza che ciò gli sia di aiuto e di incitamento a superare le non lievi responsabilità famigliari e patrimoniali che egli, ancor giovane d'anni, dovrà affrontare.

Istituisco perciò miei eredi universali:

a) per due dodicesimi mio nipote Giovanni Agnelli di Edoardo;

b) per cinque dodicesimi, ed in parti eguali tra loro, gli altri sei figli del mio compianto figlio Edoardo;

c) per cinque dodicesimi i cinque figli della mia compianta figlia Aniceta in Nasi.

Sempre quando non possa farsi luogo alla rappresentazione in linea discendente intendo che, in deprecatissima ipotesi, la quota di cui alla lettera a) si accresca per metà a favore di ciascuna delle due stirpi. Negli altri casi si attuerà il diritto di accrescimento mediante riparto in parti uguali nell'ambito delle singole stirpi, comprendendosi in quella di mio figlio Edoardo anche mio nipote Giovanni.

4° Esonero i miei nipoti da ogni obbligo di collazione e di imputazione nei reciproci confronti per quanto essi o i loro genitori abbiano da me ricevuto in vita.

5° Allo scopo di mantenere unità di direttive e maggior efficienza e coesione al patrimonio ereditario ed agli Enti che vi fanno capo, proibisco la divisione della mia eredità tra i miei eredi, fino a che sia trascorso un anno dalla maggiore età dell'ultimo di essi.

Desidero e consiglio ai miei eredi che tale comunione venga protratta, mediante accordo tra essi, almeno per un ulteriore decennio dalla scadenza di cui sopra.

6° Nomino Curatori speciali per l'amministrazione di tutte le sostanze, che trasmetto a quelli tra i

miei eredi che saranno tuttora minori all'atto dell'apertura della mia successione, i signori:

- a) Valleta prof. Vittorio;*
- b) Vola rag. Annibale;*
- c) Weigmann avv. Massimo.*

Essi opereranno congiuntamente con facoltà però ad agire a maggioranza, nel caso di dissenso col terzo.

Qualora alcuno dei soprannominati signori non possa o non voglia accettare l'incarico, sostituisco a ciascuno di essi nell'ordine seguente i signori:

- a) Bonadè Bottino dr. ing. Vittorio;*
- b) Bertolone ing. Pietro;*

Nel caso in cui il Collegio dei Curatori, malgrado le duplici designazioni di cui sopra venga a risultare composto di meno di tre persone, colui o coloro che saranno rimasti in carica designeranno le persone che dovranno completare la terna. Ciò seguirà ad ogni ulteriore vacanza, fino al compimento della maggiore età dell'ultimo dei miei eredi.

Occorrendo provvederà alle nomine vacanti il Primo Presidente in carica della Corte d'Appello di Torino.

7° La comunione ereditaria sarà amministrata in base alle deliberazioni della maggioranza dei partecipanti, essendo a tale effetto ciascuno e tutti i minori rappresentati dal Collegio dei Curatori di cui sopra.

Non vi sarà maggioranza se non quando i voti che concorreranno alla deliberazione rappresenteranno la maggiore entità degli interessi in rapporto al patrimonio ereditario.

8° L'amministrazione della comunione ereditaria dovrà essere esercitata con criteri di rigida prudenza, devolvendo le rendite annue a ciascuno degli aventi diritto nei limiti di sua spettanza.

Per ciascuno dei minori verrà determinata dal Collegio dei Curatori la parte di rendita annua, di cui egli necessiterà per le proprie esigenze sentita la rappresentanza legale del minore stesso, alla quale verrà versata per la concreta erogazione in di lui favore, la quota così stabilita a favore del singolo. La residua parte rimasta disponibile per ciascun minore verrà invece, a cura dei Curatori, investita a favore di ogni singolo avente diritto in conto separato.

9° Desidero che mia nuora Donna Virginia Agnelli Bourbon Del Monte vedova del mio compianto Figlio Edoardo non abbia a trovarsi a causa della disgrazia che ci ha colpiti, in condizioni pecuniarie personali notevolmente diverse da quelle che sarebbero risultate per lei nel caso di normale corso degli eventi secondo le leggi di natura.

Impongo perciò alla prole di mio Figlio Edoardo l'onere di un assegno personale in costanza di stato vedovile, a favore della loro Madre, di lire centosettantacinquemila (lire 175.000=) nette assegno che sarà prelevato dalla quota delle rendite spettanti alla prole stessa, in modo da far loro carico in proporzione alla quota di ciascuno dei suoi componenti.

10° Lascio a titolo di prelegato i seguenti immobili, fermi su di essi i diritti sopra determinati a favore della mia Consorte, ai singoli miei nipoti infra indicati senz'obbligo di collazione o di imputazione. Raccomando loro di mantenere quelli tra gli immobili stessi che rappresentano il focolare avito, possibilmente aperti a tutti i nipoti quali nuclei di coesione e di affiatamento familiare, di non alienare tali immobili a persone estranee alla famiglia ma, occorrendo, di destinarli a scopi che essi possono ritenere conformi alle vedute mie, e dei compianti miei Figli.

Perciò:

a) Lego a mio nipote Giovanni Agnelli fu Edoardo la Villa di Villar Perosa ed annessi terreni con tutto quanto in essa si trova.

b) Lego a mio nipote Giovanni Nasi fu Carlo la Palazzina di Torino, Via Giuseppe Giacosa n.38, con tutto quanto in essa si trova e le argenterie.

c) Lego ai miei nipoti Clara, moglie del Marchese Luca Ferrero di Ventimiglia, Laura, moglie del Conte Giancarlo Camerana, Giovanni, Umberto ed Emanuele Filiberto, figli del fu ing. Carlo Nasi e di mia Figlia Aniceta, congiuntamente tra loro, la villa di Levanto con tutto quanto in essa si trova.

11° Nomino miei esecutori testamentari con tutti i poteri di legge i signori Valletta prof. Vittorio, Vola rag. Annibale e Weigmann avv. Massimo.

In caso che alcuno dei soprannominati signori non voglia o non possa accettare l'incarico, sostituisco a ciascuno di essi, nell'ordine seguente, i signori: Bonadè Bottino dr. ing. Vittorio, Bertolone dr. ing. Pietro.

12° Per ogni divergenza che potesse nascere fra gli eredi aventi diritto a qualsiasi titolo alla mia successione anche circa la interpretazione od esecuzione delle mie disposizioni di ultima volontà, oppure circa la gestione o l'amministrazione della comunione ereditaria, deciderà un arbitro amichevole compositore designato, in difetto d'accordo, dal Primo Presidente in carica della Corte di Appello di Torino.

13° Ogni disposizione a favore di ciascun avente diritto in base alle presenti mie ultime volontà, è subordinata all'espressa condizione che il beneficiario, o la sua legale rappresentanza debitamente autorizzata, faccia esplicita acquiescenza, mediante atto pubblico, a tutte le mie ultime volontà come sopra determinate entro due mesi dalla pubblicazione del presente testamento.

In difetto di tale acquiescenza, (oppure nel caso di impugnativa o di opposizione di alcuno di essi a misure patrimoniali da me attuate in vita anche mediante erogazioni a vantaggio di terzi o mediante atti di previdenza familiare), i singoli aventi diritto non acquiescenti oppure oppositori, decadranno da qualsiasi disposizione in loro favore con limitazione di ogni loro diritto sulla mia successione alla quota di legittima che a ciascuno di essi possa spettare.

Rimarranno ferme, in ogni altra parte, anche riguardo a tali eventuali quote di legittima, le mie disposizioni sopra concretate.

Tuttavia il minore eventualmente incorso in decadenza per mancata tempestiva acquiescenza da parte della sua rappresentanza legale, potrà sostituirsi ad essa eliminando gli effetti futuri della decadenza, purché entro un anno dalla sua maggiore età.

Analogamente vi sarà decadenza per l'avente diritto che eventualmente impugnasse dopo la sua maggior età l'acquiescenza prestata dalla sua rappresentanza legale.

In ogni caso di decadenza, le quote non devolute ai beneficiari decaduti si accrescono a favore degli altri aventi diritto, in primo luogo nei modi previsti al precedente articolo terzo; e nel caso di mancata acquiescenza di tutti i componenti di una stirpe, a favore degli acquiescenti dell'altra stirpe.

14° Raccomando i miei cari eredi di mantenersi in tutto degni della memoria dei loro compianti Genitori e dei loro Nonni, di rimanere uniti negli affetti e negli intendimenti e di ricordare che il maggior conforto e la maggiore forza morale nella vita sono l'amore di patria, la coesione familiare, la rettitudine ed il rispetto al lavoro umano; sentimenti ai quali ho sempre ispirato i miei atti ed i miei propositi.

Le disposizioni testamentarie che precedono, scritte secondo le mie indicazioni da persona di mia fiducia, e da me controfirmate in ogni mezzo foglio, rappresentano esattamente e fedelmente le mie ultime volontà e sono state da me lette, confermate e sottoscritte in Torino, oggi 13 giugno 1938 anno XVI.
Giovanni Agnelli

Codicillo al mio Testamento

In aggiunta alle mie odierne disposizioni testamentarie, stabilisco quanto segue:

1° Ho provveduto in vita, a sollievo dell'umanità sofferente, alla erezione ed al funzionamento del "Senatore Agnelli" in Val Chisone, - ora affidati all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale - e ad altre opere assistenziali.

Qualora al mio decesso non fossero perfezionate le pratiche legali per separare dal mio patrimonio personale i cespiti qui appresso specificati, dispongo ad ogni effetto che essi siano devoluti in beneficenza nei modi e per gli scopi infra determinati.

2° Questi cespiti sono:

a. A piena conferma del lascito già da me reso pubblico alla morte del compianto mio Figlio Edoardo, per onorarne la memoria, tutte le somme, in capitale ed interessi, che alla data del mio decesso saranno già contabilmente amministrate a parte come pertinenti alla "Fondazione Edoardo Agnelli".

b. In aggiunta a quanto sopra la ulteriore somma di lire venti milioni (lire 20.000.000=) coi frutti relativi dalla data del mio decesso.

3° A cura dei miei esecutori testamentari dovrà essere eretto apposito ente morale sotto la denominazione "Fondazione Agnelli" con sede in Torino, coi cespiti patrimoniali di cui sopra e colla finalità statutaria di soccorrere colle sue rendite le famiglie bisognose di lavoratori in circostanze particolari di difficoltà economiche, - e segnatamente in casi famigliari penosi causati da invalidità, vecchiaia o malattia, oppure in casi di necessità speciali dovute a motivi di studio, di nuzialità o di natalità,- il tutto sempre con preferenza per le famiglie appartenenti al personale del gruppo "Fiat" oppure alla Val Chisone.

4° La fondazione sarà amministrata da un Consiglio di cinque membri.

Tre di essi, fra cui il Presidente, saranno designati dall'Istituto Finanziario Industriale di Torino, in rappresentanza delle Famiglie Agnelli e Nasi del Gruppo Fiat e della Val Chisone.

Gli altri due saranno designati dal Rettore dell'Istituto di San Giovanni Bosco di Torino.

La disposizione testamentaria che precede, scritta secondo la mia indicazione da persona di mia fiducia, rappresenta esattamente e fedelmente la mia ultima volontà, ed è stata da me letta, confermata e sottoscritta in Torino, oggi 13 Giugno 1938 anno XVI.

Giovanni Agnelli

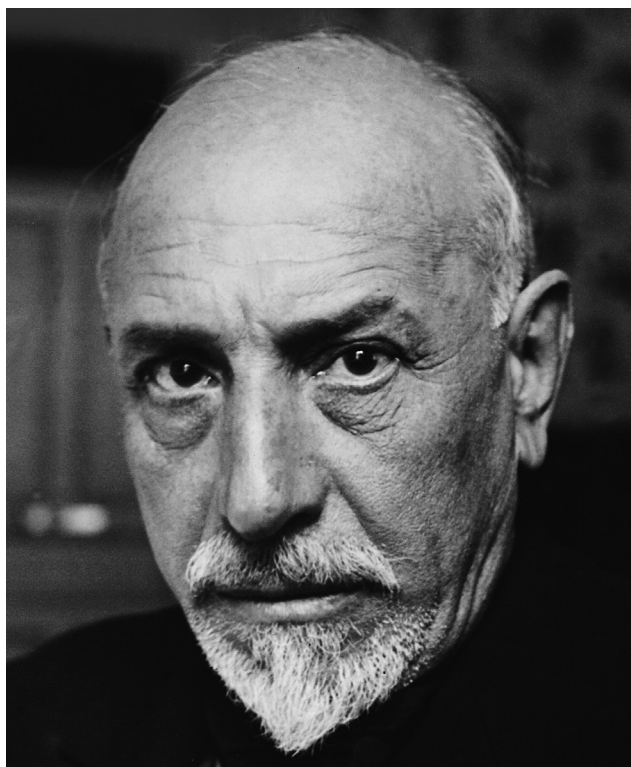
Archivio Notarile di Torino
Piazza Cesare Augusto 3
10122 Torino

Testamento segreto ricevuto il 3 gennaio 1946 dal notaio Myno Ulrico, delegato dal Capo dell'Archivio Notarile Distrettuale di Torino con provvedimento del 12 dicembre 1942 iscritto al n. 5339 del repertorio dell'Archivio Notarile di Torino e al n. 32844 del repertorio atti tra vivi del notaio Annibale Germano.

Il testamento segreto fu depositato presso il notaio Annibale Germano di Torino con verbale del 13 giugno 1938 iscritto al n. 104 del repertorio atti ultima volontà.

Luigi Pirandello

(1867-1936)



Nato il 28 giugno 1867 ad Agrigento, allora Girgenti, da una famiglia della media borghesia, proprietaria di una miniera di zolfo, portò avanti gli studi liceali a Palermo, quindi cominciò a frequentare l'università a Roma, iscrivendosi alla facoltà di Lettere. Un litigio con un professore lo indusse a trasferirsi a Bonn nel 1889, dove nel '91 si laureò con una tesi sul dialetto agrigentino. Nel 1892 tornò in Italia e due anni dopo (1894) si sposò con la figlia di un socio del padre. Stabilitosi con la famiglia a Roma, entrò a far parte della vita culturale e letteraria del suo tempo, collaborando a numerosi periodici. Nel '97 assunse, come incaricato, l'insegnamento di Letteratura italiana (stilistica) presso l'Istituto superiore di Magistero a Roma; nel 1908 ne divenne professore ordinario insegnando fino al 1922.

Intanto si dedicò alla composizione di racconti e romanzi nei quali demoliva il fiducioso ottimismo della società contemporanea, raffigurando un mondo disarmonico, privo di certezze e di valori assoluti, popolato da individui torturati da conflitti interiori, incapaci di adattarsi alla realtà, sempre dolorosamente sconfitti.

Tormentato da una situazione familiare difficile e dolorosa a causa delle condizioni di salute della moglie, colpita da una grave malattia mentale, divise la sua esistenza tra le cure familiari, l'insegnamento e l'attività letteraria, finché, a partire dal 1911, i primi successi teatrali gli diedero fama internazionale e lo indussero a seguire in tutto il mondo le compagnie teatrali che misero in scena i suoi lavori. Tra le sue opere teatrali più famose: *Così è (se vi pare)*, *Il piacere dell'onestà*, *Il berretto a sonagli*, *Il giuoco delle parti*, *Sei personaggi in cerca d'autore*, *Enrico IV*.

Nel suo teatro, che egli chiama "teatro dello specchio", venne raffigurata la vita vera, quella nuda, amara, senza la maschera dell'ipocrisia e delle convenienze sociali, di modo che lo spettatore si guardi come in uno specchio così come realmente è, e diventi migliore.

Nel 1934 ottenne il premio Nobel per la letteratura.

Morì nel 1936 per una polmonite contratta mentre, negli stabilimenti di Cinecittà, assisteva alle riprese della seconda versione cinematografica del suo romanzo più famoso, *Il fu Mattia Pascal*.

Testamento spirituale

Mie ultime volontà da rispettare

I. Sia lasciata passare in silenzio la mia morte. Agli amici, ai nemici preghiera non che di parlarne sui giornali, ma di non farne pur cenno. Né annunci né partecipazioni.

II. Morto, non mi si vesta. Mi s'avvolga, nudo, in un lenzuolo. E niente fiori sul letto e nessun cero acceso.

III. Carro d'infima classe, quello dei poveri. Nudo. E nessuno m'accompagni, né parenti né amici. Il carro, il cavallo, il cocchiere e basta.

IV. Bruciatemi. E il mio corpo, appena arso, sia lasciato disperdere, perché niente, neppure la cenere, vorrei avanzasse di me. Ma se questo non si può fare sia l'urna cineraria portata in Sicilia e murata in qualche rozza pietra della campagna di Girgenti, dove nacqui.

Luigi Pirandello

Casa/Museo di Pirandello

Località Villaseta - Contrada Caos, SS 115

92100 Agrigento

Testamento autografo. Cart.; sec. XX Titolo "Mie ultime volontà da rispettare"

Biblioteca-Museo "Luigi Pirandello, Agrigento" AESP I Lotto, Racc. Inv. n. 4434

Grazia Deledda

(1871-1936)

Grazia Deledda – per l'anagrafe Maria Grazia Cosima Deledda – è nata a Nuoro il 27 settembre 1871. E' stata una scrittrice italiana, premio Nobel per la letteratura nel 1926.

Suo padre, Giovanni Antonio, benestante proprietario di vigne e carbonaie ol-

tre che un poeta improvvisatore in lingua sarda, fu sindaco della città; sua madre, Francesca Cambosu allevò i suoi sei figli (Grazia era la quinta) con profonda e forzata impronta religiosa la quale, se non servì molto ai due fratelli scapestrati di Grazia, Andrea e Santus, fu utile alla scrittrice che la conservò anche in futuro con la sua approfondita conoscenza della Bibbia.

In un periodo in cui la frequenza delle scuole pubbliche superiori a Cagliari non si addiceva molto a una ragazza, Grazia Deledda, dopo le elementari a Nuoro, ricevette istruzione privata di italiano, latino e francese da parte di un insegnante amico di famiglia per poi continuare l'approfondimento letterario in modo autonomo come autodidatta.

Dopo le prime pubblicazioni sulla rivista "L'ultima Moda", anche sollecitata dallo scrittore e storico Sassarese Enrico Costa, diede inizio alla sua lunga e copiosa produzione letteraria con la pubblicazione del volume *Nell'azzurro* del 1890.

Nel 1900 si trasferì a Roma pur continuando ad essere legata strettamente alla sua terra, alla sua cultura ed al suo mondo e sposò Palmiro Madesani, funzionario del Ministero delle Finanze conosciuto in precedenza a Cagliari e dal quale ebbe due figli, Sardus e Francesco.

La Deledda raccontò un mondo avulso dai fatti storici, sembrò non avvertire nulla dei drammatici avvenimenti di quegli anni: la crisi, la guerra mondiale, l'avvento del fascismo. Tale perifericità rispetto ai fatti fu tra le ragioni del suo successo: i suoi racconti apparvero accessibili ai lettori dell'Italia di allora, periferici anch'essi rispetto al resto d'Europa e incontrò un favore sconosciuto ai contemporanei Svevo, Tozzi e Pirandello.

La sua attività letteraria proseguì ininterrottamente per tutta la vita con pubblicazione di numerosissimi romanzi, novelle, interventi su varie riviste anche se molto spesso ebbe dai critici, salvo alcune eccezioni, giudizi poco positivi. Le critiche che non cessarono, e forse si acuitarono, quando nel 1926 le fu conferito – seconda donna in assoluto – il premio Nobel per la letteratura. Tra i romanzi più letti sono da ricordare *Elias Portolu*, *Cenere* la cui versione cinematografica fu



interpretata da Eleonora Duse, *L'Edera, Colombi e sparvieri, Canne al vento, L'incendio nell'uliveto, Il Dio dei venti*.

Il suo ultimo romanzo autobiografico *Cosima* venne pubblicato postumo nel 1937 un anno dopo la sua morte avvenuta a Roma il 15 agosto 1936.

La sua tomba è in una semplicissima cappella nella chiesa della Solitudine a Nuoro mentre la sua casa natale nel centro storico di Nuoro è stata trasformata in museo.

Testamento

Oggi ventisei aprile mille novecento trentacinque, pienamente sana di mente e di corpo dispongo delle mie ultime volontà. Lascio ai miei due figli Sardus e Francesco Madesani quanto mi appartiene perché se lo dividano di comune accordo, con l'obbligo, però, di versare entro tre mesi dopo la mia morte, detraendola dalla comune eredità, la somma di lire italiane cinquanta mila (50.000) alla mia nipote Mirella Morelli di Roberto Morelli e Giuseppina Deledda, come ricordo per la buona compagnia che essa mi fece durante la sua fanciullezza e perché essa abbia sempre a praticare gli insegnamenti che maternamente le ho dato.

Roma, 26 aprile 1935

Grazia Deledda Madesani

Archivio Notarile di Roma
Via Padre Semeria 89
00154 Roma

Testamento olografo redatto dal Dr. Pocaterra Francesco, già Notaio in Roma l'8 ottobre 1936 n. di raccolta 3918 e di rep. 6348 ed inserito nel volume dal n. di rep. 6325 al n. 6413 di ottobre 1936.

Enrico Caruso

(1873-1921)



Enrico Caruso nacque a Napoli il 25 febbraio 1873 da Marcellino, operaio metalmeccanico, e Anna Baldini, donna delle pulizie. Trascorse l'infanzia nel popoloso rione di Sangiovanelli agli Ottocalli in ristrettezze economiche. A dieci anni iniziò a lavorare in fonderia col padre. Da

subito si manifestarono le sue capacità canore, diventando un bambino prodigio: Carusiello entrò nel coro della parrocchia e iniziò a cantare nella Chiesa di Sant'Anna alle Paludi. In seguito nella Chiesa di San Severino e Sossio.

La sua fortuna ebbe inizio quando il baritono Eduardo Missiano si entusiasmò sentendolo cantare e lo presentò al maestro Guglielmo Vergine, che accettò di dargli lezioni gratuitamente per fargli migliorare la voce stabilendo che, in caso di scrittura, Caruso avrebbe dovuto versargli il venticinque per cento dei suoi guadagni con un contratto che sarebbe durato cinque anni. Iniziò così ad esibirsi nei teatri di Caserta, Napoli e Salerno con *Faust*, *Cavalleria Rusticana*, *Rigoletto*. All'estero si esibì nei teatri del Cairo. Sotto la guida del maestro e direttore d'orchestra Vincenzo Lombardi, affrontò *I Puritani* e i *Pagliacci* e sull'onda del successo nel 1897 effettuò la stagione estiva di Livorno con *La Traviata* e *La Bohème*. Conobbe Puccini e il grande amore della sua vita, il soprano Ada Giachetti, con la quale ebbe una tormentata relazione di undici anni e da cui nacquero due figli, Rodolfo ed Enrico junior, fino a che Ada lo lasciò per fuggire con il loro autista con il quale cercherà anche di estorcergli denaro.

Caruso divenne sempre più popolare. Si esibì al Teatro Lirico di Milano, seguirono tournée in Russia, a Lisbona, Roma, Montecarlo, al Covent Garden di Londra, a Buenos Aires. Debuttò alla Scala di Milano con *La Bohème*. Fu così pronto per cogliere il suo successo più grande al San Carlo di Napoli, dove debuttò il 30 dicembre 1901 con *L'Elisir d'Amore*. Continuò ad esibirsi nei più famosi teatri del mondo arrivando in America dove esordì con il *Rigoletto*.

Il successo negli Stati Uniti fu clamoroso. Caruso diventò l'idolo dei melomani dell'epoca. Gli innumerevoli e strepitosi consensi lo decretarono il più grande tenore di tutti i tempi. Nel 1909 incise una serie di ventidue canzoni napoletane tra cui la famosissima *Core 'ngrato* ma nello stesso anno dovette operarsi a Milano per una laringite ipertrofica. Nel 1918 sposò Dorothy Benjamin dalla quale ebbe una figlia, Gloria.

Cominciò però a soffrire d'insonnia; ebbe un calo di voce durante la rappresentazione di *Pagliacci* e tre giorni dopo, mentre cantava ne *L'Elisir d'Amore*, perse sangue dalla bocca e fu costretto a sospendere la recita. Fu operato il 30 dicembre al polmone sinistro.

Decise quindi di tornare a casa. Sulla strada per Napoli, si fermò all'Hotel Vesuvio e qui si spense il 22 agosto 1921 a soli 48 anni.

Testamento

Oggi quattro Gennaio dell'anno millenovecentodiciannove qui a New York Stati Uniti d'America del Nord io qui sottoscritto Enrico Caruso del fu Marcellino e fu Anna Baldini, sano di corpo e di mente, annullo con questo mio atto qualunque testamento fatto anteriormente e nomino con questo atto da oggi in poi miei eredi universali, i miei due figli Rodolfo ed Enrico e mio fratello Giovanni. A Mia Moglie Dorothy nata Benjamin la parte che la legge Italiana le accorda. I miei eredi universali manterranno decorosamente sino alla sua morte mia matrigna Maria Castaldi.
Enrico Caruso

Archivio Notarile di Napoli
Via Cintia 28 - Parco S. Paolo
80126 Napoli

Testamento olografo di Enrico Caruso allegato al verbale di pubblicazione 8 agosto 1921 per notaio Lucio Guaglianone

Lina Cavalieri

(1874-1944)



Lina Cavalieri, il vero nome era Natalina, nacque a Viterbo il giorno di Natale del 1874. A soli tre giorni i genitori la portarono a Roma battezzandola a Santa Maria in Trastevere.

La sua vita sembrò una favola meravigliosa che la vide crescere e affermarsi prima

a Roma, dove cominciò a fare il verso alla sciantosa, (con il repertorio di tre canzonette e un abito di stoffa celeste esordì nell'aprile del 1894 a Roma in un teatrino di piazza Novara, con un compenso di una lira al giorno), poi nel resto d'Italia e in Europa, tanto da rivaleggiare con la Bella Otero.

Di origini modeste, mai rinnegate, ma dal portamento elegante e sensuale, fu una delle più raffinate e al tempo stesso chiacchierate cantanti liriche italiane del primo Novecento.

Prima soubrette di Cafè-Concerto, poi soprano e attrice cinematografica, al culmine della popolarità si trasformò in cantante lirica debuttando ne *La Bohème* di Puccini.

Anche se i mezzi canori non erano eccelsi cantò nei maggiori teatri d'opera del mondo, incantando il pubblico che forse più che ascoltarla amava vederla per la splendida bellezza, il portamento sensuale e le acconciature sontuose.

Famoso per audacia il suo bacio a Enrico Caruso al termine di un duetto della *Fedora* al Metropolitan Opera di New York.

Le folle dei teatri e le penne dei giornalisti unanimi le attribuirono la definizione di "donna più bella del mondo". Gabriele d'Annunzio, dedicandole una copia de *Il Piacere* la definisce "la massima testimonianza di Venere in terra".

Quattro matrimoni, quattro divorzi, il suo carnet annovera un principe, un tenore, un pilota ed anche un famoso industriale follemente innamorato oltre che altri amori con noti cantanti dell'epoca. Nel 1920 l'addio alle scene: "mi ritiro dall'arte senza chiasso dopo una carriera forse troppo clamorosa".

Gli ultimi anni li trascorse con Arnaldo Pavone, suo impresario.

Una cartomante parigina le aveva predetto che un giorno sarebbe morta di morte violenta. Così infatti accadde: in un attacco aereo dell'8 febbraio 1944 su Firenze, una bomba distrusse la sua villa a Fiesole seppellendola sotto le macerie.

Così tornò nel nulla una delle più belle donne del mondo. La sua vita fu rievocata da Gina Lollobrigida nel film *La donna più bella del mondo* (1955).

Testamento

Questo è il mio testamento che annulla tutti i precedenti.

Poiché, mia vita natural durante, ho provveduto alla sistemazione definitiva dei miei fratelli Giovanni ed Oreste e di mia sorella Giulia Italia, nomino mio erede universale il mio adorato figlio Alessandro, col solo incarico di versare alla Reale Accademia di Santa Cecilia in Roma Lire centomila per la istituzione di una borsa di studio di canto per una giovinetta bisognosa della provincia di Roma.

Mio figlio Sandro provvederà anche a dare un oggetto ricordo alla mia figlioccia Ariane Rouvier ed a restituire all'avvocato Arnaldo Pavoni il mio ritratto eseguito dal pittore Paolo Ghiglia, ritratto che è di sua proprietà.

Nomino mio esecutore testamentario l'avvocato Arnaldo Pavoni che mi fu per oltre dieci anni compagno affettuoso e collaboratore fedele e di raro disinteresse.

Desidero essere sepolta in Roma presso i miei adorati genitori ed intendo che i miei funerali siano semplicissimi e improntati a quella sincerità che esula sempre dalle cerimonie fastose.

Fatto in Roma il 2 marzo 1940 e scritto tutto di mio pugno in due facciate e mezza.

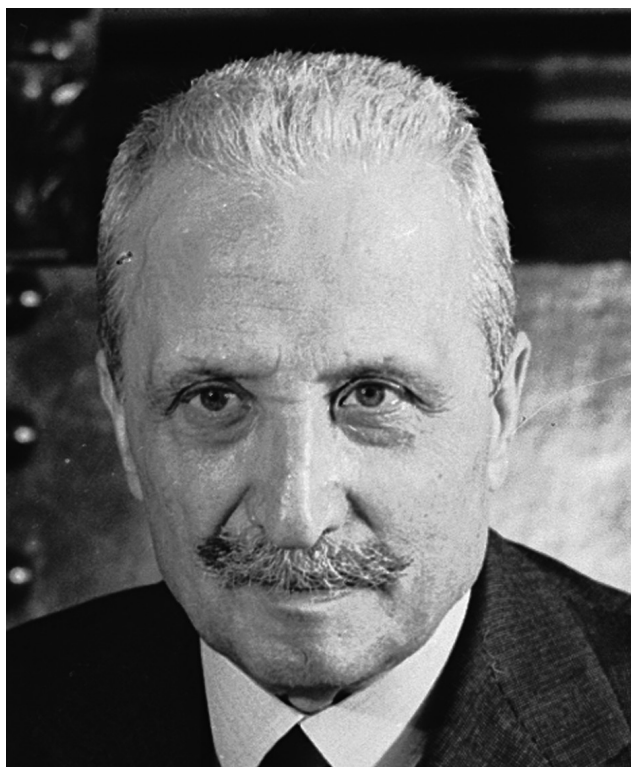
Lina Cavalieri

Archivio Notarile di Firenze
Via dell'Oriuolo 28
50122 firenze

Testamento olografo - 2 marzo 1940 redatto dal dr. Raffaele De Lucia, notaio in Firenze, in data 19 luglio 1944 repertorio n. 13787, raccolta n. 7816, registrato a Firenze il 19 luglio 1944 al n. 375.

Enrico De Nicola

(1877-1959)



Enrico De Nicola nacque a Napoli il 9 novembre 1877. È stato il primo presidente della Repubblica italiana. È l'unico ad aver ricoperto sia la carica di Presidente del Senato sia quella di Presidente della Camera dei deputati. Nella sua vita ricoprì, oltre alla carica di Presidente della Repubblica, anche quella di Presidente della Corte Costituzionale, trovandosi così ad esser stato a capo di 4 delle 5 cariche dello Stato.

Laureato in giurisprudenza, si dedicò all'avvocatura diventando uno dei maggiori avvocati penalisti italiani. Nel 1909 venne eletto per la prima volta deputato al Parlamento nel Collegio di Afragola nelle liste liberal conservatrici. Venne riconfermato nelle successive elezioni fino al 1921 ricoprendo importanti incarichi politici. Dopo la Marcia su Roma e l'incarico dato a Mussolini di formare un governo fu artefice e garante anche quale Presidente della Camera di un patto di pacificazione tra fascisti e socialisti fino al 1924 quando Mussolini sciolse i partiti democratici e trasformò la Camera dei Deputati in Camera dei Fasci e delle Corporazioni. De Nicola si dimise, ma venne comunque rieletto. Non prestò il Giuramento richiesto per essere ammesso alle funzioni e si ritirò dalla vita politica attiva dedicandosi esclusivamente all'esercizio della professione forense. Alla caduta del fascismo, De Nicola, considerato una delle figure più autorevoli della politica pre-fascista, venne chiamato a mediare tra gli Alleati e la Corona per consentire un più agevole passaggio di poteri e divenne l'autore del compromesso che evitò a Vittorio Emanuele III l'abdicazione: propose infatti di istituire la figura del Luogotenente da affidare all'erede al trono Umberto di Savoia. Dopo il voto favorevole alla Repubblica del 2 giugno 1946 si pose il delicato problema di trovare un accordo tra i partiti di massa (DC, PSI e PC) per eleggere un Capo provvisorio dello Stato. Dopo un'iniziale contrapposizione tra Benedetto Croce e Vittorio Emanuele Orlando, De Gasperi, Nenni e Togliatti si accordarono sul nome di De Nicola. Venne eletto il 29 giugno 1946 capo provvisorio dello Stato con 396 voti su 501 e guida del Quirinale, in cui si rifiutò di risiedere in omaggio verso la monarchia, i primi tempi della Repubblica Italiana. Era particolarmente stimato per l'onestà, l'umiltà e l'austerità dei costumi. Giunto discretamente a bordo della sua auto privata a Roma dalla sua Torre del Greco, per assumere la carica, rifiutò lo stipendio previsto per il capo dello stato (12 milioni di lire). All'entrata in vigore della Costituzione, il 1° gennaio 1948

divenne il primo Presidente della Repubblica. Dopo le elezioni del 18 aprile 1948, venne eletto nuovo Presidente Luigi Einaudi ed Enrico De Nicola divenne senatore a vita. Durante la sua presidenza si dice portasse sempre con sé un'agenda nella quale, affermava, prendeva appunti sul corretto modo di esercitare la funzione presidenziale, quasi una sorta di codice deontologico per Capi di Stato. Il suo successore, Luigi Einaudi, fra le prime cose che fece da presidente ricercò quest'agenda, ma Andreotti sostenne che egli la trovò incredibilmente vuota. Nel 1951 venne eletto Presidente del Senato della Repubblica, ma si dimise un anno dopo. Nel 1955 divenne anche giudice della neonata Corte Costituzionale, ma il 12 marzo 1957 si ritirò a vita privata in polemica col Governo italiano che lo accusò di intralcio all'opera di depurazione dalle norme fasciste del nostro ordinamento giuridico. Morì nella sua casa di Torre del Greco il 1° ottobre 1959. Nonostante la sua volontà, espressa esplicitamente nel testamento, di "non voler essere commemorato in nessun tempo, in nessun luogo, per nessuna ragione, in nessuna occasione", portano il nome di Enrico De Nicola numerose strade, piazze e istituzioni pubbliche in tutta Italia. A Napoli un busto che lo ritrae si trova a Castel Capuano e gli è stata intitolata la piazza antistante il tribunale, mentre a Roma il viale che costeggia Piazza dei Cinquecento.

Testamento

Tutto il mio patrimonio è frutto esclusivo del mio lungo, assiduo, onesto lavoro professionale di cinquanta anni. La mia vita modesta e parsimoniosa mi ha consentito di accantonare risparmi sugli introiti annuale e di accumulare anche fino a pochi anni or sono tutte le rendite. Avrei posseduto un patrimonio notevole se non mi fossi imposto volontariamente una norma che ho osservato in modo rigorosissimo, come tutti sanno, dal giorno in cui entrai nella vita politica: di non accettare il patrocinio di cause, le quali avessero relazione, sia pure indiretta, con lo Stato e di cause le quali durante le due guerre mondiali avessero comunque relazione con la situazione bellica, politica o militare.

Di detto patrimonio dispongo col presente testamento olografo, da me scritto, datato e sottoscritto alla fine ed ai margini di ciascuna facciata.

Esso è costituito:

1° da titoli al portatore e da un titolo nominativo dell'Istituto Italiano di Credito Fondiario, tutti custoditi in tre cassette di sicurezza al mio nome, delle quali due alla Banca di Calabria e una alla Banca Commerciale Italiana;

2° da una villa, con terreno adiacente e con una pineta (con garage), ad essa prospiciente, in contrada Cappuccini (Torre del Greco);

3° da una cappella (con un piccolo terreno al lato sinistro di essa), da me fatta costruire in memoria di mia madre;

4° dall'arredamento della casa in Napoli e della villa; da una biblioteca nella prima e da molti libri nella seconda;

5° da pochissimi oggetti d'oro personali;

6° da un eventuale modestissimo conto-corrente sulla Banca Monte Paschi di Siena, per il pagamento di imposte e tasse, da eseguirsi, alle singole scadenze, da detta Banca per mio conto.

Dichiaro: a) che di tutto il contante di cui disponevo ho costituito recentemente una rendita vi-

talizia (che cesserà con la mia morte), per procurarmi un'entrata maggiore, atta a fronteggiare l'attuale enorme costo della vita; b) che né nella casa di Napoli né nella villa di Torre del Greco si potranno trovare contanti o titoli o valori di qualsiasi natura, di mia proprietà, perché io lascio nell'una e nell'altra soltanto quanto occorra per le spese giornaliere, custodendo tutto, come ho detto, nelle cassette di sicurezza delle due Banche su indicate.

I) Di tutta la parte mobiliare del mio patrimonio dispongo nel seguente modo:

A) Lego ai miei pronipoti Amedeo e Enrico Vittorio Martinelli, in parti eguali, la proprietà e a mio nipote Guido Martinelli, nella totalità, le rendite di tutti i titoli, se ne resteranno dopo che si sarà provveduto al pagamento dei legati (e relative imposte e tasse), di cui appresso dalla lettera B) alla lettera F;

B) Lego al mio pronipote Vittorio Martinelli la proprietà e al padre di lui Mario le rendite dei titoli redimibili 4,75% e di tutti i Buoni del tesoro 5%. Non provvedo ad analogo legato per la mia pronipote Anna, perché essa trovasi in America, ovi ogni legato da una parte sarebbe di difficile esazione e dall'altra si ridurrebbe, in valuta stati unitense, a una somma irrisoria.

C) Lego alla mia governante Franziska Schnell, per il modo inappuntabile con cui durante più di tre lustri ha accudito la mia casa di torre del Greco (dolente di non poter fare altrettanto per l'altra incomparabile mia governante Maria Gambardelli – della casa di Napoli -, morta due anni or sono) la somma occorrente per la costituzione di una rendita vitalizia (soltanto sulla vita dell'assicurata) di lire quindicimila mensili, per metterla in grado di poter vivere decorosamente durante la vecchiaia. Fino al giorno in cui la Schnell potrà riscuotere il primo semestre di detta rendita vitalizia, le dovranno essere corrisposte lire quindicimila mensili senza obbligo di restituzione da parte di lei.

Lego inoltre alla detta Franziska Schell lire centomila, in contanti, perché possa provvedere alle spese eccezionali e imprevedibili della sua vita.

D) Lego alla signorina Vincenzina Aveta che dopo la morte di Maria Gambardella, mi ha assistito, nella casa di Napoli, con grande premura e con assoluto disinteresse, lire trecentocinquantamila in contanti.

E) Lego a Carmine Grossi, nipote di Maria Gambardella e di Vincenzina, lire venticinquemila, in contanti.

F) Lego al mio portiere della casa in Napoli lire venticinquemila in contanti.

G) Lego al mio colono in Torre del Greco, A. Leone, lire ventimila in contanti.

H) Lego alla mia domestica in Torre del Greco, Tina Parisi, lire diecimila in contanti.

I) Lego all'Albergo dei Poveri lire trentamila, con preghiera di intitolare un letto al nome di mia madre.

J) Lego all'Ospizio dei fanciulli di Portosalvo lire ventimila in contanti.

K) Lego all'Orfanotrofio S.S. Annunziata in Torre del Greco lire ventimila in contanti.

L) Lego al Parroco della S.S. Annunziata in Torre del Greco lire diecimila, perché le distribuisca personalmente ai poveri della via Cappuccini.

M) Lego al Monte di Pietà di Napoli lire cinquantamila, in contanti, perché proceda, entro tre mesi dalla riscossione della somma, alla spegnorazione (a favore degli intestatari delle relative cartelle anteriori a detta data) di biancheria e indumenti.

N) Lego alla Curia Arcivescovile di Napoli lire quattrocentomila in contanti, perché con le rela-

tive rendite annuali possa adempiere agli obblighi di cui nelle disposizioni concernenti la parte immobiliare (v. più oltre).

O) Lego al Presidente del Consiglio dell'Ordine Avvocati e Procuratori di Napoli lire cinquanta-mila in contanti, perché le distribuisca, entro sei mesi dalla riscossione, ad Avvocati e procuratori, i quali, per emergenze eccezionali, si trovino in angustie finanziarie.

P) Lego al Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Napoli lire centomila in contanti, perché con le relative rendite sia assegnato ogni biennio un premio al vincitore di un concorso per un lavoro di diritto penale, da redigersi dai concorrenti (i quali dovranno essere iscritti negli albi professionali da non più di dieci anni) in un'aula di Castelcapuano. Qualora per due bienni consecutivi il concorso o non fosse bandito o andasse deserto, il capitale (insieme con le relative rendite) dovrebbe essere distribuito dal Consiglio dell'Ordine fra gli avvocati e i procuratori più bisognosi. I legati in contanti saranno corrisposti col ricavato della vendita di tutti i titoli (tranne quelle assegnati col legato lettera B) e, occorrendo, col ricavato della vendita della parte immobiliare (v. più oltre).

I legati dovranno essere corrisposti, nessuno escluso o eccettuato, "al netto" cioè senza gravame di qualsiasi imposta o tassa.

I legati dovranno essere corrisposti non oltre diciotto mesi dal giorno della mia morte.

Con i legati a favore di dipendenti si intendono liquidate implicitamente le eventuali indennità a cui i legatari potessero avere diritto.

Oggetti preziosi. Lego a mio nipote Guido Martinelli gli oggetti personali d'oro, d'argento, ecc. (orologi, spilli, bottoniere per polsi, bottoni di perla ecc.), perché li distribuisca fra i due suoi figliuoli Amedeo e Enrico Vittorio, e il mio pronipote Vittorio Martinelli di Mario. La ripartizione è affidata esclusivamente al suo equo e insindacabile criterio.

Libri. a) Lego al mio pronipote Amedeo Martinelli di Guido tutti i libri giuridici e tutte le riviste giuridiche che trovansi nello studio e nell'antistudio della mia casa in Napoli, con l'obbligo di tenerli sempre raggruppati in appositi, separati scaffali; b) Lego a mio nipote Guido Martinelli tutti gli altri libri che trovansi in dette due camere nonché nel mobile del salotto in Napoli e nello studio della villa di Torre del Greco.

Effetti personali. Lego la biancheria della casa di Napoli, la maglieria, gli abiti ecc, a mio nipote Guido Martinelli, salvo quella parte che la signorina Vincenzina Aveta crederà di prelevare, a suo esclusivo e insindacabile giudizio, a favore del nipote Carmine Grossi.

Lego tutta la biancheria della villa di Torre del Greco, nulla escluso o eccettuato, alla signorina Franziska Schnell.

Arredamenti. Di tutti i mobili che arredano la casa di Napoli e la villa di Torre del Greco dispongo nel folio da me datata e firmato, che trovasi allegato al presente testamento olografo, di cui deve ritenersi parte integrante. Per l'assegnazione di quanto ho legato con detto folio alla signorina Vincenzina Aveta (sull'arredamento della casa in Napoli) e alla signorina Franziska Schnell (sull'arredamento della villa in Torre del Greco) mi affido all'ingegnere Michele Platania, sicuro che egli vorrà darmi quest'ultima prova della sua antica amicizia. Il suo giudizio sarà, in ogni

caso, incensurabile e definitivo. E io lo prego di volersi ispirare alla maggiore larghezza di interpretazione, tenendo presente il mio vivo desiderio di lasciare a coloro che mi hanno fedelmente accudito tutto ciò che possa esser loro utile o piacevole fuori la mia casa e, specialmente, ciò che ha formato oggetto del loro assiduo lavoro. E prego altresì l'ing. Platania di voler gradire, come mio ricordo, un piccolo legato: il vaso d'argento che si trova su di un comodino del salotto della mia casa in Napoli.

Ma mi rivolgo soprattutto a mio nipote Guido e a sua moglie Elena perché interpretino e attuino con spirito religioso queste e tutte le altre mie volontà, senza dissensi, contestazioni o ostruzionismi, perché chiunque violasse questo mio vivo desiderio si renderebbe immeritevole non solo moralmente ma anche giuridicamente del memore pensiero che ho avuto per lui.

È intuitivo che anche i legati preveduti nei commi precedenti – relativi a oggetti preziosi, libri, effetti personali e arredamenti ecc. – debbano essere corrisposti – come quelli precedenti dalla lettera A) alla lettera P – senza gravame di qualsiasi tassa o imposta.

Il contenuto della camera di mia madre, che io ho mantenuto immutata finoggi, dovrà essere considerato sacro e gelosamente conservato da mio nipote Guido, da sua moglie e dai loro figlioli.

II) Di tutta la parte immobiliare del mio patrimonio dispongo nel modo seguente:

A) Affido la palazzina, il terreno adiacente la pineta e il garage prospiciente all'esecutore testamentario, con l'obbligo di vendere tutto (v. per l'arredamento il folio allegato), entro due anni al massimo dal giorno dell'apertura della successione. Dal giorno della mia morte fino alla consegna all'acquirente la casa non dovrà essere abitata da alcuno. La signorina Franziska Schnell, se vorrà, potrà rimanervi fino al giorno di detta consegna, per ragioni di sicurezza e di manutenzione: in tal caso, le saranno corrisposte lire settantamila mensili, all'infuori – s'intende – dei legati di cui alla lettera C) delle presenti disposizioni concernenti la parte mobiliare del mio patrimonio.

B) Il ricavato della vendita sarà destinato:

a) al pagamento dei legati, di tutte le imposte e tasse ad essi inerenti, nessuna esclusa o eccettuata, e di tutte le tasse, imposte e spese inerenti alla successione, qualora a detti scopi non sia stato sufficiente il ricavato della vendita dei titoli; b) al pagamento di lire centomila, in contanti (oltre le lire centomila assegnate col legato di cui alla ricordata lettera C), alla signorina Franziska Schnell, che si è occupata con infaticabile cura del mantenimento della villa fin dalla costruzione; c) al pagamento di lire centomila, in contanti (oltre le lire duecentocinquantamila assegnate col legato di cui alla lettera D) alla signorina Vincenzina Aveta; d) il supero definitivo sarà ripartito in ragione dell'ottanta per cento a favore dei miei pronipoti Amedeo e Enrico Vittorio Martinelli di Guido e del venti per cento a favore del mio pronipote Vittorio Martinelli di Mario.

I due legati a favore delle signorine Franziska Schnell e Vincenzina Aveta s'intendono "al netto di qualsiasi tassa o imposta", come per tutti gli altri legati corrisposti col presente olografo.

Ricordo che la casa colonica nella villa di Torre del Greco è stata costruita sul fondo limitrofo del sig. Francesco Gentile, al quale apparterrà dopo la mia morte (era previsto anche il caso di vendita), giusta dichiarazione da me, a suo tempo, rilasciata.

Ricordo altresì che sul terreno destinato a pineta e a garage v'è un mio obbligo di non costruire, giusta dichiarazione da me rilasciata, a suo tempo, a sig. Luigi Gentile.

Cappella nel Cimitero. Lego alla Cura Arcivescovile di Napoli la mia Cappella nel Cimitero (col piccolo terreno al lato sinistro di essa) con l'obbligo di non venderla per nessuna ragione e perché provveda, con le rendite sulla somma legata (al netto di qualsiasi onere fiscale) col legato di cui alla lettera N) delle disposizioni concernenti la parte mobiliare del mio patrimonio:

1) alla manutenzione ordinaria e straordinaria; 2) alla celebrazione di una messa in ciascuna delle seguenti date di ogni anno: a) 29 giugno: morte di mia madre; b) 22 luglio: morte di mia sorella; c) 3 settembre: morte di mio fratello; d) 2 novembre: commemorazione dei defunti; e) 30 dicembre: morte di mio padre; f).....: mia morte.

S'intende che codesta disposizione non dispensa i miei nipoti e i miei pronipoti, qualora si ricordino di me, dal dovere di coadiuvare la Curia nella esecuzione delle mie volontà, integrandone – ove occorra – la spesa, e di fare celebrare, se e quando crederanno, altre messe per i miei cari e per me. Per nessuna ragione dovrà essere mutata la destinazione delle quattro nicchie superiori della cappella, destinate ai resti mortali dei miei cari e miei.

Nella parte sottostante della Cappella potranno essere sepolti alla loro morte, soltanto i componenti attuali della famiglia di mio nipote Guido Martinelli.

Esecutore testamentario. Salvo quanto ho detto in ordine alla preghiera rivolta all'ingegnere Michele Platania, nomino mio esecutore testamentario lo avv. prof. Carlo Venditti, sicuro che egli non vorrà negarmi questo attestato di affetto. Nella sua coscienza mi affido perché faccia scrupolosamente rispettare le manifestazioni delle mie ultime volontà soprattutto dai miei parenti, vietando con rigore ogni forma di ostruzionismi, di accordi, di transazioni, di riduzioni, di sostituzioni ecc. E lo prego di accettare, come mio ricordo, la radiogrammofono, che trovasi nella piccola camera destinata a fumoir della mia villa di Torre del Greco. Lo dispenso dall'obbligo di inventario e di cauzione. Vadano a lui le mie più fervide espressioni di grazie.

Deposito del testamento. Affido questo testamento olografo all'amico Riccardo Ricciardi, perché lo custodisca sulla sua cassaforte, per farlo aprire alla presenza del notaio De Vivo (in via Pietro Colletta). E prego il cortese depositario delle mie disposizioni di volere gradire, come mio ricordo, il vaso d'argento che trovasi sul mobilino mascherante il termosifone nella camera da studio della mia villa di Torre del Greco.

Non esiste nessun mio precedente testamento.

In un folio racchiuso in una busta a parte e affidato alla signorina Vincenzina Aveta, sono contenute le disposizioni per i miei funerali.

Le chiavi delle tre cassette di sicurezza trovansi nel cassetto a sinistra del mio tavolo da lavoro nel mezzo dello studio della mia casa in Napoli. La chiave di detto cassetto è fra le chiavi attaccate alla grande catena che porto sempre nei pantaloni.

Desidero di non essere commemorato in nessun tempo, in nessun luogo, per nessuna ragione, in nessuna occasione.

Chiudo la mia vita onesta di lavoro e di studio, con la più assoluta serenità di coscienza, col pensiero rivolto a mia madre e con i più ardenti voti per il mio amato e martoriato Paese.

Ho detto e confermo che non esiste nessun mio precedente testamento, perché quello – egualmente olografo – del 28 dicembre 1946 è stato da me lacerato e le disposizioni che conteneva sono state riprodotte, nella loro integrità, nel presente scritto e nel folio allegato.

Roma, 18 dicembre 1947.

Enrico de Nicola fu Angelo

Alligato C.

Folio allegato, concernente l'assegnazione dell'arredamento della mia casa di Napoli e della mia villetta di Torre del Greco.

Esso fa parte integrante del mio testamento olografo di pari data, come ivi è detto a pagina 6. Anche il presente folio è da me scritto, datato e sottoscritto alla fine e ai margini di ciascuna facciata:

I) Dell'arredamento della mia casa in Napoli dispongo come segue:

1) Lascio alla signorina Vincenzina Aveta: 1) tutto ciò che trovasi nella camera in cui dormiva la compianta Maria Gambardella, escluso soltanto ciò che possa essere di carattere personale, per me (maglie, camicie, fazzoletti, abiti ecc.) 2) il tavolo piccolo che mi serviva da scrittoio nella camera da pranzo quando la casa era stata vuotata dei mobili durante i bombardamenti aerei. 3) tutto ciò che trovasi nella cucina, nulla escluso o eccettuato.

Non le lascio altro, come avrei desiderato, perché le potrebbe essere più di disturbo che di vantaggio, vivendo essa nella bella villa delle cugine.

2) Lascio tutto il resto dell'arredamento a mio nipote Guido Martinelli, tranne quanto è stato da me diversamente assegnato con le disposizioni del mio testamento olografo, concernente la parte mobiliare del mio patrimonio.

II) Dell'arredamento della mia villetta di Torre del Greco dispongo come segue:

1) Salvo le disposizioni concernenti il mio patrimonio mobiliare di cui nel testamento olografo, lascio alla signorina Franziska Schnell: a) tutto ciò che trovasi nel lato sinistro (entrando) del pianerottolo, cioè: nel sottoscala-, nel passaggio in cui vi è la botola dello scantinato -, nella camera da letto di lei -, nell'attigua cameretta da bagno-, nella piccola camera vicina (in cui v'è un grammofono) ecc., assolutamente nulla – o di mobili o di fisso o di sovramobili o di quadri ecc- escluso o eccettuato;

b) tutto ciò che trovasi nella cucina e nell'anticucina – nulla escluso o eccettuato di mobile, di fisso o di sovrabile, cioè anche gli apparecchi elettrici (frigorifero elettrico, forno elettrico, spaz-zolatrice elettrica ecc.) e anche il contenuto dei mobilini di deposito (servizi di piatti, di bicchieri, di tazze, di posate d'argento ecc.); l'armadietto con porte di vetro, lo specchio ad angolo e la piccola calatoia, che sono nella stanza di foresteria; d) il mobile con tutti i dischi di grammofono e il piccolo divano che sono nella stanza destinata a fumoir; e) il lampadario centrale del salottino a pianterreno e tutti i lumi portatili., f) tutte le stufe elettriche; g) tutte le piante grasse; h) il termometro che è fuori la balconata principale, il termometro che è fuori la mia camera da bagno, il termometro-barometro che è nel mio studio;

i) tutta la biancheria da letto e da tavola che trovasi in casa, nulla escluso o eccettuato; j) tutto

ciò che possa esserle utile per la sua nuova installazione, a giudizio insindacabile dell'ingegnere Michele Platania.

2) Tutto il resto che trovasi nella villetta sarà venduto possibilmente allo stesso acquirente della villa, e il ricavato andrà ad accrescere il fondo di cui alla lettera B) delle mie disposizioni testamentarie (pagina 8-9), dovendosi ritenere – anche ai fini della ripartizione contemplata in dette pagine, parte integrante del prezzo della villa.

3) I legati a Vincenzina Aveta e a Franziska Schnell di cui nel presente folio dovranno essere corrisposti, al pari di tutti gli altri preveduti nel testamento olografo allegato, al netto di tutti gli oneri fiscali, nessuno escluso o eccettuato.

Roma, 18 dicembre 1947.

Enrico De Nicola fu Angelo

Alcide De Gasperi

(1881-1954)

Alcide De Gasperi nacque a Pieve Tesino (Trento) il 3 aprile 1881. Fu un protagonista della ricostruzione politica ed economica dell'Italia dopo la seconda guerra mondiale e leader dei Governi di centro a partire dal 1947. E' considerato uno dei padri della Repubblica e della futura Unione Europea.



Poiché alla sua nascita il Trentino faceva parte dell'impero austro-ungarico, il giovane De Gasperi iniziò la sua attività nella vita politica austriaca. Si laureò presso la Facoltà di Filosofia dell'Università di Vienna. Nel 1911 fu eletto deputato al Parlamento austriaco. In questa veste si batté per i diritti e gli interessi delle popolazioni italiane contro i soprusi delle autorità militari e civili austriache, riaffermando la volontà delle popolazioni italiane di essere annesse all'Italia.

Aderì fin dalle origini al Partito popolare di don Luigi Sturzo, divenendo membro del Consiglio Nazionale e della Direzione del partito.

Sin dagli inizi osteggiò il fascismo e dopo che don Sturzo dovette allontanarsi dalla segreteria del Partito popolare, De Gasperi ne assunse la direzione. Sciolto il Partito popolare, fu arrestato, condannato e incarcerato per antifascismo. Liberato, ottenne da Pio XI un posto nella Biblioteca Vaticana. In quel periodo studiò e scrisse saggi sulla formazione e sull'evoluzione dei partiti promossi dai cattolici e sull'organizzazione politica del "centro". Durante la seconda guerra mondiale riorganizzò il partito, a cui fu dato il nome di Democrazia Cristiana, e lo portò a una grande affermazione nella vita politica italiana, come l'erede della tradizione dei cattolici in campo politico e come "partito di massa dei cattolici, laico, interclassista e antifascista".

Presupposti di ogni sua iniziativa furono la fedeltà alle regole costituzionali e allo Stato di diritto, la fiducia nel regime parlamentare e nella dialettica fra maggioranza e opposizione. Non confuse il piano politico con il piano costituzionale. Riuscì ad esercitare, fra molteplici difficoltà, con un alto senso dello Stato, il ruolo di guida e di responsabile politico del Governo e seppe mantenere un giusto rapporto fra istituzioni e partiti.

Fu più volte ministro e poi Presidente del Consiglio nella cui veste il 12 giugno del 1946 proclamò la Repubblica.

In un'Italia lacerata dalla seconda guerra mondiale, De Gasperi affrontò con dignità le trattative di pace con le potenze vincitrici, riuscendo ad evitare la perdita di territori di confine come l'Alto Adige e la Valle

d'Aosta. Cercò, invano, anche di risolvere a vantaggio dell'Italia la questione della sovranità di Trieste e dell'Istria. Si impegnò, in una difesa ad oltranza, delle libertà democratiche e della ripresa economica sociale italiana.

La sua politica estera (fu Ministro degli Esteri e Presidente della C.E.C.A.) fu tesa all'inserimento dell'Italia nell'ambito dell'Alleanza atlantica e alla realizzazione dell'Europa unita.

Alcide De Gasperi si spense il 19 agosto 1954 nella sua casa di Borgo Valsugana. Attualmente si trova sepolto a Roma, nel porticato della Basilica di San Lorenzo fuori le Mura.

Testamento spirituale

*“Da far avere a Francesca in caso di morte”
(da Alcide) 4 sett. 1935*

Cara Francesca,

se la Provvidenza vorrà chiudere la mia vita terrena, prima ch'io abbia assolto il mio compito di padre, affido alla Suprema Paternità di Dio le mie bambine e confido con assoluta certezza che il Signore ti aiuterà giorno per giorno a farle crescere buone e brave.

Oltre che ai parenti, io le raccomando all'aiuto ed all'appoggio di quei pochi ma generosi amici che nel periodo delle prove mi conservarono la loro amicizia. Non posso lasciar loro mezzi di fortuna, perché alla fortuna ho dovuto rinunciare per tener fede ai miei ideali. Fra poco saranno cresciute tanto da comprendere il mondo in cui vivono. Apprendano allora da te per quale ideale di umana bontà e di cristiana democrazia il loro padre combatté e soffersé. Leggendo le mie lettere d'un tempo e qualche appunto per le mie memorie, impareranno ad apprezzare la giustizia, la fratellanza cristiana e la libertà. Muoio colla coscienza d'aver combattuto la buona battaglia e colla sicurezza che un giorno i nostri ideali trionferanno.

Cara Francesca, io ti sarò sempre vicino in ispirito e ti aiuterò vigilando presso il Signore. Gesù, mia suprema ed ultima speranza, sarà anche il tuo confortatore quotidiano.

A tutti voi della mia e della vostra famiglia raccomando di vivere in fraterna amicizia, aiutandovi l'un l'altro. Oltre le mie bambine, raccomando in modo particolare ad Augusto la nostra buona sorella Marcella. Addio Francesca, io ti ho molto amato, ma non mai quanto avresti meritato. Supera il dolore del distacco e vivi più intensamente per le nostre deliziose bambine, sulle quali, per la bontà e misericordia del Signore, io veglierò dal Cielo.

Ti stringo per sempre nell'indissolubile abbraccio delle nostre speranze immortali.

Alcide

N.B. - Annunzierai la mia morte a Mons. Tisserant e lo pregherai di trasmettere a S. Santità i miei ringraziamenti per quanto ha potuto fare per me. A S. Santità farai anche dire che muoio con immutati sensi di attaccamento alla S. Sede e nella convinzione di essermi battuto e di aver lavorato per la difesa degli essenziali principi del Cristianesimo nella vita pubblica e per la libertà della Chiesa.

Papa Giovanni XXIII

(1881-1963)

Angelo Giuseppe Roncalli nacque a Sotto il Monte (Bergamo) il 25 novembre 1881 da una famiglia di semplici contadini. Fin da bambino manifestò un'inclinazione alla vita ecclesiastica.

Entrò nel 1892 nel Seminario di Bergamo, poi nel 1901, usufruendo di una borsa di studio, venne inviato presso il prestigioso Seminario Romano dell'Apollinare dove, giovanissimo, conseguì il dottorato in teologia.

Il 10 agosto 1904 venne ordinato sacerdote. Dopo la guerra divenne direttore spirituale in seminario a Bergamo dove, per aiutare i giovani bisognosi, fondò il 25 novembre 1918 con i suoi risparmi la "Casa dello Studente". Fu la prima istituzione del genere in Italia. Nel gennaio 1921 iniziò a Roma il suo servizio di Presidente per l'Italia del Consiglio centrale della Pontificia Opera della Propagazione della Fede, incarico molto delicato per la salvaguardia dei rapporti con le organizzazioni missionarie già esistenti.

Proprio in questi anni Angelo Roncalli si trasformò in "viaggiatore di Dio" visitando numerosi Paesi europei. Il 24 novembre 1934 venne nominato Delegato Apostolico in Turchia e in Grecia poi divenne Arcivescovo di Mesembria. Con tatto e abilità organizzò alcuni incontri ufficiali con il Patriarca di Costantinopoli, i primi dopo secoli di separazione con la Chiesa Cattolica. Nell'agosto del 1938 conobbe il nuovo ambasciatore della Germania in Turchia, Franz von Papen, di cui diviene amico e con cui segretamente collaborò per salvare circa 24 mila ebrei che arrivarono dalle nazioni dell'est europeo occupate dai nazisti. Nel dicembre del 1944 ricevette la nomina di Nunzio Apostolico in Francia. Nel 1953 divenne cardinale ricevendo la "berretta" dal Presidente della Repubblica francese all'Eliseo e Patriarca di Venezia. Alla morte di papa Pio XII, il settantasettenne Cardinale Roncalli venne eletto suo successore il 28 ottobre 1958, con il nome di Giovanni XXIII conquistando l'affetto di tutto il mondo grazie alla sua umiltà e alla profonda umanità. Memorabile la visita il 25 dicembre 1958 agli ospedali romani di Santo Spirito e del Bambin Gesù, il giorno dopo, al carcere romano di Regina Coeli.

Il più grande evento del pontificato di Giovanni XXIII è rappresentato senza dubbio dal *Concilio Vaticano II* che ebbe inizio l'11 ottobre 1962. Famoso il suo discorso alla luna dell'inizio del Concilio: "...Tornando a casa, troverete i bambini, date una carezza ai vostri bambini e dite: questa è la carezza del Papa. Troverete qualche lacrima da asciugare: dite una parola buona...".



Il 7 marzo 1963 prese il coraggio d'iniziare il disgelo con l'Unione Sovietica ricevendo personalmente il genero di Kruscev, Alexei Adjubei, con la moglie. Alla fine dell'incontro disse al suo segretario: "Può essere una delusione, oppure un filo misterioso della Provvidenza che io non ho il diritto di rompere". La storia ha dimostrato la presenza di quel filo. Pur essendo visibile il progredire della sua malattia, Giovanni XXIII firmò l'11 aprile 1963 l'enciclica *Pacem in terris*: indirizzata per la prima volta non ai soli cattolici ma "a tutti gli uomini di buona volontà". Nessun altro documento pontificio si era mai tanto proiettato in avanti nel delineare il futuro del mondo. Papa Giovanni XXIII si spense la sera del 3 giugno 1963.

È stato beatificato da Giovanni Paolo II il 3 settembre 2000 e la sua festa liturgica è stata fissata l'11 ottobre il giorno dell'inizio del Concilio Vaticano II.

Testamento

*Minuta del mio testamento per il sig. Gius. card. Roncalli patriarca di Venezia 29 giugno 1954
Annullato dal 28 ottobre 1958 Jo. XXIII*

22 ottobre 1955

Per la eventualità di una mia morte improvvisa dispongo che quanto nel mio testamento è detto a favore della mia sorella Ancilla o Maria ora defunta passi a vantaggio della mia nipote Enrica figlia di Giovanni che per tanti anni mi assistette con la zia a Camaitino ed anche ora custodisce la roba mia in quella casa † Angelo Giuseppe cardinale Roncalli Patriarca di Venezia

Venezia 4 maggio 1956

Codicillo al mio testamento dispongo per ogni eventualità di mia morte quanto ho scritto nel mio testamento circa la mia sorella Ancilla a Maria, passi, e si ritenga scritto per mia nipote Enrica che continua ad essere custode della mia residenza a Camaitino e che ella chiami in suo aiuto suo fratello don Battista, e che tutto venga trattato con grande carità e discrezione † Angelo Gius. card. Roncalli di fu Battista

Coneglia Alta (Padova) 1

7-IV-954

Come "Maria Immacolata"

9 giugno 1954

Testamento Spirituale e mie ultime volontà

Sul punto di ripresentarmi al Signore Uno e Trino che mi creò, mi redense mi, volle suo sacerdote e vescovo, mi colmò di grazia senza fine, affido la povera anima mia alla sua misericordia: gli chiedo umilmente perdono dei miei peccati e delle mie deficienze: gli offro quel po' di bene che col suo aiuto mi è riuscito di fare, anche se imperfetto e meschino a gloria sua a servizio della S. Chiesa ad edificazione dei miei fratelli, supplicandolo infine di accogliermi, come padre buono e pio, coi santi suoi nella beata eternità. Amo di professare ancora una volta tutta intera la mia fede cristiana e cattolica e la mia appartenenza e soggezione alla Santa Chiesa, Apostolica e Romana, e la mia perfetta devozione ed obbedienza al suo Capo Augusto il Som-

mo Pontefice che fu mio grande onore di rappresentare per lunghi anni nelle varie regioni di Oriente e di Occidente, che mi volle infine a Venezia come Cardinale e Patriarca e che ho sempre seguito con affezione sincera al di fuori e al di sopra di ogni dignità conferitami. Il senso della mia pochezza e del mio niente mi ha sempre fatto buona compagnia: tenendomi umile quieto e concedendomi la gioia di impiegarmi del mio meglio in esercizio continuato di obbedienza e di carità per le anime e far gli interessi del Regno di Gesù mio Signore. A lui tutta la gloria: per me ed a merito mio la sua misericordia. Meritum meum miseratio domini. Domine, tu omnia nosti. Tu scis quia amo te. [“Il mio solo merito è la misericordia del Signore. Signore, tu sai tutto; tu sai che ti amo”]. Questo solo mi basta.

Chiedo perdono a coloro che avessi inconsciamente offeso: a quanti non avessi recato edificazione. Sento di non aver nulla da perdonare a chicchessia: perché in quanti mi conobbero ed ebbero rapporti con me - mi avessero anche offeso o disprezzato o tenuto in disistima giustamente del resto, o mi fossero stati motivo di afflizione - non riconosco che dei fratelli e dei benefattori a cui sono grato e per cui prego e pregherò sempre.

Nato povero, ma da onorata ed umile gente sono particolarmente lieto di morire povero, avendo distribuito secondo le varie esigenze e circostanze della mia vita semplice e modesta, a servizio dei poveri e della S. Chiesa che mi ha nutrito quanto mi venne fra mano – in misura assai limitata del resto – durante gli anni del mio sacerdozio e del mio Episcopato. Apparenze di agiatezza velarono sovente nascoste spine di affliggente povertà, e mi impedirono di dare sempre con la larghezza che avrei voluto. Ringrazio Iddio di questa grazia della povertà di cui feci voto nella mia giovinezza, e che mi sorresse a non chiedere mai nulla, né posti, né danari, né favori mai né per me, né per i miei parenti o amici.

Alla mia diletta famiglia secundum sanguinem - da cui non ho ricevuto alcuna ricchezza materiale - non posso lasciare perciò che una grande e specialissima benedizione con l'invito a mantenere quel timore di Dio che me la rese sempre così cara ed amata anche semplice e modesta senza mai arrossirne: ed è il suo vero titolo di nobiltà. L'ho anche talora soccorsa nei suoi bisogni più gravi come povero coi poveri, ma senza toglierla dalla sua povertà onorata e contenta. Prego e pregherò sempre per la sua prosperità, lieto come sono di constatare anche nei nuovi e vigorosi germogli la fermezza e la fedeltà alla tradizione religiosa dei padri che sarà sempre la sua fortuna. Il più fervido augurio è che nessuno dei miei parenti e congiunti manchi alla gioia del finale eterno ricongiungimento.

Partendo, come confido per le vie del cielo, saluto ringrazio e benedico i tanti e tanti che composero successivamente la mia famiglia spirituale, a Bergamo, a Roma, in Oriente, in Francia, a Venezia, e che mi furono concittadini benefattori, colleghi, alunni, collaboratori, amici e conoscenti, sacerdoti e laici, religiosi e suore e di cui per disposizione di Provvidenza fui, benché indegno, confratello, padre o pastore. La bontà di cui la mia povera persona fu resa oggetto da parte di quanti incontrai sul mio cammino rese serena la mia vita. Rammento bene, in faccia alla morte, tutti e ciascuno, quelli che mi hanno preceduto nell'ultimo passo: quelli che mi seguiranno. Preghino per me. Darò loro il ricambio dal Purgatorio e dal Paradiso dove spero di essere accolto, ancora lo ripeto non per i meriti miei ma per la misericordia del mio Signore; Tutti ricordo e per tutti pregherò: ma i miei figli di Venezia gli ultimi che il Signore mi pose in-

torno, ad estrema consolazione e gioia della mia vita.

“Parole cancellate”

Voglio qui nominarli particolarmente a segno di ammirazione, di riconoscenza, di tenerezza tutta singolare. Li abbraccio in ispirito, tutti tutti del clero senza distinzione, come senza distinzione li amai appartenenti ad medesima famiglia oggetti di una medesima sollecitudine e responsabilità paterna e sacerdotale. Pater sancte serva eos in nomine tuo quos dedisti mihi: ut sint unum sicut et nos (Jo. XIII.11). [“Padre Santo, custodisci nel tuo nome coloro che mi hai dato, affinché siano una cosa sola, come noi”].

Nell'ora dell'addio, o meglio dell'arrivederci, ancora richiamo a tutti ciò che più vale nella vita: Gesù Cristo benedetto la sua Chiesa, il suo Vangelo, e nel Vangelo soprattutto il “Pater noster” e nello spirito e nel cuore di Gesù e del vangelo la bontà, la bontà mite e benigna operosa e paziente, invitta e vittoriosa.

Miei figli: miei fratelli, arrivederci nel nome del Padre, del Figliolo e dello Spirito Santo. Nel nome di Gesù nostro amore, di Maria, nostra e sua dolcissima madre: di S. Giuseppe mio primo e prediletto Protettore. Nel nome di S. Pietro e di San Marco, di S. Lorenzo Giustiniani, e di S. Pio X così sia.

Disposizioni circa cose di mia appartenenza come Patriarca di Venezia Dispongo che quanto io recai a Venezia di mia proprietà da Bergamo: mobili di stile della sala da pranzo, argenteria e stoviglie o furono acquistate da me, alla mia morte restino al palazzo patriarcale in uso ai miei successori. Mia sorella Maria e la nipote Enrica potranno tenere in eredità o alienare come credono preferibilmente i miei abiti strettamente personali, biancheria, sottane e mantelli di qualunque colore rossa, violacee, o nere. Il rocchetto Morloni è riservato – come a molti noto al (...) Capitolo Cattedrale di Bergamo: gli altri rocchetti siano venduti in quella forma che sarà più vantaggiosa e il ricavato sia convertito in denaro per i poveri di Venezia, non avendo io di che disporre (per quanto più vicino al cuore del Vescovo come poveri di Cristo) che prego di accompagnarmi all'eternità colla loro preghiera. Egualmente le mie croci ed i miei anelli vengano venduti con cura al più alto prezzo e il denaro venga dato egualmente ai poveri sotto la forma che crederanno più opportuna. Tale distribuzione ai poveri con particolare riguardo alle suore, ai seminaristi o a sacerdoti: e venga pure fatto sugli eventuali avanzi a mio favore risultanti dalla liquidazione dei proventi della Mensa Patriarcale calcolati ad momento della mia morte. Se avanzassero assegni di Mensa non celebrate col rispettivo denaro queste vengano ridistribuite al mio Segretario e agli addetti alla Curia Patriarcale.

Raccomando alla carità del mio esecutore testamentario di trattare questo servizio colla massima precisione perché la povera anima mia non debba soffrire al Purgatorio per inesattezza in quanto povera materia prima gli obblighi della (...): poi i poveri. Dispongo anche che venga mandato alla Nunziatura Ap. di Parigi il bastone pastorale in metallo dorato che recai di là, pregando di farvi incidere le parole: card. ANCELUS JOSEPH Roncalli SUCCESSORIBUS suis IN NUNTATURA APOST. PARISIENSI. 1945- 1952. L'altro bastone pastorale d'argento dorato

L'offro al tempio della Salute in Venezia come pegno di devozione filiale alla cara Madonna in Venerata a di affezione paterna al diletteissimo Seminario che ne coltiva il culto e l'onore.

Disposizioni particolari da eseguirsi dopo la mia morte circa beni e cose materiali che risultassero appartenermi alla mia morte a Sotto il Monte mio carissimo paese nativo. La parte dei miei beni, campi, nonchè (...) tacciatemi nella divisione coi miei fratelli e sorelle, e che si trovano già in mano di mio fratello Giuseppino che li lavorò e li lavora pagando le relative imposte senza alcun mio vantaggio materiale dispongo che resti a lui ed alla sua famiglia come mio dono e a sua proprietà perpetua. Col fratello Giovanni ho già fatto molto in altra maniera, ed in varie circostanze, specialmente mantenendo agli studi al Collegio di Romano, ed ai Seminari di Bergamo e di Faenza il suo figlio e il mio caro nipote don Battista, ora prossimo al sacerdozio. Le sollecitudini per lui mi furono motivo di ansia e di pene sorrette però sempre dalla fiducia che ebbi e conservo nella serietà, nella bontà e nel suo felice successo sacerdotale. Lo raccomando specialmente alla carità di zia Maria e della sorella Enrica circa i mobili ed i libri di Camaitino alla mia morte voglio sia dato un piccolo segno di L. 10.000 per ciascuno con qualche oggetto di casa, ai miei carissimi fratelli Zaverio, Alfredo, Giovanni e Giuseppino, nonché alla famiglia complessiva della sorella Teresa defunta, e ad Assunta. Ho sempre amato, tutti e tutte fratelli e sorelle con uguale sentimento. Agli stessi venga pure dato qualche oggetto di casa di mia appartenenza ed a mio ricordo scelto però esclusivamente fra i mobili di Camaitino, esclusivamente: poiché niente deve essere toccato di quanto mi appartiene anche personalmente nel palazzo patriarcale di Venezia, al di fuori di ciò che sarà indicato più sotto. Ancora i mobili e le mie case di Camaitino il mio esecutore testamentario vorrà dare la porzione più notevole per loro uso alla mia sorella Maria ed a mia nipote Enrica perché alla mia diletteissima e compianta e veneranda sorella Ancilla, dopo la divisione dei fratelli, della mia famiglia più intima, mi hanno circondato di tanti servizi amorevoli e pazienti e meritano perciò un trattamento speciale di più distinto riguardo. Prego di circondare di speciale assistenza e carità la mia sorella Maria e il mio caro fratello Albino. Sia dato un piccolo pegno in ricordo della famiglia di Mazzola Giuseppe alla buona cugina Ghina Mazzola, a suo fratello nonché alla famiglia dei Magri di Carvico in memoria di mia mamma venerata, che venne dai Mazzola, e dalla zia Felice sua sorella sposata in Magni. Del denaro che risultasse appartenermi, depositato (come mia proprietà quale somma degli onorari fattimi dalla s. Sede durante il mio servizio all'estero e depositato presso l'Istituto "Opera di Religione" dispongo venga distribuito come segue alla Banca Piccolo Credito Bergamasco quanto risultasse a suo credito da parte mia con vivo ringraziamento e con benedicente augurio di prosperità secondo gli scopi di carattere benefico e sociale di quell'Istituto. Al Santo Padre lit. 50.000 come tenue ma significativo obolo di amor filiale. Alla Curia Vescovile di Bergamo lire Ital. 500.000 perché gli interessi annuali servano come contributo alla spesa per le Sante Quarantore nella mia parrocchia di Sotto il Monte la cui costruzione si iniziò e venne col mio sacerdozio e fu da me solennemente consacrata, coll'obbligo che almeno una delle Messe celebrate in quei giorni di solenne adorazione porti l'intenzione di suffragio per l'anima mia e per le anime dei miei parenti defunti prima e dopo di me. Egualmente venga versata alla stessa Curia quanto corrisponde alla moneta attuale per la celebrazione con elemosina di 12 Messe annue – una al mese – di un decoroso ufficio funebre nel giorno anniversario della mia morte

nella mia parrocchia nativa di Sotto il Monte in suffragio come sopra con le intenzioni come sopra “parole cancellate” Le S. Messe dell’Ufficio e delle Quarantore potranno essere computate nelle 12 Messe suddette.

“Parole cancellate”

alla Pontifica Opera della Pros. della Fede – Comitato Nazionale Centrale – del cui Consiglio per l’Italia, la Provvidenza volle che io fossi il primo Presidente, in collaborazione fattiva alla ricostituzione generale di detta organizzazione per tutto il mondo vengano date lit. 100.000 ad incoraggiamento e ad edificazione del clero.

“Parole cancellate”

Quanto al denaro che ancora restasse a mio credito dedotti tutti i versamenti sopra indicati dispongo che una parte appartenga alla sorella Maria ed alla mia nipote Enrica per le eventuali necessità loro con preghiera di non dimenticare i poveri, specialmente i veri poveri e più timidi a mostrarsi, la carità verso i poveri è una tradizione della nostra famiglia di cui io conservo il ricordo fin dalla mia infanzia. Il farle onore attirerà anche per l’avvenire molte benedizioni.

“Parole cancellate”

Fra i poveri intendo riservata – nei limiti del possibile e del conveniente una porzione che sarà bene fissare subito nella liquidazione della mia povera eredità deve essere tenuta in serbo e consegnata alla Curia Vescovile di Bergamo a vantaggio dell’Asilo Infantile di Sotto il Monte che in unione col benemerito Parroco don Giovanni Birolini procurai sempre di beneficiare secondo la pochezza delle mie risorse e che mi stette soprattutto a cuore. E’ dall’asilo che comincia la benedizione di una parrocchia.

Seguono altre disposizioni particolari

Al Santo Padre per la Biblioteca Vaticana le mie raccolte di Cose Bergamasche, tutta intera, non solo come atto di omaggio, ma perché l’esempio serva di indicazione per altri di altre diocesi dell’Italia e dell’estero e fare altrettanto ad incremento ed a nuovo ornamento di quella insigne libreria. e nunzio apostolico a Parigi

Al Vescovo di Bergamo, perché serva per il suo palazzo, dove fiorì la mia giovinezza sacerdotale come segretario di Mons. Redini Tedeschi di v.m. al quale tanto debbo, la grande tela “Madonna col Bambino e S. Giovannino” che acquistai dall’antiquario Ceresa: e l’altra tela, pure eccellente e di eguale provenienza, “S. Alessandro martire col bambino che sorregge il piatto con fiori miro ex sanguine: nonché il piccolo intarsio del fra Topolino riprodotto il B. Gregorio Barberigo.

Alla Cattedrale di Bergamo, dove mi fu sempre caro onore di restare canonico, benchè indegnamente, anche dopo la mia nomina episcopale e cardinalizia la mia cappamagna di seta con l’ermellino. e il grande quadro del Vescovo Gerolamo Ragazzi. Questo appartenne al defunto Mons. Radini Tedeschi La cappamagna potrà servire sul catafalco funebre dei Vescovi o dei canonici. aggiungo insieme al mio rocchetto

Al Seminario di Bergamo sempre tanto amato, dove fui per 25 anni discens et docens: il ritratto piccolo su tavola del pittore Spinelli rappresentante Mons. Radini Tedeschi: e tutti i miei

manoscritti ben poca cosa in verità, perché la maggior parte trovasi negli archivi di Roma, Propag.d.Fede, e Delegazioni Apostoliche di Bulgaria, di Turchia e di Grecia e di Parigi. tutto serve per l'archivio: anche le più umili carte private.

† Angelo Giuseppe Roncalli più (...) da me acquistato dalla Famiglia Morlani di Bergamo antico e assai prezioso. come mio speciale ricordo al fratello Alfredo l'orologio d'argento che si trova già nella sua camera a Camaitino, ed a lasciar scegliere ai tre fratelli Zaverio, Giovanni e Giuseppino uno per ciascuno dei tre quadri più grandi della Madonna che sono a Camaitino, dipinti in tela o quello su tavola che sta ora a (...) e verrà rimandato di là o da dove si troverà quando io morirò. Desidero che restino nelle famiglie come ricordo dello zio defunto arcivescovo. Restano ad Istanbul tutti i libri che fossero di mio personale acquisto o proprietà all'ora della mia morte. Serviranno per i miei successori.

Quanto al mio corpo chiedo in grazia al Santo Padre che voglia disporre che sia trasportato a Sotto il Monte mia terra natale, ed ivi seppellito nella chiesa parrocchiale presso la gradinata che porta al presbitero nel posto dove si suole mettere il cataletto dei poveri morti per i funerali e per gli uffici, per tenere meglio di là raccomandata l'anima mia alle preghiere di quei buoni e semplici fedeli, miei parenti e conterranei, ed insieme pregare e benedire per sempre a loro ed alle loro discendenze.

Sulla pietra che mi coprirà per sempre e su cui passeranno i piedi di tutti desidero che venga posto col mio povero nome, date e indicazione degli uffici sostenuti a servizio della Santa Chiesa, le parole che vorrei riassuntive della mia vita e della mia morte: Oboedientia et Pax. Desidero che un ricordo speciale venga dato al Parroco di Sotto il Monte, e che queste mie disposizioni abbiano valore salvo eventuali modificazioni o aggiunte.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Gesu, Giuseppe, Maria, spiri in pace con voi l'anima mia.

*† Angelo Gius. Roncalli
tutto scritto a macchina da me*

Ma soprattutto lascio al Seminario la proprietà assoluta della mia pubblicazione "Gli Atti della Visita Apostolica di S. Carlo Borromeo a Bergamo" con preghiera di curare lo smaltimento in forma utile alla cultura generale ecclesiastica e civile, collocandone gli esemplari presso i principali istituti storici Italiani ed Esteri. Sarà bene chiedere e seguire istruzioni in proposito presso la Prefettura della Biblioteca Ambrosiana di Milano e presso la benemerita società editrice S. Alessandro ed ambedue gli enti piacemi rivolgere anche nella mia ora estrema un pensiero ed un saluto memore augurale e benedicente. Il profitto eventuale dovrà servire all'incremento in seminario dei buoni studi.

Un ultimo pensiero e desiderio esprimo ai miei cari Veneziani circa il riposo delle mie ossa nell'attesa della comune resurrezione finale. Riconosco di non meritare alcun riguardo e distinzione. Humilis (...) Ma siccome il seppellire i morti è un'opera di misericordia, invoco questa misericordia per me da quanti mi vollero bene ed a cui io volli molto bene cioè che al mio corpo si trovi un posto nella cripta di S. Marco presso "Parola cancellata" la tomba dell'evangelista secondo le prescrizioni e le tradizioni più venerate della Chiesa Cattolica in tutto il mondo, e che i miei antecessori più recenti

“Parole cancellate” le cui spoglie mortali si trovano deposte e neglette nella camera cappella della Trinità nel Seminario Patriarcale o a San Michele siano associate con me in tante urne sollevate da terra a far corona alla tomba del grande Patrono di Venezia.

Sottopongo questo mite e modesto voto ai signori componenti la gloriosa Procuratoria di S. Marco coi quali mi fu così caro condividere le sollecitudini per il decoro della basilica incomparabile, ed assicurarce anche di là delle mie benedizioni particolari a loro ed alle loro famiglie.

Ove questo voto non possa essere adempiuto piacemi indicare come luogo estremo del mio riposo corporeo ante resurrectionem il Tempio della Salute sotto gli occhi pietosi della comune madre Maria dei vivi e dei morti e presso il mio Seminario Patriarcale dove verdeggiando e fioriscono le speranze più liete della Santa Chiesa di Venezia.

Così sia † Angelo Gius. card. Roncalli Patriarca di Venezia

Venezia 12 giugno 1954

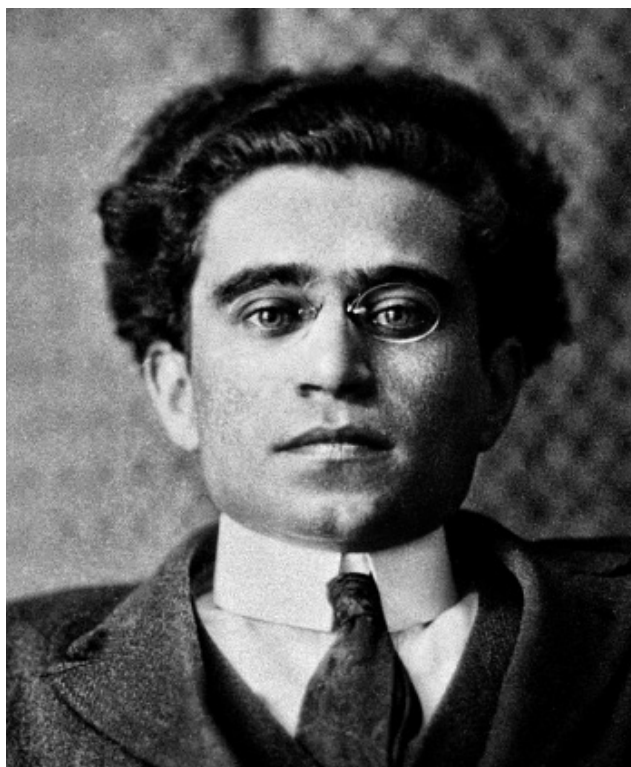
Copia

Originale custodito da Monsignor Loris Capovilla

Sotto Il Monte – Cà Maitino - Bergamo

Antonio Gramsci

(1891 – 1937)



Antonio Gramsci nacque ad Ales, in Sardegna, il 22 gennaio 1891, da Francesco, gerente del locale Ufficio del Registro, e da Giuseppina Marcias. Quarto di sette figli, da bambino venne colpito da una tubercolosi ossea. L'arresto del padre nel 1898 gettò in povertà la famiglia, il cui peso ricadde tutto sulla madre. Per le precarie condizioni di salute, il piccolo Nino iniziò la scuola nel 1898. Nel 1903 iniziò a lavorare presso l'Agenzia delle imposte dirette e del catasto di Ghilarza. Ripresi gli studi, frequentò il ginnasio di Santu Lussurgiu e dall'ottobre 1908 il liceo Dettori di Cagliari. Nel 1911, grazie a una borsa di studio, si iscrisse alla facoltà di Lettere dell'Università di Torino. Fu presto notato dal glottologo Matteo Giulio Bartoli, che gli affidò alcune ricerche sul sardo e la cura della dispensa per l'anno accademico 1912-1913, e dal dantista Umberto Cosmo. La saluta malferma gli impedì di sostenere puntualmente gli esami, dando l'ultimo nell'aprile 1915. Alla fine del 1913 si era iscritto al partito socialista. Poco dopo lo scoppio della guerra europea, nel dibattito suscitato dalla proposta dell'allora direttore del quotidiano socialista *Avanti!*, Benito Mussolini, Gramsci intervenne a suo sostegno sul settimanale della Sezione socialista torinese, *Il Grido del popolo*. Dopo un anno di silenzio, accettò di lavorare nella neonata redazione torinese dell'*Avanti!* (occupandosi anche del *Grido del popolo*). Su quelle colonne scrisse i suoi sferzanti corsivi "Sotto la mole", e curò la rubrica "Teatri". Dopo i moti di Torino dell'agosto 1917, repressi nel sangue, e l'arresto in massa dei dirigenti socialisti locali, fu nominato segretario provvisorio della sezione cittadina. Non aveva però abbandonato l'idea di completare gli studi: nel 1918 la casa editrice Utet mise in catalogo una antologia di scritti di Manzoni sulla lingua da lui curata. Alla fine della guerra, con gli amici Angelo Tasca, Palmiro Togliatti e Umberto Terracini, riprese un'idea maturata prima della guerra: dar vita "una nuova rivista di vita socialista" (idea che aveva ispirato nel 1917 il numero unico rivolto ai giovani: *La Città futura* da lui interamente curato). Il 1° maggio 1919 uscì il settimanale *L'Ordine nuovo*, che tentò di fare dei Consigli di fabbrica i soviet italiani. L'incapacità del Psi di "conquistare il potere politico", nonostante i successi elettorali, e di fronteggiare lo squadristico fascista, indusse gli ordinovisti ad accogliere l'invito dell'Internazionale comunista ad espellere i riformisti e ad unirsi alla frazione comunista capeggiata da Amadeo Bordiga. La frazione, pur minoritaria al congresso socialista di Livorno

del gennaio 1921, decise di costituirsi in Partito comunista d'Italia.

Alla metà del 1922 Gramsci si trasferì a Mosca come rappresentante del Pcd'I nell'Internazionale comunista. Poco dopo il suo arrivo, venne ricoverato in una casa di cura vicino a Mosca, Serebrjanij Bor. Qui conobbe la giovane rivoluzionaria Eugenia Schucht e poco dopo la sorella Giulia, alla quale si legò sentimentalmente e dalla quale avrà due figli: Delio (1924) e Giuliano (1926). Entrambe avevano a lungo vissuto a Roma con la famiglia.

Intanto Mussolini era divenuto Presidente del Consiglio. Nel gennaio 1923, furono arrestati quasi tutti i dirigenti del Pcd'I e contro Gramsci fu spiccato un mandato d'arresto. Fu costretto a restare a Mosca. A dicembre si trasferì a Vienna e da qui avviò una fitta corrispondenza per dare un nuovo orientamento al partito. Riprese la pubblicazione dell'«Ordine nuovo» con periodicità quindicinale.

Eletto deputato nell'aprile del 1924, rientrò in Italia. Quando a giugno Matteotti fu assassinato, partecipò attivamente alle riunioni delle opposizioni parlamentari. Ad agosto divenne segretario del partito. Rompendo con l'orientamento di Bordiga, concluse l'accordo con i socialisti della frazione terzinternazionalista, indicò nel governo di operai e contadini, e in un programma di lavoro verso il Mezzogiorno, le linee di azione del nuovo partito. Linee che troveranno espressione compiuta nelle Tesi per il III Congresso del partito, tenutosi a Lione nel gennaio 1926.

La sera dell'8 novembre 1926, nonostante l'immunità parlamentare, fu arrestato e condotto nel carcere di Regina Coeli. Inviato dapprima al confino a Ustica, nel gennaio 1927 fu rinchiuso nel carcere di San Vittore a Milano. Nel giugno 1928 fu giudicato dal Tribunale speciale per la difesa dello Stato e condannato a 20 anni, 4 mesi e 5 giorni di reclusione. Fu recluso nel carcere di Turi, in provincia di Bari. Poteva inviare, ai soli familiari, due lettere al mese; dal 1931 quattro. Destinataria privilegiata delle sue lettere fu la cognata Tatiana, unica della famiglia Schucht rimasta in Italia. Solo agli inizi del 1929 ottenne il permesso di scrivere traduzioni e appunti. Si mise subito al lavoro, seguendo un programma di ricerca più volte ridefinito. In quelli che saranno noti come *Quaderni del carcere* scandagliò il tramonto delle culture politiche prebelliche, la politicizzazione e la nazionalizzazione delle masse, la crisi della società italiana e la nascita del fascismo, l'esperienza sovietica, il ruolo degli Stati Uniti e le trasformazioni avvenute in Europa, il nesso tra storia nazionale e storia mondiale, le contraddizioni tra la politica degli stati e l'internazionalizzazione dell'economia capitalistica, la funzione degli intellettuali, il significato e i caratteri dell'egemonia.

Con l'aggravarsi delle sue condizioni di salute, nel novembre 1933 fu trasferito in una clinica di Formia, che si dimostrò inadeguata a curarlo: la sua salute peggiorò. Nell'ottobre 1934 gli venne concessa la libertà condizionale. Nell'agosto 1935 fu trasferito nella clinica Quisisana di Roma, ma non fu mai in condizioni di riprendere a scrivere i suoi quaderni.

Colpito da emorragia cerebrale, morì due giorni dopo aver ottenuto la libertà, nelle prime ore del mattino del 27 aprile 1937

Testamento Spirituale

Carissima mamma,

sto per partire per Roma. Oramai è certo. Questa lettera mi è stata data appunto per annunziarti

il trasloco. Perciò scrivimi a Roma d'ora innanzi e finché io non ti abbia avvertito di un altro trasloco.

Ieri ho ricevuto un'assicurata di Carlo del 5 maggio. Mi scrive che mi manderà la tua fotografia: sarò molto contento. A quest'ora ti deve essere giunta la fotografia di Delio che ti ho spedito una decina di giorni fa, raccomandata.

Carissima mamma, non ti vorrei ripetere ciò che ti ho spesso scritto per rassicurarti sulle mie condizioni fisiche e morali. Vorrei, per essere proprio tranquillo, che tu non ti spaventassi o ti turbassi troppo qualunque condanna siano per darmi.

Che tu comprendessi bene, anche col sentimento, che io sono un detenuto politico e sarò un condannato politico, che non ho e non avrò mai da vergognarmi di questa situazione.

Che, in fondo, la detenzione e la condanna le ho volute io stesso, in certo modo, perché non ho mai voluto mutare le mie opinioni, per le quali sarei disposto a dare la vita e non solo a stare in prigione. Che perciò io non posso che essere tranquillo e contento di me stesso. Cara mamma, vorrei proprio abbracciarti stretta stretta perché sentissi quanto ti voglio bene e come vorrei consolarti di questo dispiacere che ti ho dato: ma non potevo fare diversamente.

La vita è così, molto dura, e i figli qualche volta devono dare dei grandi dolori alle loro mamme, se vogliono conservare il loro onore e la loro dignità di uomini.

Ti abbraccio teneramente.

Nino

Ti scriverò subito da Roma. Di' a Carlo che stia allegro e che lo ringrazio infinitamente.

Baci a tutti.

Tazio Nuvolari

(1893-1953)



Tazio Nuvolari nacque il 16 novembre 1892 a Castel d'Ario, in provincia di Mantova da una famiglia di proprietari terreni e di sportivi ad alto livello. Lo zio Giuseppe e il padre Arturo godevano fama di campioni del nascente ciclismo di fine Ottocento.

Magro, non molto alto, era dotato di una forte personalità, di grande determinazione e di un coraggio fuori dal normale, come testimoniò Enzo Ferrari.

Fin dai primi anni della giovinezza la sua passione fu il motorismo: auto e motociclette. Arrivò alle gare relativamente tardi, a 28 anni. Il suo nome cominciò a imporsi nel 1923 grazie a una tournée in Spagna. Dopo tre competizioni, i giornalisti spagnoli lo definirono "el conductor de la emotion": fu la sua carta di identità, la sua matrice, che lo connotò sino all'ultima gara disputata a 58 anni, nel 1950.

Dal 1923 al 1930, si conquistò la fama di "campionissimo" delle due ruote, vincendo su tutte le strade d'Italia con il soprannome di "Nìvola". Trionfò tre volte a Monza e cinque al Lario, il massacrante circuito che si specchiava sul lago di Como.

L'avvicinamento all'automobilismo fu graduale e costellato da otto incidenti che lo mandarono puntualmente negli ospedali, dai quali però usciva sempre a tempo di record. La sua più famosa corsa in sella alla motocicletta Bianchi "Freccia celeste" la disputò a Monza, il 13 settembre del 1925 quando gareggiò fasciato, a causa di una precedente uscita di strada in auto sulla stessa pista.

In quel giorno, la leggenda s'impadronì di lui indicando in un busto di cuoio indossato per sostenere torace e bacino non ancora guariti, un corsetto di gesso.

Nel 1930, dunque a 38 anni, s'impose definitivamente nel mondo delle quattro ruote, trionfando nella più famosa corsa di tutti i tempi: la Mille Miglia. Per la seconda volta la leggenda entrò in campo e Nuvolari passò alla storia come il pilota che aveva saputo guidare nella notte a fari spenti. Iniziarono così gli anni Trenta che lo videro vincitore su ogni circuito in Europa, in Africa e in America. Proprio negli States, colse la vittoria che suscitò la più diffusa eco, la "Coppa Vanderbilt". Disputata a New York, fu pensata come un match tra l'automobilismo d'Italia e quello d'Oltreoceano. Nìvola dominò, distanziando di ventiquattro minuti il primo dei campioni americani.

Era il 12 ottobre 1936.

Tuttavia, la fama di Nuvolari come “uomo superiore” nacque e si rafforzò, senza mai estinguersi, grazie ai confronti con la superiorità tecnica tedesca. Auto Union e Mercedes erano le inesorabili protagoniste delle gare, potendo vantare motori che arrivavano ad avere anche centocinquanta cavalli in più di potenza. Solo lui, Tazio Nuvolari, riusciva a vincere con un'Alfa Romeo unanimemente ritenuta non competitiva.

Famosa la sua vittoria al Gran Premio di Germania del 28 luglio 1935, dove da solo riuscì a battere lo squadrone tedesco forte di nove vetture: cinque Mercedes e quattro Auto Union.

La guerra gli fa perdere sei anni. Quando, alla fine dell'immenso massacro (1946), si ripresentò sui campi di gara, era solo l'ombra di sé stesso. L'ultima vittoria in un gran premio l'ottenne ad Albi (Francia). In quella gara furono evidenti, fra l'altro, le sue difficoltà respiratorie.

Dal 1947 al 1950, gareggiò poco e stentatamente. Tuttavia restava l'idolo, il nome magico che attirava folle e tifo.

Il mito aveva in serbo per lui ancora due capitoli: la guida senza volante a Torino e la Mille Miglia del 1948, quando a 56 anni balzò in testa, mentre la macchina perdeva pezzi: il cofano, un para-fango e altro. Il ritiro per la rottura di una balestra impedì una vittoria che pareva già sicura. Morì l'11 agosto 1953 nella sua villa mantovana, lasciando una lunga scia che la leggenda non ha mai abbandonato.

Testamento

N. 14899 di Rep. N. 2875 Fasc.

Pubblicazione di Testamento Olografo

Repubblica Italiana

L'anno millenovecentocinquantatre,

addì otto del mese di Ottobre, alle ore diciotto (8-10-1953)

In Mantova, nel mio studio sito in Via Principe Amedeo al civ. nr. 27.

Dinanzi a me Dr. Alberto Togliani del Dr. Enernao, Notaio residente in Mantova, iscritto presso il Collegio Notarile di Mantova, assistito dai signori:

Buttarelli Ada fu Adello nata e domiciliata a Mantova, impiegata;

Solazzi Gemma in Venturini fu Ettore nata e domiciliata a Mantova, impiegata.

testimoni a me noti ed idonei ai sensi di legge.

E' presente la Sig.ra

Perina Rosa fu Attilio nata a Casteld'Ario domiciliata a Mantova, casalinga.

Comparente della cui identità personale, io notaio sono certo, la quale ritenendo di aver interesse nella successione del proprio marito Nuvolari Com. Tazio fu Arturo, deceduto in Mantova il giorno 11 agosto 1953, giusta estratto dell'atto di morte, rilasciato dall'Ufficiale di Stato civile di Mantova che, previa lettura da me datane in presenza dei testimoni alla Sig.ra Comparente, si allega al presente atto sotto la lettera A) e con lo stesso suo numero progressivo mi richiede la pubblicazione del testamento olografo del suddetto defunto, depositato presso di me fiduciarmente.

Aderendo a tale richiesta ho estratto dalla Cassaforte la scheda testamentaria la quale consta di

un foglio di carta da lettera che appare scritta da unica mano e che non presenta ne postille, ne cancellature, ne sovrapposizioni.

Essa dopo essere stata vidimata in ciascun mezzo foglio da tutti gli intervenuti, viene allegata a questo atto sotto B) previa lettura, e qui trascritta integralmente:

“Mantova 28-4-46

Nomino erede generale mia moglie Carolina Rosa Perina

Tazio Nuvolari.

La comparente dichiara che il valore dei beni che formano oggetto delle disposizioni testamentarie del defunto signor Nuvolari Com. Tazio è di Lire 5.000.000 cinque milioni.

E richiesto io notaio ho ricevuto il presente atto, scritto da persona di mia fiducia, e da me personalmente diretto nella compilazione, e da me letto in presenza dei testimoni alla Comparente, che da interpellata lo approva trovandolo conforme alla sua volontà.

Consta di un foglio di cui occupa pagine intere due e sin qui della terza, e viene sottoscritta dalla Sig.ra Comparente, dai testimoni e da me Notaio alle ore 18.20 diciotto e venti.

F.to Rosa Perina Nuvolari

F.to Buttarelli Ada teste

F.to Solazzi Gemma in Venturini teste

F.to Dott. Alberto Togliani Notaio

Testamento segreto

N. 122 Rep. di Ultima Volontà

Ricevimento di testamento segreto

Repubblica Italiana

L'anno millenovecentocinquantatre (1953) addì sedici (16) del mese di marzo alle ore diciotto

In Mantova nella Villa sita in Viale Rimembranze N. 1

Dinnanzi a me dott. Alberto Togliani del dottor Enernao, Notaio, residente in Mantova, iscritto presso il Collegio Notarile di Mantova, assistito dai Signori Azzini dott. Tito fu dott. Francesco nato ad Acquanegra sul Chiese, domiciliato a Mantova, possidente Schivi Ulisse fu Vittorio, nato a Borgoforte, domiciliato a Mantova, impiegato di banca testimoni a me noti ed idonei ai sensi di legge

E' presente il signor

Nuvolari Com. Tazio fu Arturo, nato a Casteldario, domiciliato a Mantova, possidente

Della cui identità personale io notaio sono certo, il quale volendo disporre per testamento segreto, in presenza dei detti testimoni mi ha personalmente consegnato un foglio di carta da bollo da Lire 40 e mi ha dichiarato che nell'interno è contenuto il suo testamento segreto scritto da persona di sua fiducia da lui letto e sottoscritto alla fine delle disposizioni.

Io notaio aderendo alla richiesta del signor comparente ho ricevuto il detto foglio che ho chiuso e sigillato, in presenza del comparente stesso e dei testimoni, con sette (7) sigilli di ceralacca rossa portanti ciascuno l'impronta a rilievo dello stemma di casa Azzini riproducente un aquila a due teste con due zampe aperte nella parte alta ed un braccio ferrato che sorregge in mano un grappolo di uva in guisa che il medesimo non possa aprirsi senza rottura od alterazione.

Di questo atto fatto tutto di seguito e senza passare ad altri atti, alla continua presenza dei testimoni e da me personalmente diretto nella compilazione integrale, do io notaio lettura in presenza dei testimoni al testatore che lo dichiara conforme alla sua volontà.

Il presente atto scritto di mia mano sulla prima facciata esterna e su righe venti (20) della seconda facciata esterna di detto foglio viene sottoscritto alle ore diciotto e minuti quarantacinque.

F.to Tazio Nuvolari

F.to Dott. Tito Azzini teste

F.to Ulisse Schivi teste

F.to Alberto Togliani Notaio

Confermo integralmente il mio testamento olografo del 28 Aprile 1946. Nel caso di premorienza di mia moglie Carolina Rosa Perina lascio a titolo di legato la Villa sita in Viale Piave ex Rossini all'Ospedale di Mantova, perchè sia adibita a convalesciario o luogo di riposo e di cura in prevalenza per giovani ammalati. La Villa dovrà portare il nome "Villa Giorgio ed Alberto Nuvolari". Lascio poi sempre a titolo di legato lo studio con le coppe e ricordi vari sportivi, ad eccezione delle medaglie, all'Auto mobil Club di Mantova. Nomino mio esecutore testamentario l'avv. Emilio Fario di Mantova.

Mantova 16 marzo 1953

F.to Tazio Nuvolari

F.to Rosa Perina Nuvolari

F.to Buttarelli Ada teste

F.to Solazi Gemma in Venturini teste

F.to dott. Alberto Togliani Notaio

Papa Paolo VI

(1897-1978)

Giovanni Battista Montini, futuro Papa Paolo VI, nacque a Concesio (Brescia) il 26 settembre 1897.

Apparteneva ad una importante famiglia di forti tradizioni cattoliche: era figlio di Giorgio Montini, deputato del Partito Popolare per tre legislature.

Dopo gli studi presso i Padri Gesuiti di Brescia, entrò nel seminario di quella città dove ricevette l'ordinazione sacerdotale il 29 maggio 1920.

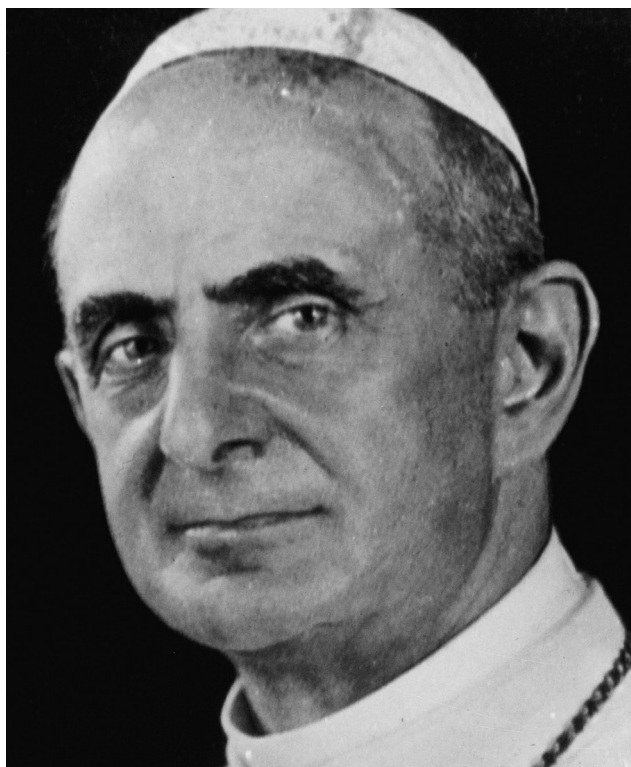
Divenne quasi subito, nel 1924, uomo di Curia con la nomina di aiutante dentro la Segreteria di Stato del Vaticano. Parallelamente ebbe l'incarico di assistente ecclesiastico della Federazione degli studenti universitari cattolici (F.U.C.I.), nel 1937 fu nominato sostituto della Segreteria di Stato.

Nel 1944 divenne con monsignor Tardini il collaboratore più stretto di Papa Pio XII. Anche se non fu mai formalmente suo segretario, i quasi venti anni di collaborazione con Papa Pacelli caratterizzarono senza dubbio la sua persona. Nel 1954, stranamente e senza il cappello cardinalizio, fu nominato Arcivescovo di Milano da Pio XII. Divenne Cardinale solo nel 1958 con Giovanni XXIII. Quando Papa Roncalli indisse il Concilio il 25 gennaio del 1959, Montini collaborò attivamente in particolare con la lettera pastorale "Pensiamo al Concilio" apparsa nella Quaresima del 1962, alla vigilia dell'apertura del Concilio (11 ottobre 1962). Nel 1963 Montini succedette a Papa Roncalli e rimase sul soglio per 15 anni e 46 giorni.

Primo compito del nuovo Papa fu la conduzione del Concilio, compito tutt'altro che semplice e che seppe portare a compimento manifestando una statura spirituale e culturale straordinaria. La sua azione si caratterizzò subito per la volontà di portare a termine il discorso innovatore ormai iniziato da Papa Roncalli.

Uomo di grande carità e mitezza, Paolo VI non riuscì a stabilire un rapporto con il mondo dei media perché, uomo di curia, non possedeva la simpatia e il calore del suo predecessore nonostante la sua sensibilità e raffinata cultura abbiano sempre trasmesso in tutti un senso di rispetto e invitato all'ascolto del suo pensiero.

Il Concilio Vaticano terminò l'8 dicembre 1965: allora cominciò quella che molti hanno considerato una nuova era della storia della Chiesa Romana. Papa Montini fu da una parte prudente in



talune aperture d'ordine disciplinare o ecumenico e fu dall'altra molto sensibile ai problemi del Terzo Mondo e della pace mondiale con la lettera enciclica *Populorum Progressio* del 26 marzo 1967 e la successiva *Gaudium et Spes*.

Fu proprio Paolo VI ad inaugurare l'usanza dei viaggi anche all'estero, in ogni angolo del mondo, affrontando il dissenso cattolico in Italia e all'estero, alcuni dei quali furono dei veri e propri atti di ribellione dei fedeli, senza precedenti.

Papa Paolo VI si trovò, inoltre, ad affrontare due storiche riforme: l'introduzione del divorzio e dell'aborto. Nonostante si riuscirono ad evitare vere e proprie guerre di religione nelle piazze, dentro le segreterie dei partiti si consumarono lotte all'ultimo sangue.

Uno dei momenti forti del suo pontificato fu l'anno giubilare indetto nel 1975, che portò circa 8.500.000 pellegrini a Roma. L'ultimo periodo della sua vita, reso difficile da una salute malferma, fu poi rattristato profondamente dal rapimento e poi uccisione del suo amico fraterno Aldo Moro conosciuto negli anni in cui era assistente ecclesiastico della FUCI, che fu per Aldo Moro un luogo decisivo per la formazione cristiana e politica.

Nei drammatici giorni del sequestro, Paolo VI intervenne con un accalorato appello e volle celebrare le esequie di Aldo Moro. Quella fu l'ultima volta che apparve in pubblico. Morì il 6 agosto 1978.

Testamento

Nel corso della riunione della Congregazione Generale dei Cardinali, giovedì 10 agosto, è stato letto il testo delle ultime volontà di Paolo VI, testo che prima della pubblicazione è stato portato a conoscenza dei familiari. Il testamento consiste in uno scritto del 30 giugno 1965, integrato da due aggiunte, una del 1972 e un'altra del 1973. Sono in tutto quattordici pagine manoscritte. Il primo dei tre testi è scritto su tre fogli grandi, formato lettera, ciascuno di quattro facciate. Paolo VI ha numerato la prima pagina dei tre fogli di suo pugno ed ha apposto la sua firma anche a margine della quarta facciata del foglio I. In tutto sono undici facciate scritte. La prima aggiunta fu fatta a Castel Gandolfo e, oltre alla data, reca anche l'indicazione dell'ora: 16 settembre 1972, ore 7,30. Si tratta di due foglietti manoscritti. Il primo reca tra parentesi, in alto, accanto allo stemma pontificio l'indicazione «Note complementari al testamento 8. La seconda, intitolata «Aggiunta alle mie disposizioni testamentarie», consiste in poche righe scritte su un unico foglio il 14 luglio 1973.

Alcune note

per il mio testamento

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.

1. Fisso lo sguardo verso il mistero della morte, e di ciò che la segue, nel lume di Cristo, che solo la rischiarava; e perciò con umile e serena fiducia. Avverto la verità, che per me si è sempre riflessa sulla vita presente da questo mistero, e benedico il vincitore della morte per averne fugate le tenebre e svelata la luce.

Dinanzi perciò alla morte, al totale e definitivo distacco dalla vita presente, sento il dovere di celebrare il dono, la fortuna, la bellezza, il destino di questa stessa fugace esistenza: Signore, Ti ringrazio che mi hai chiamato alla vita, ed ancor più che, facendomi cristiano, mi hai rigenerato e destinato alla pienezza della vita.

Parimente sento il dovere di ringraziare e di benedire chi a me fu tramite dei doni della vita, da Te, o Signore, elargitimi: chi nella vita mi ha introdotto (oh! siano benedetti i miei degnissimi Genitori!), chi mi ha educato, benvoluto, beneficato, aiutato, circondato di buoni esempi, di cure, di affetto, di fiducia, di bontà, di cortesia, di amicizia, di fedeltà, di ossequio. Guardo con riconoscenza ai rapporti naturali e spirituali che hanno dato origine, assistenza, conforto, significato alla mia umile esistenza: quanti doni, quante cose belle ed alte, quanta speranza ho io ricevuto in questo mondo!

Ora che la giornata tramonta, e tutto finisce e si scioglie di questa stupenda e drammatica scena temporale e terrena, come ancora ringraziare Te, o Signore, dopo quello della vita naturale, del dono, anche superiore, della fede e della grazia, in cui alla fine unicamente si rifugia il mio essere superstite? Come celebrare degnamente la tua bontà, o Signore, per essere io stato inserito, appena entrato in questo mondo, nel mondo ineffabile della Chiesa cattolica? Come per essere stato chiamato ed iniziato al Sacerdozio di Cristo? Come per aver avuto il gaudio e la missione di servire le anime, i fratelli, i giovani, i poveri, il popolo di Dio, e d'aver avuto l'immeritato onore d'essere ministro della santa Chiesa, a Roma specialmente, accanto al Papa, poi a Milano, come arcivescovo, sulla cattedra, per me troppo alta, e venerabilissima dei santi Ambrogio e Carlo, e finalmente su questa suprema e formidabile e santissima di San Pietro? In aeternum Domini misericordias cantabo.

Siano salutati e benedetti tutti quelli che io ho incontrati nel mio pellegrinaggio terreno; coloro che mi furono collaboratori, consiglieri ed amici - e tanti furono, e così buoni e generosi e cari! benedetti coloro che accolsero il mio ministero, e che mi furono figli e fratelli in nostro Signore! A voi, Lodovico e Francesco, fratelli di sangue e di spirito, e a voi tutti carissimi di casa mia, che nulla a me avete chiesto, né da me avuto di terreno favore, e che mi avete sempre dato esempio di virtù umane e cristiane, che mi avete capito, con tanta discrezione e cordialità, e che soprattutto mi avete aiutato a cercare nella vita presente la via verso quella futura, sia la mia pace e la mia benedizione.

Il pensiero si volge indietro e si allarga d'intorno; e ben so che non sarebbe felice questo commiato, se non avesse memoria del perdono da chiedere a quanti io avessi offeso, non servito, non abbastanza amato; e del perdono altresì che qualcuno desiderasse da me. Che la pace del Signore sia con noi.

E sento che la Chiesa mi circonda: o santa Chiesa, una e cattolica ed apostolica, ricevi col mio benedicente saluto il mio supremo atto d'amore.

A te, Roma, diocesi di San Pietro e del Vicario di Cristo, diletteissima a questo ultimo servo dei servi di Dio, la mia benedizione più paterna e più piena, affinché Tu Urbe dell'orbe, sia sempre memore della tua misteriosa vocazione, e con umana virtù e con fede cristiana sappia rispondere, per quanto sarà lunga la storia del mondo, alla tua spirituale e universale missione.

Ed a Voi tutti, venerati Fratelli nell'Episcopato, il mio cordiale e riverente saluto; sono con voi nell'unica fede, nella medesima carità, nel comune impegno apostolico, nel solidale servizio al Vangelo, per l'edificazione della Chiesa di Cristo e per la salvezza dell'intera umanità. Ai Sacerdoti tutti, ai Religiosi e alle Religiose, agli Alunni dei nostri Seminari, ai Cattolici fedeli e militanti, ai giovani, ai sofferenti, ai poveri, ai cercatori della verità e della giustizia, a tutti la benedizione del Papa, che muore.

E così, con particolare riverenza e riconoscenza ai Signori Cardinali ed a tutta la Curia romana: davanti a voi, che mi circondate più da vicino, professo solennemente la nostra Fede, dichiaro la nostra Speranza, celebro la Carità che non muore, accettando umilmente dalla divina volontà la morte che mi è destinata, invocando la grande misericordia del Signore, implorando la clemente intercessione di Maria santissima, degli Angeli e dei Santi, e raccomandando l'anima mia al suffragio dei buoni.

2. Nomino la Santa Sede mio erede universale: mi obbligano a ciò dovere, gratitudine, amore. Salvo le disposizioni qui sotto indicate.

3. Sia esecutore testamentario il mio Segretario privato. Egli vorrà consigliarsi con la Segreteria di Stato e uniformarsi alle norme giuridiche vigenti e alle buone usanze ecclesiastiche.

4. Circa le cose di questo mondo: mi propongo di morire povero, e di semplificare così ogni questione al riguardo.

Per quanto riguarda cose mobili e immobili di mia personale proprietà, che ancora restassero di provenienza familiare, ne dispongano i miei Fratelli Lodovico e Francesco liberamente; li prego di qualche suffragio per l'anima mia e per quelle dei nostri Defunti. Vogliano erogare qualche elemosina a persone bisognose o ad opere buone. Tengan per sé, e diano a chi merita e desidera qualche ricordo dalle cose, o dagli oggetti religiosi, o dai libri di mia appartenenza. Distruggano note, quaderni, corrispondenza, scritti miei personali.

Delle altre cose che si possano dire mie proprie: disponga, come esecutore testamentario, il mio Segretario privato, tenendo qualche ricordo per sé, e dando alle persone più amiche qualche piccolo oggetto in memoria. Gradirei che fossero distrutti manoscritti e note di mia mano; e che della corrispondenza ricevuta, di carattere spirituale e riservato, fosse bruciato quanto non era destinato all'altrui conoscenza.

Nel caso che l'esecutore testamentario a ciò non possa provvedere, voglia assumerne incarico la Segreteria di Stato.

5. Raccomando vivamente di disporre per convenienti suffragi e per generose elemosine, per quanto è possibile.

Circa i funerali: siano pii e semplici (si tolga il catafalco ora in uso per le esequie pontificie, per sostituirvi apparato umile e decoroso).

La tomba: amerei che fosse nella vera terra, con umile segno, che indichi il luogo e inviti a cristiana pietà. Niente monumento per me.

6. E circa ciò che più conta, congedandomi dalla scena di questo mondo e andando incontro al giudizio e alla misericordia di Dio: dovrei dire tante cose, tante. Sullo stato della Chiesa; abbia essa ascolto a qualche nostra parola, che per lei pronunciammo con gravità e con amore. Sul Concilio: si veda di condurlo a buon termine, e si provveda ad eseguirne fedelmente le prescrizioni. Sull'ecumenismo: si prosegua l'opera di avvicinamento con i Fratelli separati, con molta comprensione, con molta pazienza, con grande amore; ma senza deflettere dalla vera dottrina cattolica. Sul mondo: non si creda di giovargli assumendone i pensieri, i costumi, i gusti, ma studiandolo, amandolo, servendolo.

Chiudo gli occhi su questa terra dolorosa, drammatica e magnifica, chiamando ancora una volta su di essa la divina Bontà. Ancora benedico tutti. Roma specialmente, Milano e Brescia. Alla Terra santa, la Terra di Gesù, dove fui pellegrino di fede e di pace, uno speciale benedicente saluto.

E alla Chiesa, alla diletteissima Chiesa cattolica, all'umanità intera, la mia apostolica benedizione.

Poi: in manus Tuas, Domine, commendo spiritum meum.

Ego: Paulus PP. VI.

Dato a Roma, presso S. Pietro, il 30 giugno 1965, anno III del nostro Pontificato.

Note complementari al mio testamento

In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum.

Magnificat anima mea Dominum. Maria!

Credo. Spero. Amo.

Ringrazio quanti mi hanno fatto del bene.

Chiedo perdono a quanti io avessi non fatto del bene. A tutti io do nel Signore la pace.

Saluto il carissimo Fratello Lodovico e tutti i miei familiari e parenti e amici, e quanti hanno accolto il mio ministero. A tutti i collaboratori, grazie. Alla Segreteria di Stato particolarmente.

Benedico con speciale carità Brescia, Milano, Roma, la Chiesa intera. Quam diletta tabernacula tua, Domine!

Ogni mia cosa sia della Santa Sede.

Provveda il mio Segretario particolare, il caro Don Pasquale Macchi, a disporre per qualche suffragio e qualche beneficenza, e ad assegnare qualche ricordo fra libri e oggetti a me appartenuti a sé e a persone care.

Non desidero alcuna tomba speciale.

Qualche preghiera affinché Dio mi usi misericordia.

In Te, Domine, speravi. Amen, alleluia.

A tutti la mia benedizione, in nomine Domini.

PAULUS PP. VI

Castel Gandolfo, 16 settembre 1972, ore 7,30.

Aggiunta alle mie disposizioni testamentarie

Desidero che i miei funerali siano semplicissimi e non desidero né tomba speciale, né alcun monumento. Qualche suffragio (beneficenze e preghiere).

PAULUS PP. VI

14 luglio 1973

Enzo Ferrari

(1898-1988)



Enzo Ferrari nacque a Modena il 20 febbraio 1898. All'età di dieci anni il padre Alfredo, che possedeva un'officina di carpenteria metallica, lo portò ad assistere ad una gara automobilistica. Nacque così la passione per le auto che lo spinse a diventare un pilota. Iniziò a correre in macchina

partecipando nel 1919 alla Targa Florio. L'anno successivo, dopo una serie di gare, arrivò secondo alla guida di un'Alfa Romeo. Iniziò così una collaborazione che durerà vent'anni.

Nel 1923 in occasione di una gara a Ravenna la contessa Paolina Biancoli, madre di Francesco Baracca, leggendario asso italiano dell'aviazione nella prima guerra mondiale, gli consegnò il simbolo che il figlio aviatore portava sulla carlinga, un cavallino rampante, dicendogli: "Ferrari, metta sulle sue macchine il cavallino rampante del mio figliolo, le porterà fortuna". Lo stesso cavallino diventerà il simbolo delle vetture prodotte da Ferrari.

Nel 1929 fondò a Modena la Scuderia Ferrari, una squadra corse collegata all'Alfa Romeo composta per lo più di piloti amatoriali tra cui Alberto Ascari, Giuseppe Campari e Tazio Nuvolari.

Nel suo primo anno la Scuderia poteva vantare 50 piloti e partecipò a diverse gare con numerose vittorie e ottime prestazioni. Fu il più grande team messo insieme da una persona sola.

Enzo Ferrari smise di correre con la nascita del figlio Alfredo detto Dino.

Nel 1937 costruì l'Alfa Romeo 158 "Alfetta" che dominerà nelle competizioni internazionali. Alla fine dello stesso anno la scuderia venne sciolta e all'inizio del 1938, Ferrari divenne il direttore dell'Alfa Corse e si trasferì a Milano.

L'anno successivo si dimise con la clausola di non usare il nome Ferrari associato alle macchine da corsa per quattro anni. Da quel giorno battere l'Alfa Romeo con una vettura da lui costruita divenne il suo obiettivo.

Durante la guerra, spostò lo stabilimento a Maranello e nel '43 fu costruita la prima parte di quella che sarà la sede della Ferrari.

La prima vittoria in un Gran Premio fu nel 1951 al GP di Gran Bretagna dove l'argentino Froilan Gonzales sbaragliò lo squadrone Alfa Romeo.

Il primo titolo mondiale di Formula 1 fu conquistato nel 1952 con Alberto Ascari, il primo di una lunga serie di successi. La Scuderia vinse 15 volte il titolo piloti e 16 volte il titolo costruttori.

Ferrari cominciò a produrre la famosissima Gran Turismo disegnata da Battista Pinin Farina. Le vittorie a Le Mans e ad altre gare sulla lunga distanza resero famoso il marchio modenese in tutto il mondo. La perdita del figlio Dino colpì duramente Enzo Ferrari che aveva, nel frattempo, avuto un altro figlio da Lina Lardi, Piero, indicato come suo erede nel testamento qui esposto.

Nel 1960 l'azienda divenne Società per azioni e l'Università di Bologna conferì al suo padre fondatore la laurea honoris causa in ingegneria meccanica.

La Ferrari dovette in seguito far fronte a gravi sforzi finanziari. Fu costretta pertanto a cedere una quota della sua impresa alla FIAT che ne assunse in seguito il controllo.

Nel 1975 la scuderia giunse ad una rinascita nelle mani di Niki Lauda che vinse due titoli di Campione del Mondo e tre titoli di Campione Costruttori in tre anni. E' l'ultima vittoria importante sotto la guida di Enzo Ferrari. Nel 1988 ebbe un'altra laurea honoris causa in fisica dall'Università di Modena. Morì lo stesso anno, all'età di 90 anni, il 14 agosto.

Testamento

Con il presente revoco ogni mia precedente disposizione testamentaria. Istituisco erede universale di tutti i miei beni mio figlio Piero Lardi Ferrari

Modena 8 gennaio 1984

Ferrari Enzo

Archivio Notarile di Modena
Corso Duomo 9
41100 Modena

Testamento olografo ricevuto dal Notaio Cesare Ferrari Amorotti di Modena il 2 settembre 1988, Rep. n. 41448 in raccolta al n. 8843, e registrato presso l'Ufficio del Registro di Modena il 6 settembre 1988 al n.3156.

Antonio De Curtis - Totò

(1898 – 1967)

Totò, all'anagrafe Antonio Griffò Focas Flavio Angelo Ducas Comneno Porfirogenito Gagliardi De Curtis di Bisanzio, è stato un attore comico napoletano, oltre che sceneggiatore, poeta e molto altro. È senza dubbio uno dei comici più amati e apprezzati della storia del cinema ita-



liano. Nato a Napoli nel 1898 da Anna Clemente e Giuseppe De Curtis, gli viene dato il nome di Antonio Vincenzo Stefano Clemente, poiché il padre decide di riconoscerlo solo 20 anni dopo. Gli altri nomi e cognomi derivano dal fatto che, nel 1933, viene adottato dal marchese Gagliardi Focas.

Fin da piccolo, mostra un'incredibile capacità artistica e giovanissimo si dedica alle prime recitazioni teatrali. Da bambino riempiva spesso le sue giornate osservando di nascosto le persone, in particolare quelle che gli apparivano più eccentriche, cercando di imitarne i movimenti, e facendosi attribuire così il nomignolo di «*o spione*». Questo suo curioso metodo di studio lo aiutò molto per la caratterizzazione di alcuni personaggi interpretati durante la sua carriera.

Terminate le elementari, venne iscritto al collegio Cimino, dove per un banale incidente con uno dei precettori, che lo colpì involontariamente con un pugno, il suo viso subì una particolare conformazione del naso e del mento; questo episodio caratterizzò in parte la sua "maschera".

Nel collegio non fece progressi, quindi decise di abbandonare gli studi. Poiché sua madre lo voleva sacerdote, in un primo tempo frequentò la parrocchia come chierichetto; ma, incoraggiato dai primi piccoli successi nelle recite in famiglia (chiamate a Napoli «*periodiche*») e attratto dagli spettacoli di varietà, nel 1913, in età giovanissima, iniziò a frequentare i teatrini periferici esibendosi – con lo pseudonimo di "Clerment" – in macchiette e imitazioni del repertorio di Gustavo De Marco, un interprete napoletano dalla grande mimica e dalle movenze snodate, simili a quelle di un burattino. Proprio su quei palcoscenici di periferia incontrò attori come Eduardo De Filippo, Peppino De Filippo e i musicisti Cesare Andrea Bixio e Armando Fragna.

Durante il primo conflitto mondiale si arruola come volontario nel Regio Esercito. Dopo che il padre Giuseppe De Curtis lo riconosce e sposa la madre, si trasferisce a Roma con la famiglia e viene scritturato in una compagnia teatrale, iniziando a guadagnarsi l'apprezzamento del pubblico.

Il primo contratto vero e proprio arriva dal Teatro Ambra Iovinelli, dove mette in scena uno spettacolo di macchiette che viene accolto con successo, e poi si sposta al Teatro Sala Umberto, che ne consacra l'affermazione nel varietà.

Inizia così per Totò la carriera di attore e di donnaiolo, visto che con il successo arrivano anche diverse relazioni amorose, alcune delle quali, come quella con Liliana Castagnola, lo segnano profondamente. Entrambi, infatti, furono vittime di malelingue e pettegolezzi, la donna entrò in un profondo stato di depressione e la loro relazione si deteriorò. Alla fine Liliana si suicidò ingerendo un intero tubetto di sonniferi. Fu trovata morta nella sua stanza d'albergo, con al suo fianco una lettera d'addio a Totò.

Durante gli anni 30 tiene spettacoli in tutta Italia, divenendo conosciuto e amato soprattutto per le sue capacità di imitazione ed improvvisazione, del tutto innovative per quell'epoca.

Nel 1937 arriva il successo anche nel cinema, con il film "Fermo con le mani" di Gero Zambuto. Nel periodo del fascismo continua a lavorare a teatro, al fianco di colleghi attori e come il commediografo Michele Galdieri e l'attrice Anna Magnani.

Nel 1938 Totò fu vittima di un infortunio: ebbe un distacco di retina traumatico e perse la vista dell'occhio sinistro, cosa di cui erano al corrente soltanto i familiari stretti.

La censura fascio-nazista gli crea diversi problemi (a causa dello spettacolo "Che ti sei messo in testa", del 1944, riceve atti intimidatori, tra cui una bomba all'ingresso del teatro) e deve nascondersi fino al momento della liberazione per evitare l'arresto. Appena torna in teatro, si dedica naturalmente alla satira, impersonando Mussolini e Hitler nella rivista teatrale "Con un palmo di naso", insieme alla Magnani.

Intanto, dopo la morte prima del padre, nel 1951 escono, con la regia di Steno e Mario Monicelli, "Guardie e ladri" con Aldo Fabrizi, e "Totò e i re di Roma" con Alberto Sordi.

Nel 1952 si fida ufficialmente con l'attrice Franca Faldini, di ben 33 anni più giovane; i due hanno una relazione piuttosto burrascosa, che però dura fino alla morte dell'attore. Negli anni successivi si susseguono tantissimi film come "Misericordia e Nobiltà", oppure "Totò, Peppino e la... malafemmina", e "I soliti ignoti", ma anche "Totò contro Maciste", "Totò e Cleopatra" e "Totò d'Arabia", solo per citarne alcuni. Torna anche in teatro nel 1956 con la rivista "A prescindere", ma l'anno dopo inizia ad avere problemi di salute, finché gli viene diagnosticata una corioretinite, che lo porta gradualmente alla cecità. Muore il 15 aprile del 1967, dopo una lunga malattia, nella sua casa di Roma.

Ancora in vita, esprime il desiderio di un funerale semplice, ma ne riceve ben tre: il primo a Roma, il secondo a Napoli ed il terzo nel Rione Sanità, dove era nato, organizzato dagli abitanti del quartiere. Dopo la sua scomparsa, il suo successo cresce enormemente, facendolo diventare una vera e propria leggenda del cinema.

Totò aderì alla massoneria, il 9 aprile 1945, nella Loggia Fulgor di Napoli della Serenissima Gran Loggia Nazionale Italiana (Piazza del Gesù) e lo stesso anno lo ritroviamo maestro venerabile della Loggia Fulgor Artis di Roma. All'interno di questa obbedienza Totò frequentò pure le camere rituali del Rito Scozzese Antico e Accettato fino al raggiungimento del 30esimo grado. Di Totò massone rimane traccia anche nella sua opera; scrisse, infatti, la poesia 'A Livella' ove i riferimenti al simbolismo massonico sono evidenti.

Negli ultimi mesi del 2016 è venuto alla luce proprio il "testamento massonico" che lo stesso

Totò vergò di suo pugno nel Gabinetto di Riflessione in occasione della sua iniziazione, avvenuta presso la Loggia Fulgor di Napoli il 9 aprile del 1945.

Testamento

Cosa dovete all'Umanità? "Amare il prossimo come se stessi, aiutarlo, fare del bene, senza limiti di sorta".

Cosa dovete alla Patria? "Tutto, anche il sacrificio supremo".

Costa dovete a Voi stesso? "Niente all'infuori del miglioramento spirituale".

Il testamento originale è stato rinvenuto fra le carte massoniche di Totò tuttora conservate presso l'Archivio Storico del Grande Oriente d'Italia e, precisamente, nel fondo archivistico denominato "Piazza del Gesù", fondo che fu consegnato al Grande Oriente d'Italia nel Settembre 1973 in seguito alla confluenza del gruppo presieduto dall'allora Gran Maestro Francesco Bellantonio.

Grande Oriente d'Italia
Via di San Pancrazio 8
00152 Roma

Archivio storico del Grande Oriente d'Italia, Fondo SGL, serie 1, b. 307, Fasc. 51 "Fascicoli personali dei Fratelli della Rispettabile Loggia Fulgor all'Oriente di Napoli".

Margherita Hack

(1922 – 2013)



Nacque a Firenze il 12 giugno del 1922, frequentò il liceo classico Galileo e nel 1940 prese il diploma senza sostenere l'esame di maturità, a causa dello scoppio della Seconda Guerra Mondiale. Dopo la scuola iniziò dapprima a frequentare la facoltà di Lettere, spinta dalla sua passione per la scrittura manifestatasi già al ginnasio, quando la giovane Hack scriveva la cronaca delle partite della Fiorentina. Ma dopo appena un'ora di lezione capì che la sua strada era un'altra, si iscrisse dunque a Fisica.

Quella per l'astrofisica non fu una vocazione, la scienziata si avvicinò alla materia quasi per caso: inizialmente era in realtà affascinata dall'elettronica, ma desiderava portare a termine una tesi sperimentale. Questa possibilità le fu offerta dall'astronomo Mario Girolamo Fracastoro, all'epoca assistente del professor Giorgio Abetti, e Margherita Hack accettò, visto anche l'entusiasmo del giovane docente. Scoprì in seguito di essere stata la sua prima tesista.

Non fu solo una mente brillante, ma anche un'atleta capace e durante il periodo universitario si dedicò all'atletica leggera, seguendo quell'indole sportiva che l'aveva caratterizzata sin da bambina. In particolare eccelse in due discipline, il salto in alto e il salto in lungo, che le valsero delle medaglie ai Littoriali, i campionati universitari d'epoca fascista.

Nel 1944 sposò Aldo De Rosa, il grande amore della sua vita. Lo conobbe quando era ancora bambina, all'età di 11 anni, ma dopo aver passato un'estate a giocare con lui lo perse di vista per molti anni. Lo incontrò di nuovo all'università e nonostante fosse un'atea convinta accettò di sposarlo in chiesa per accontentare i genitori di lui.

Del suo ateismo Hack non fece mai mistero. Sua madre nacque cattolica e suo padre protestante, ma entrambi i genitori abbandonarono la religione d'origine per aderire alla società Teofisica italiana. Non imposero alcun credo alla figlia che crebbe avversa a ogni tipo di superstizione e convinta donna di scienza.

Si laureò il 15 gennaio del 1945 con una tesi sulle Cefeidi, stelle giganti che pulsano radialmente, realizzata presso l'osservatorio di Arcetri. Lì iniziò il percorso che la portò ad essere la prima donna a dirigere un osservatorio astronomico in Italia. Tra il '48 e il '51 insegnò all'Università di Firenze, per poi trasferirsi, nel 1954, all'Osservatorio di Merate, una succursale dello storico

Osservatorio di Brera. Rimase lì per dieci anni, molti dei quali passati in trasferta in giro per il mondo.

Durante la sua carriera Margherita Hack collaborò con l'Università di Berkeley in California, con l'Institute for Advanced Study di Princeton, l'Institut d'Astrophysique di Parigi, con gli Osservatori di Utrecht e Groningen in Olanda e con l'Università di Città del Messico. Pubblicò oltre 250 lavori originali e tra questi il trattato *Stellar Spectroscopy*, scritto a Berkeley nel 1959 assieme a Otto Struve, è considerato ancora oggi un testo fondamentale. Partecipò inoltre a diversi gruppi di lavoro dell'ESA e della NASA e fu membro dell'Accademia Nazionale dei Lincei, una delle istituzioni scientifiche più antiche d'Europa.

Nel 1964 ottenne la cattedra a Trieste, dove restò ad insegnare fino al 1992, ricoprendo a più riprese il ruolo di direttrice del Dipartimento di Astronomia. Proprio a Trieste, dal 1964 al 1987, diresse l'Osservatorio, rendendolo famoso in tutto il mondo.

Nonostante passò la vita a studiare le stelle ebbe sempre un occhio rivolto alle vicende terrene. Si impegnò come attivista e politica, si batté per la libertà di ricerca scientifica e per i diritti civili. Era animalista e vegetariana. Tra le sue battaglie figura quella a favore dell'eutanasia, che la spinse a redigere anche un testamento biologico nel 2011. Morì due anni dopo, il 29 giugno del 2013; è sepolta a Trieste, nel Cimitero monumentale di Sant'Anna.

Quella di Margherita Hack fu una vita plasmata dalla curiosità e dall'amore per la conoscenza, valori che ha voluto trasmettere con la sua attività di divulgatrice, ma anche attraverso le sue volontà. La scienziata si è infatti premurata di devolvere la sua collezione di libri, formata da più di diciottomila volumi, al comune di Trieste per creare il fondo "Margherita Hack e Aldo De Rosa".
(photo credit: Cirone-Musi)

Testamento

29 agosto 2003

Lascio tutta la parte disponibile dei miei beni a Aldo De Rosa, con l'onere di investirli in titoli di stato a scadenza ultradecennale da scegliersi fra quelli a migliore reddito a cura dell'esecutore testamentario, che nomino nella persona dell'Avv. Massimo Cerisola. Detti titoli, finché Aldo vivrà, non potranno essere venduti se non per reali esigenze relative alla sua cura ed assistenza e solo con il consenso dell'esecutore testamentario.

(Margherita Hack)

Io sottoscritta Margherita Hack nata a Firenze il 12 giugno 1922 residente a Trieste in Via Pratello 8 nel pieno possesso delle mie facoltà mentali, con questo testamento formalizzo la mia decisione di donare la mia personale biblioteca al comune di Trieste per incrementare i fondi librari della biblioteca civica Attilio Hortis del servizio bibliotecario urbano di Trieste.

Dichiaro di esserne la legittima proprietaria e di averne pieno ed esclusivo possesso.

Vincolo tale donazione alle seguenti condizioni: la biblioteca dovrà essere destinata alla biblioteca civica Attilio Hortis di Trieste e dovrà essere intitolata "Biblioteca Margherita Hack e Aldo De

Rosa”, dovrà essere conservata e collocata come fondo unitario e non frazionato con etichetta e posizione di collocazione propria.

Ho scritto di mio pugno questo testamento il giorno 17 giugno 2009 e l’ho chiuso in una busta sigillata alle ore 15.30.

Margherita Hack

Io sottoscritta Margherita Hack nata a Firenze il 12 giugno 1922 così dispongo dei miei beni per quando non sarò più in vita: lascio a mio marito Aldo De Rosa l’usufrutto generale vitalizio su tutto il patrimonio mobiliare (in comunione dei beni) e immobiliare (solo mia proprietà) nonché la piena proprietà dei depositi in denaro.

Dopo la nostra morte i depositi in denaro gestiti da BSI Gruppo Banca Generali e ammontanti a circa 500000 (cinquecentomila) euro andranno lasciati alle seguenti persone e/o famiglie e enti:

ASTAD ente morale Trieste opicina 20000

Gattile ONLUS di Giorgio Cociani, Trieste 20000

ENPA Trieste 20000

L... M... 40000

B...P...e A...Di N... 50000

L...L...De ... 20000

A...B... 30000

T...e E...G... 100000

M...C... 50000

Lascio la casa di Via del Pratello 8, alla morte mia e di Aldo, a Tatjana Gjergo.

Le somme rimanenti andranno divise in parti eguali fra gli enti e le persone sopra citate.

Beni minori, libri non catalogati e riviste alla Biblioteca comunale a cui vanno già tutti i libri catalogati.

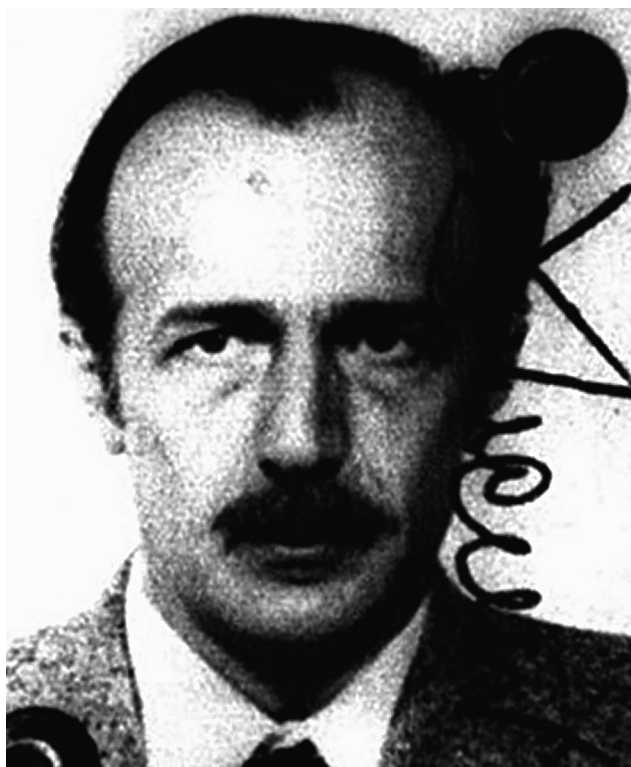
Treste, 28/2/2011

Margherita Hack

Giorgio Ambrosoli

(1933-1979)

Giorgio Ambrosoli, nato a Milano il 17 ottobre 1933 da una famiglia benestante di forte impronta cattolica, dopo il liceo classico, conseguì la laurea in Giurisprudenza all'Università Statale di Milano con una tesi in diritto costituzionale.



Si dedicò poi alla professione di avvocato, occupandosi di diritto societario e fallimentare. Curò, come commissario liquidatore, la liquidazione della Banca Privata Italiana, nata dalla fusione tra la Banca Unione e la Banca Privata Finanziaria, gestite dal banchiere siciliano Michele Sindona e al centro di un dissesto finanziario e bancario. Un incarico durato molti anni, che gli permise di entrare nei meccanismi finanziari di una realtà assai complessa e oscura e al tempo stesso di farsi apprezzare per la sua onestà, serietà e competenza. Nella sua relazione alla Banca d'Italia e al Tribunale di Milano sullo stato passivo della Banca, l'Avv. Ambrosoli evidenziò una situazione di tale gravità da dover chiedere al Tribunale la dichiarazione di insolvenza e l'avvio dell'azione penale nei confronti del banchiere. Con la sua azione riuscì a entrare in possesso del capitale sociale della società capogruppo e a ricostruire l'intricata rete di operazioni illecite per questo motivo, Ambrosoli fu oggetto di pressioni e di tentativi di corruzione che miravano a ottenere l'avallo di documenti compromettenti, la giustificazione della posizione del banchiere siciliano (evitando il procedimento penale) e a porre, in pratica, le perdite a carico dello Stato che, per mezzo della Banca d'Italia, avrebbe dovuto sanare gli ingenti scoperti dell'istituto di credito. Ambrosoli non cedette, pur sapendo di correre notevolissimi rischi. "E' indubbio che - in ogni caso - pagherò a molto caro prezzo l'incarico: lo sapevo prima di accettarlo e quindi non mi lamento affatto perché per me è stata un'occasione unica di fare qualcosa per il paese (...) Qualunque cosa succeda" scriveva nel 1975 in una lettera alla moglie in cui scrisse il suo testamento spirituale, "tu sai cosa devi fare e sono certo saprai fare benissimo".

In un clima di tensione e di pressioni anche politiche molto forti, Ambrosoli concluse la sua inchiesta. Avrebbe dovuto sottoscrivere una dichiarazione formale il 12 luglio 1979. La sera dell'11 luglio 1979 Ambrosoli fu assassinato a Milano da un sicario arrivato dagli Stati Uniti.

Testamento spirituale

Anna carissima,

è il 25.2.75 e sono pronto per il deposito dello stato passivo della BPI atto che ovviamente non soddisferà molti e che è costato una bella fatica.

Non ho timori per me perché non vedo possibili altro che pressioni per farmi sostituire ma è certo che faccende alla Verzotto e il fatto stesso di dover trattare con gente di ogni colore e risma, non tranquillizza affatto.

E' indubbio che - in ogni caso - pagherò a molto caro prezzo l'incarico: lo sapevo prima di accettarlo e quindi non mi lamento affatto perché per me è stata un'occasione unica di fare qualcosa per il paese.

Ricordi i giorni dell'UMI, le speranze mai realizzate di far politica per il paese e non per i partiti: ebbene, a quarant'anni - di colpo - ho fatto politica e in nome dello Stato e non per un partito. Con l'incarico, ho avuto in mano un potere enorme e discrezionale al massimo ed ho sempre operato - ne ho la piena coscienza - solo nell'interesse del paese creandomi ovviamente solo nemici perché tutti quelli che hanno per mio merito avuto quanto loro spettava non sono certo riconoscenti perché credono di aver avuto solo quello che a loro spettava: ed hanno ragione - anche se, non fossi stato io, avrebbero recuperato i loro averi parecchi mesi dopo. I nemici comunque non aiutano e cercheranno in ogni modo di farmi scivolare su qualche fesseria e purtroppo - quando devi firmare centinaia di lettere al giorno, puoi anche firmare fesserie. Qualunque cosa succeda, comunque tu sai che cosa devi fare e sono certo saprai fare benissimo.

Dovrai tu allevare i ragazzi e crescerli nel rispetto di quei valori nei quali noi abbiamo creduto.

Abbiano coscienza dei loro doveri verso se stessi, verso la famiglia nel senso trascendente che io ho, verso il paese, si chiami Italia o si chiami Europa.

Riuscirai benissimo ne sono certo perché sei molto brava e perché i ragazzi sono uno meglio dell'altro.

Francesca dovrà essere più forte, più dura, più pronta ma è una dolcissima bambina e crescerà benone.

Filippo - che mi è carissimo perché forse è quello con il carattere più difficile e simile al mio, dovrà essere più morbido, meno freddo ma sono certo che diventerà un ottimo ragazzo e andrà benone nella scuola e nella vita.

Umberto non darà problemi: ha un carattere tale ed è così sveglio che non potrà che crescere bene. Sarà per te una vita dura ma sei una ragazza talmente brava che te la caverai sempre e farai come sempre il tuo dovere costi quello che costi.

Giorgio

Copia

Originale conservato da sua moglie, Anna Lori Ambrosoli.

Paolo Borsellino

(1940 – 1992)

Figlio di Diego Borsellino (1910 - 1962) e di Maria Pia Lepanto (1910 - 1997), Paolo Emanuele nacque a Palermo il 19 gennaio 1940 nel quartiere popolare della Kalsa, dove, durante le tante partite a calcio nel quartiere, conobbe Giovanni Falcone, più grande di lui di otto mesi.



Dopo aver frequentato le scuole dell'obbligo Paolo si iscrisse al liceo classico «Giovanni Meli» di Palermo. Durante gli anni del liceo diventò direttore del giornale studentesco «Agorà». L'11 settembre 1958 si iscrisse alla facoltà di Giurisprudenza presso l'Università degli Studi di Palermo con numero di matricola 2301.

Proveniente da una famiglia con simpatie politiche di destra nel 1959 si iscrisse al Fronte Universitario d'Azione Nazionale, organizzazione degli universitari missini, di cui divenne membro dell'esecutivo provinciale e fu eletto come rappresentante studentesco nella lista del FUAN «Fanalino» di Palermo.

Il 27 giugno 1962, all'età di ventidue anni, Borsellino si laureò con 110 e lode con una tesi su «Il fine dell'azione delittuosa» con relatore il professor Giovanni Musotto.

Il 23 dicembre 1968 sposò Agnese Piraino Leto (1941 - 2013), figlia di Angelo Piraino Leto (1909 - 1994), a quel tempo magistrato, presidente del tribunale di Palermo. Dalla moglie Agnese ebbe tre figli: Lucia (1969), Manfredi (1972) e Fiammetta (1973).

Nel 1963 Borsellino partecipò a un concorso per entrare nella magistratura italiana classificandosi venticinquesimo sui 171 posti messi a bando. Con il voto di 57, divenne il più giovane magistrato d'Italia. Incominciò quindi il tirocinio come uditore giudiziario e lo terminò il 14 settembre 1965 quando venne assegnato al tribunale di Enna nella sezione civile. Nel 1967 fu nominato pretore a Mazara del Vallo. Nel 1969 fu pretore a Monreale, dove lavorò insieme a Emanuele Basile, capitano dell'Arma dei Carabinieri.

Nel 1975 Borsellino venne trasferito presso l'Ufficio istruzione del Tribunale di Palermo. Nel 1980 continuò l'indagine sui rapporti tra i mafiosi di Altofonte e Corso dei Mille cominciata dal commissario Boris Giuliano (ucciso nel 1979), lavorando sempre insieme con il capitano Basile. Intanto tra Borsellino e Rocco Chinnici, nuovo capo dell'Ufficio istruzione, si stabilì un rapporto,

più tardi descritto dalla sorella Rita Borsellino e da Caterina Chinnici, figlia del capo dell'Ufficio, come di «adozione» non soltanto professionale. La vicinanza che si stabilì fra i due uomini e le rispettive famiglie fu intensa e fu al giovane Paolo che Chinnici affidò la figlia, che abbracciava anch'essa quella carriera, in una sorta di tirocinio.

Il 4 maggio 1980 il capitano Basile venne assassinato e fu decisa l'assegnazione di una scorta alla famiglia Borsellino.

Dopo l'omicidio del magistrato Gaetano Costa, avvenuto il 6 agosto 1980, Rocco Chinnici ebbe l'idea di istituire una struttura collaborativa tra magistrati dell'Ufficio istruzione (poi nota come pool antimafia) conscio che l'isolamento dei servitori dello Stato li rende oltremodo vulnerabili, in particolare i giudici e i poliziotti poichè, uccidendo chi indaga da solo, si seppellisce con lui anche il portato delle sue indagini. Entrarono a far parte della sua squadra i giovani magistrati Paolo Borsellino, Giovanni Falcone, Giuseppe Di Lello e Leonardo Guarnotta, che si sarebbero occupati esclusivamente dei reati di stampo mafioso.

Il 29 luglio 1983 Chinnici rimase ucciso nell'esplosione di un'autobomba insieme a due agenti di scorta e al portiere del suo condominio. Pochi mesi dopo giunse a Palermo da Firenze il giudice Antonino Caponnetto nominato al suo posto.

Nel racconto che ne fece lo stesso Borsellino, il pool nacque per risolvere il problema dei giudici istruttori che lavoravano individualmente, e separatamente, senza che avvenisse scambio di informazioni fra quelli che si occupavano di materie contigue, cosa che avrebbe potuto consentire una maggiore efficacia nell'esercizio della azione penale il cui coordinamento avrebbe consentito di fronteggiare meglio il fenomeno mafioso nella sua globalità.

Le indagini del pool si basarono soprattutto su accertamenti bancari e patrimoniali, vecchi rapporti di polizia e carabinieri ma anche su nuovi procedimenti penali, che consentirono di raccogliere un abbondante materiale probatorio; nello stesso periodo Falcone incominciò a raccogliere le dichiarazioni dei collaboratori di giustizia Tommaso Buscetta e Salvatore Contorno, la cui attendibilità venne confermata dalle indagini del pool: il 29 settembre 1984 le dichiarazioni di Buscetta produssero 366 ordini di cattura mentre il mese successivo quelle di Contorno altri 127 mandati di cattura, nonché arresti eseguiti tra Palermo, Roma, Bari e Bologna.

Per ragioni di sicurezza, nell'estate 1985 Falcone e Borsellino furono trasferiti insieme con le loro famiglie nella foresteria del carcere dell'Asinara per scrivere l'ordinanza-sentenza di 8000 pagine che rinviava a giudizio 476 indagati in base alle indagini del pool.

Il maxiprocesso di Palermo che scaturì dagli sforzi del pool cominciò in primo grado il 10 febbraio 1986, presso un'aula-bunker appositamente costruita all'interno del carcere dell'Ucciardone a Palermo per accogliere i numerosi imputati e numerosi avvocati, concludendosi il 16 dicembre 1987 con 342 condanne, tra cui 19 ergastoli.

Il 19 dicembre 1986 Borsellino chiese e ottenne di essere nominato Procuratore della Repubblica a Marsala.

Durante il suo periodo a Marsala si occupò anche del caso della Strage di Ustica, e del caso del triplice rapimento e omicidio di tre bambine avvenuto nel 1971 a Marsala, noto con il nome di

Mostro di Marsala, che riaprì nel 1989, casi trattati tutti e due dalla trasmissione del giornalista Augias.

Nel 1987, mentre il maxiprocesso di Palermo si avviava alla sua conclusione, Antonino Caponnetto lasciò il pool per motivi di salute e tutti (Borsellino compreso) si attendevano che al suo posto fosse nominato Falcone, ma il Consiglio Superiore della Magistratura non la vide alla stessa maniera e il 19 gennaio 1988 nominò Antonino Meli; sorse il timore che il pool stesse per essere sciolto.

Borsellino parlò allora in pubblico a più riprese, raccontando quel che stava accadendo alla Procura della Repubblica di Palermo. In particolare, in due interviste rilasciate il 20 luglio 1988 a la Repubblica e a L'Unità, riferendosi al CSM, dichiarò tra l'altro espressamente: «si doveva nominare Falcone per garantire la continuità all'Ufficio», «hanno disfatto il pool antimafia», «hanno tolto a Falcone le grandi inchieste», «la squadra mobile non esiste più», «stiamo tornando indietro, come 10 o 20 anni fa». Per queste dichiarazioni rischiò un provvedimento disciplinare (fu messo sotto inchiesta). A seguito di un intervento del Presidente della Repubblica Francesco Cossiga, si decise almeno di indagare su ciò che succedeva nel palazzo di giustizia.

Il 31 luglio il CSM convocò Borsellino, il quale rinnovò accuse e perplessità. Il 14 settembre Antonino Meli, sulla base di una decisione fondata sulla mera anzianità di ruolo in magistratura, fu nominato capo del pool; Borsellino tornò a Marsala, dove riprese a lavorare alacremente insieme con giovani magistrati, alcuni di prima nomina. Cominciava in quei giorni il dibattito per la costituzione di una Superprocura e su chi porvi a capo, nel frattempo Falcone fu chiamato a Roma per assumere il comando della direzione affari penali e da lì premeva per l'istituzione della Superprocura.

Nel settembre 1990 intervenne alla festa nazionale del Fronte della Gioventù a Siracusa, insieme al parlamentare regionale del MSI Giuseppe Tricoli, e agli allora dirigenti giovanili Gianni Alemanno e Fabio Granata.

Nel settembre del 1991, cosa nostra aveva già abbozzato progetti per l'uccisione di Borsellino. A rivelarlo fu il collaboratore di giustizia Vincenzo Calcara, mafioso di Castelvetro a cui il suo capo Francesco Messina Denaro aveva detto di tenersi pronto per l'esecuzione, che si sarebbe dovuta effettuare mediante un fucile di precisione o con un'autobomba.

Calcara fu arrestato il 5 novembre e la sua situazione in carcere si fece assai pericolosa poiché, secondo quanto da lui stesso indicato, aveva in precedenza intrecciato una relazione con la figlia di uno dei capi di Cosa Nostra, uno sbilanciamento del tutto contrario alle «regole» mafiose e sufficiente a costargli la vita; se da latitante poteva ancora essere utilizzato per «lavori sporchi», da carcerato invece gli restava solo la condanna a morte emessa dall'organizzazione.

Prima che finisse il periodo di isolamento, Calcara decise di diventare collaboratore di giustizia e si incontrò proprio con Borsellino, al quale, una volta rivelatogli il piano e l'incarico, disse: «lei deve sapere che io ero ben felice di ammazzarla». Dopo di ciò, raccontò sempre il pentito, gli chiese di poterlo abbracciare e Borsellino avrebbe commentato: «nella mia vita tutto potevo immaginare, tranne che un uomo d'onore mi abbracciasse».

Con Falcone a Roma, Borsellino chiese il trasferimento alla Procura di Palermo e nel marzo 1992 vi ritornò come procuratore aggiunto, insieme con il sostituto procuratore Antonio Ingroia.

Il 23 maggio 1992, in un attentato dinamitardo sull'autostrada A29 all'altezza di Capaci, persero la vita Giovanni Falcone, la moglie Francesca Morvillo e tre agenti della scorta, Antonio Montinaro, Vito Schifani e Rocco Dicillo. Dichiarò, citando Ninni Cassarà:

«Guardi, io ricordo ciò che mi disse Ninni Cassarà allorché ci stavamo recando assieme sul luogo dove era stato ucciso il dottor Montana alla fine del luglio del 1985. Mi disse: «Convinciamoci che siamo dei cadaveri che camminano».»

(Paolo Borsellino, intervista rilasciata a Lamberto Sposini il 24 giugno 1992)

Il 19 luglio 1992, dopo aver pranzato a Villagrazia di Carini con la moglie Agnese e i figli Manfredi e Lucia, Paolo Borsellino si recò insieme alla sua scorta in via D'Amelio, dove vivevano sua madre e sua sorella Rita. Alle 16:58 una Fiat 126 imbottita di tritolo, che era parcheggiata sotto l'abitazione della madre, detonò al passaggio del giudice, uccidendo oltre a Borsellino anche i cinque agenti di scorta Emanuela Loi, Agostino Catalano, Vincenzo Li Muli, Walter Eddie Cosina e Claudio Traina.

L'unico sopravvissuto fu l'agente Antonino Vullo, scampato perché al momento della deflagrazione stava parcheggiando uno dei veicoli della scorta.

Il 24 luglio circa 10.000 persone parteciparono ai funerali privati di Borsellino (i familiari rifiutarono il rito di Stato: la moglie Agnese infatti accusava il governo di non aver saputo proteggere il marito, e volle una cerimonia privata senza la presenza dei politici), celebrati nella chiesa di Santa Maria Luisa di Marillac, disadorna e periferica, dove il giudice era solito sentir messa, quando poteva, nelle domeniche di festa. L'orazione funebre fu pronunciata da Antonino Caponnetto, il vecchio giudice che aveva diretto l'ufficio di Falcone e Borsellino: «Caro Paolo, la lotta che hai sostenuto dovrà diventare e diventerà la lotta di ciascuno di noi». Pochi i politici: il presidente Scalfaro, Francesco Cossiga, Gianfranco Fini, Claudio Martelli. Il funerale è commosso e composto, interrotto solo da qualche battimani. Qualche giorno prima, i funerali dei 5 agenti di scorta si erano svolti nella Cattedrale di Palermo, ma all'arrivo dei rappresentanti dello Stato (compreso il neo Presidente della Repubblica Italiana, Oscar Luigi Scalfaro), una folla inferocita sfondò la barriera creata dai 4000 agenti chiamati per mantenere l'ordine, mentre la gente, strattonando e spingendo, gridava: «Fuori la mafia dallo Stato». Il Presidente della Repubblica venne tirato fuori a stento dalla calca, venne spintonato anche il capo della polizia.

La salma è stata tumulata nel Cimitero di Santa Maria di Gesù a Palermo.

Antonino Caponnetto, nel corso di un'intervista a Gianni Minà del maggio 1996 dichiarò: «Un giudice vero fa quello che ha fatto Borsellino, uno che si trova solo occasionalmente a fare quel mestiere e non ha la vocazione può scappare, chiedere un trasferimento se ne ha il tempo e se gli viene concesso. Borsellino, invece, era di un'altra tempra, andò incontro alla morte con una serenità e una lucidità incredibili.»

Ultimo manoscritto del Dr. Borsellino

PALERMO, 19 LUGLIO 1992

Nell'ultima giornata della sua vita, Paolo Borsellino, come ogni mattina, si alza molto presto. Si reca nel suo studio per rispondere ad una lettera di una professoressa di Padova, che tre mesi prima lo ha invitato a un incontro con gli studenti del suo liceo. Quell'invito non è mai arrivato a Borsellino, e la docente protesta: essere un giudice famoso e stracarico di lavoro, non deve far dimenticare le buone maniere. C'è anche un questionario, con nove domande: come e perché è diventato giudice? Cosa sono la Dia e la Dna? Quali le differenze tra mafia, camorra, 'ndrangheta e sacra corona unita? Quali i rapporti tra la mafia italiana e statunitense? Borsellino inizia a rispondere ai quesiti con una lunga lettera alla professoressa risentita. Una lettera che oggi sembra quasi un testamento spirituale.

Non riuscì a terminarla, si fermò al punto 4) con l'intento di proseguirla più avanti.

“Gentilissima” Professoressa,

uso le virgolette perchè le ha usate lei nello scrivermi, non so se per sottolineare qualcosa e “pentito” mi dichiaro dispiaciutissimo per il disappunto che ho causato agli studenti del suo liceo per la mia mancata presenza all'incontro di Venerdì 24 gennaio.

Intanto vorrei assicurarla che non mi sono affatto trincerato dietro un compiacente centralino telefonico (suppongo quello della Procura di Marsala) non foss'altro perchè a quell'epoca ero stato già applicato per quasi tutta la settimana alla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Palermo, ove poi da pochi giorni mi sono definitivamente insediato come Procuratore Aggiunto.

*Se le sue telefonate sono state dirette a Marsala non mi meraviglio che non mi abbia mai trovato. Comunque il mio numero di telefono presso la Procura di Palermo è 091/**963, utenza alla quale rispondo direttamente.*

Se ben ricordo, inoltre, in quei giorni mi sono recato per ben due volte a Roma nella stessa settimana e, nell'intervallo, mi sono trattenuto ad Agrigento per le indagini conseguenti alla faida mafiosa di Palma di Montechiaro.

Ricordo sicuramente che nel gennaio scorso il dr. Vento del Pungolo di Trapani mi parlò della vostra iniziativa per assicurarsi la mia disponibilità, che diedi in linea di massima, pur rappresentandogli le tragiche condizioni di lavoro che mi affliggevano. Mi preannunciò che sarei stato contattato da un Preside del quale mi fece anche il nome, che non ricordo, e da allora non ho più sentito nessuno.

Il 24 gennaio poi, essendo ritornato ad Agrigento, colà qualcuno mi disse di aver sentito alla radio che quel giorno ero a Padova e mi domandò quale mezzo avessi usato per rientrare in Sicilia tanto repentinamente. Capii che era stata “comunque” preannunciata la mia presenza al Vostro convegno, ma mi creda non ebbi proprio il tempo di dolermene perchè i miei impegni sono tanti e così incalzanti che raramente ci si può occupare di altro.

Spero che la prossima volta Lei sarà così gentile da contattarmi personalmente e non affidarsi ad intermediari di sorta o a telefoni sbagliati..

Oggi non è certo il giorno più adatto per risponderle perchè frattanto la mia città si è di nuovo barbaramente insanguinata ed io non ho tempo da dedicare neanche ai miei figli, che vedo raramente perchè dormono quando esco da casa ed al mio rientro, quasi sempre in ore notturne, li trovo nuovamente addormentati.

Ma è la prima domenica, dopo almeno tre mesi, che mi sono imposto di non lavorare e non ho difficoltà a rispondere, però in modo telegrafico, alle Sue domande.

1) Sono diventato giudice perchè nutro grandissima passione per il diritto civile ed entrai in magistratura con l'idea di diventare un civilista, dedito alle ricerche giuridiche e sollevato dalle necessità di inseguire i compensi dei clienti. La magistratura mi appariva la carriera per me più percorribile per dar sfogo al mio desiderio di ricerca giuridica, non appagabile con la carriera universitaria per la quale occorre tempo e santi in paradiso.

Fui fortunato e divenni magistrato nove mesi dopo la laurea (1964) e fino al 1980 mi occupai soprattutto di cause civili, cui dedicavo il meglio di me stesso. E' vero che nel 1975 per rientrare a Palermo, ove ha sempre vissuto la mia famiglia, ero approdato all'Ufficio Istruzione Processi Penali, ma ottenni l'applicazione, anche se saltuaria, ad una sezione civile e continuai a dedicarmi soprattutto alle problematiche dei diritti reali, delle dispute legali, delle divisioni ereditarie etc. Il 4 maggio 1980 uccisero il Capitano Emanuele Basile ed il Comm. Chinnici volle che mi occupassi io dell'istruzione del relativo procedimento. Nel mio stesso ufficio frattanto era approdato, provenendo anche egli dal civile, il mio amico di infanzia Giovanni Falcone e sin dall'ora capii che il mio lavoro doveva essere un altro.

Avevo scelto di rimanere in Sicilia ed a questa scelta dovevo dare un senso. I nostri problemi erano quelli dei quali avevo preso ad occuparmi quasi casualmente, ma se amavo questa terra di essi dovevo esclusivamente occuparmi.

Non ho più lasciato questo lavoro e da quel giorno mi occupo pressochè esclusivamente di criminalità mafiosa. E sono ottimista perchè vedo che verso di essa i giovani, siciliani e no, hanno oggi una attenzione ben diversa da quella colpevole indifferenza che io mantenni sino ai quarant'anni. Quando questi giovani saranno adulti avranno più forza di reagire di quanto io e la mia generazione ne abbiamo avuta.

2) La DIA è un organismo investigativo formato da elementi dei Carabinieri, della Polizia di Stato e della Guardia di Finanza e la sua istituzione si propone di realizzare il coordinamento fra queste tre strutture investigative, che fino ad ora, con lodevoli ma scarse eccezioni, hanno agito senza assicurare un reciproco scambio di informazioni ed una auspicabile, razionale divisione dei compiti loro istituzionalmente affidati in modo promiscuo e non codificato.

La DNA invece è una nuova struttura giuridica che tende ad assicurare soprattutto una circolazione delle informazioni fra i vari organi del Pubblico Ministero distribuiti tra le numerose circoscrizioni territoriali.

Sino ad ora questi organi hanno agito in assoluta indipendenza ed autonomia l'uno dall'altro (indipendenza ed autonomia che rimangono nonostante la nuova figura del Superprocuratore) ma anche in condizioni di piena separazione, ignorando nella maggior parte dei casi il lavoro e le risultanze investigative e processuali degli altri organi anche confinanti, e senza

che vi fosse una struttura sovrapposta delegata ad assicurare il necessario coordinamento e ad intervenire tempestivamente con propri mezzi e proprio personale giudiziario nel caso in cui se ne ravvisi la necessità.

3) La mafia (Cosa Nostra) è una organizzazione criminale, unitaria e verticisticamente strutturata, che si contraddistingue da ogni altra per la sua caratteristica di "territorialità". Essa è suddivisa in "famiglie", collegate tra loro per la comune dipendenza da una direzione comune (Cupola), che tendono ad esercitare sul territorio la stessa sovranità che su esso esercita, deve esercitare, legittimamente, lo Stato.

Ciò comporta che Cosa Nostra tende ad appropriarsi delle ricchezze che si producono o affluiscono sul territorio principalmente con l'imposizione di tangenti (paragonabili alle esazioni fiscali dello Stato) e con l'accaparramento degli appalti pubblici, fornendo nel contempo una serie di servizi apparenti rassembrabili a quelli di giustizia, ordine pubblico, lavoro etc, che dovrebbero essere forniti esclusivamente dallo Stato.

E' naturalmente una fornitura apparente perchè a somma algebrica zero, nel senso che ogni esigenza di giustizia è soddisfatta dalla mafia mediante una corrispondente ingiustizia. Nel senso che la tutela dalle altre forme di criminalità (storicamente soprattutto dal terrorismo) è fornita attraverso l'imposizione di altra e più grave forma di criminalità. Nel senso che il lavoro è assicurato a taluni (pochi) togliendolo ad altri (molti).

La produzione ed il commercio della droga, che pur hanno fornito Cosa Nostra di mezzi economici prima impensabili, sono accidenti di questo sistema criminale e non necessari alla sua perpetuazione.

Il conflitto inevitabile con lo Stato, con cui Cosa Nostra è in sostanziale concorrenza (hanno lo stesso territorio e si attribuiscono le stesse funzioni) è risolto condizionando lo Stato dall'interno, cioè con le infiltrazioni negli organi pubblici che tendono a condizionare la volontà di questi perchè venga indirizzata verso il soddisfacimento degli interessi mafiosi e non di quelli di tutta la comunità sociale.

Alle altre organizzazioni criminali di tipo mafioso (camorra, "ndrangheta", Sacra Corona Unita etc.) difetta la caratteristica della unitarietà ed esclusività.

Sono organizzazioni criminali che agiscono con le stesse caratteristiche di sopraffazione e violenza di Cosa Nostra. ma non hanno l'organizzazione verticistica ed unitaria. Usufruiscono inoltre in forma minore del "consenso" di cui Cosa Nostra si avvale per accreditarsi come istituzione alternativa allo Stato, che tuttavia con gli organi di questo tende a confondersi.

4)

*Testamenti
di grandi friulani & sloveni*

Anton Martin Slomšek

(1800 – 1862)

Anton Martin Slomšek, Lavantinski knezoškof, oporoka.

Za okrajno sodišče pred adjunktom Jakobom Lasbacherjem in pričama Raimundom Gottscheberjem in Ignacom Feichtigerjem, 28. septembra 1862.

Anton Martin Slomšek je oporoko zapisal in jo izročil škofijskemu notarju v hrambo, 26. novembra 1861 in za izvršitelja oporoke določil Stolni kapitelj Lavantinske škofije, današnje Mariborske nadškofije.

Kdo je bil Anton Martin Slomšek?

Anton Martin Slomšek je bil visok državni uradnik, ne samo kot cerkveni knez, bil je tudi državni uradnik in največ je storil za ljudi s svojimi prizadevanji za izobraževanje. Nosil je naziv – knezoškof – predstavljal je – skladno s predpisi avstrijskega cesarstva – škofa v rangu kneza – Fürstenrang – in po prevratu leta 1848 je bil to naslov – knezoškof – samo častni naslov.

Kljub temu je kot škof, posvečen v Salzburgu 1846 leta, do svoje smrti opravljal veliko visokih državnih opravil – med drugim je bil šolski nadzornik za celotno avstrijsko cesarstvo.

Bil je knez. Knez, za katerega veljajo besede, kulturnega in narodnega preporoda, knez, ki se je vpisal v cerkveno zgodovino s preoblikovanjem meja notranjeavstrijskih škofij in s prenosom škofijskega sedeža iz Šentandraža v Labodski dolini v Maribor, zaokrožil področje štajerskih Slovencev.

Za celotno avstrijsko cesarstvo je bil šolski pooblaščenec v smislu prizadevanj cesarice Marije Terezije, ki je zapisala, da je le izobrazba prihodnost narodov. Kot tak si je po vzoru deželnih navad prizadeval za, kakor je zapisal cesar Jožef II., jezik, kulturo in vero avtohtonih narodov posameznih dednih dežel.

V svojo oporoko je posebej zapisal, da je to poslednja volja, ki naj skladno z izvršitvijo služi vsem, ki ga bodo preživeli.

Slomškova oporoka ima značilnosti običajne poslednje volje in je sestavljena po pravilih tradicije katoliške Cerkve, kjer so posebej gojili tradicijo palatinskih notarjev – notarjev, ki so jih po pooblastilu postavljali knezi iz svetne pristojnosti.



Prof. Dr. Borut Holcman, Pravna Fakulteta Maribor

Anton Martin Slomšek, principe vescovo di Lavant, testamento.

Presso il tribunale circondariale innanzi al giudice aggiunto Jakob Lasbacher e ai testi Raimund Gottscheber e Ignac Feichtiger, 28 settembre 1862.

Anton Martin Slomšek scrisse il proprio testamento e lo affidò in custodia al notaio vescovile il 26 novembre 1861. Nominò quale esecutore testamento il capitolo della cattedrale della diocesi di Lavant, l'odierna arcidiocesi di Maribor.

Chi è stato Anton Martin Slomšek?

Anton Martin Slomšek è stato un alto funzionario di stato, non è stato solo un principe della chiesa, ma anche un funzionario di stato e il suo più grande merito nei confronti del popolo è stato l'impegno profuso nel campo dell'istruzione. Portava il titolo – principe vescovo – ed era – in conformità alle disposizioni dell'impero austriaco – un vescovo col rango di principe – Fürstenrang – ma dopo la rivoluzione del 1848 questo titolo – principe vescovo – divenne solo un titolo onorifico.

Ciononostante, in quanto vescovo, ordinato a Salisburgo nel 1846, ha svolto fino alla morte molte importanti funzioni di stato – tra l'altro è stato ispettore scolastico per l'intero impero austriaco. E' stato principe. Un principe per il quale la parola è un valore, un principe della rinascita culturale e nazionale, un principe che è rimasto nella storia della chiesa per aver rimodulato i confini delle diocesi interne all'Austria e per aver delimitato, trasferendo la sede vescovile da Sankt Andrä im Lavanttal a Maribor, la regione degli sloveni della Stiria.

E' stato delegato scolastico per tutto l'impero austriaco nel senso degli sforzi profusi dall'imperatrice Maria Teresa la quale ha scritto che solo l'istruzione rappresenta il futuro dei popoli. In tale posizione si è adoperato, conformemente alle usanze regionali e, usando i termini dell'imperatore Giuseppe II, per lo sviluppo della lingua, della cultura e della fede dei popoli autoctoni delle singole terre ereditarie.

Nel testamento ha specificato che si tratta della sua ultima volontà, da eseguire fedelmente per poter essere a servizio di tutti quelli che a lui sopravvivranno.

Il testamento di Slomšek presenta le caratteristiche di una consueta manifestazione di ultima volontà ed è redatto secondo i canoni della tradizione della Chiesa cattolica, presso la quale è stata coltivata in special modo la tradizione dei notai palatini – notai che per delega venivano nominati dai principi nell'ambito del loro potere temporale.

Prof. Dr. Borut Holcman, Facoltà di Giurisprudenza, Università di Maribor (trad.it. D.H.)

Testamento - Oporoka

Anton Martin Slomšek, lavantinski knezoškof, sem napisal po skrbnem premisleku, pri zdravih močeh, prostovoljno in lastnoročno, da se naj po moji smrti razdeli moje majhno premoženje takole:

§ I. Svojo nesmrtno dušo priporočam Bogu in pobožnemu spominu prijateljev in diocezanov,

svojo umrljivo telo pa materi Zemlji, s tem da izrecno naročam, da se moji posmrtni ostanki položijo v preprosto krsto iz nepoliranega belega lesa; pokopan pa naj bom na pokopališču tiste župnije, v kateri bom umrl.

§ II. Svojo zapuščino, obstoječo iz nekaterih dragocenosti, opreme, v mrtvih in živih premičninah, nadalje cerkvenih paramentov, skupaj s knjigami, zapuščam svojemu zakonitemu nasledniku v lavantinski škofiji, in ga postavljam za edinega dediča, saj je moje imetje samo od škofije, in da bi tako popravila škodo, ki jo je sorazmeroma slabo dotirana lavantinska škofija utrpela po prenosu škofovskega sedeža v Maribor.

§ III. Po zadostitvi vseh zakonitim zahtevam do moje zapuščine, se morajo iz nje poravnati naslednji legati takole:

- 1. Preživelim otrokom moje sestre Marije, poročene Romih, iz Vrbnega v župniji Sv. Jurija pri Rifniku tisoč guldnov avstrijske veljave v enakih deležih.*
- 2. Preživelim otrokom pokojne sestre Lucije, poročene Sdouschek, iz Doljne vasi v župniji Sv. Jurija pri Rifniku, iz obeh zakonov, tisoč guldnov avstrijske veljave v enakih deležih.*
- 3. Preživelim otrokom polsestre Ane, poročene Tschechmeister z Rikle v župniji Dramlje, petsto guldnov avstrijske veljave v enakih deležih. Preostalih krvnih sorodnikov sem se spomnil že za življenja.*
- 4. Ubožnemu zavodu v Št. Andražu na Koroškem, kjer je bil prej sedež lavantinskega škofa, zapuščam dvatisoč guldnov avstrijske veljave in sicer za nakup hiralnice. Tako dolgo, dokler se ta nakup ne uresniči, se obresti tega kapitala vročijo ženam mesta Št. Andraž za nezaračunano pomoč revnim.*
- 5. Revežem tiste župnije, v kateri bom umrl in bom v njej pokopan, legiram (zapuščam) kot glavnico tisoč guldnov avstrijske veljave. V času mojega pogreba se naj navzočim revežem razdeli tristo guldnov avstrijske veljave.*
- 6. Za izboljšanje obstoječe špitalske ustanove v lavantinski škofiji, namenjam iz zapuščine dvatisoč guldnov avstrijske veljave, s tem da se polovica obresti tega kapitala izplača nekdanjemu upravniku iz Türna, in sedanjemu oskrbniku v Mariboru Josefu Eberhardu, dokler bo živ, preostanek pa se nameni podpori škofijskih preskrbovancev v špitalu.*
- 7. Po smrti se naj iz zapuščinskega premoženja plača poslom, od gosposčinskega upravnika do zadnje dekle, poleg še neizplačanega, cel letni zaslužek tistim, ki so bili pri meni v službi manj kot pet let, ostalim, ki so služili več kot pet let, pa dvojno letno plačo.*
- 8. Gospodu dvornemu kaplanu zapuščam po smrti petsto guldnov avstrijske veljave, nadalje eno od ur, ki si jo lahko izbere iz zapuščine sam; tistemu duhovniku pa, ki mi bo ob smrtni uri stal ob strani, zapuščam v spomin prav tako uro in svoj relikviar.*
- 9. Svojemu osebному služabniku zapuščam, poleg njemu pripadajočih legatov pod številko 7, še za čas negovanja ob morebitni bolezni za vsak dan pet guldnov avstrijske veljave. Če bosta ob meni dva, pripada enako plačilo tudi drugemu. Enako velja tudi za gospodinjo ali kuharico tiste hiše, v kateri bom ležal bolan in v kateri bom umrl. Moje osebno perilo in oblačila, razen škofovskih oblačil, naj mestni župnik mesta Maribor razdeli po svoji želji.*
- 10. Naposled zapuščam iz mojega premoženja Ženskemu društvu v Mariboru tisoč guldnov avstrijske veljave in Društvu rokodelskih pomočnikov petsto guldnov avstrijske veljave, če bodo ta društva po moji smrti še delovala.*

§ IV. Vsi z zakonom določeni davki in pristojbine, ki zadevajo gornje legatate od 1 do 10, se poravnajo iz zapuščine in legati se naj dotičnim izplačajo v celoti.

§ V. Za izvršitelja testamenta imenujem prečastiti lavantinski stolni kapitelj v celoti, s prošnjo, da poskrbi za to, da se nasledniku čim popolneje izroči v pravno posest tako škofovski inventar kot tudi moje volilo. Zato mu legiram dvatisoč guldnov avstrijske veljave, da se z obrestmi od tega kapitala preskrbijo vsakoletni »Sarta tecta« na teh od mene deloma nakupljenih, deloma na novo zgrajenih stanovanjih stolnih kanonikov z namenom, da lavantinski škofiji zaradi tega ne bi nastale večje obveznosti za vzdrževanje teh stavb.

Naj Oče luči, ki od njega prihaja vsak dobri dar, potrdi mojo poslednjo voljo, naj blagoslovi mojega naslednika in celotno ljubo lavantinsko škofijo in njene ustanove, meni pa izkaže najvišjo in zadnjo milost, biti koristen tej škofiji pred njegovim prestolom s svojo priprošnjo. Amen.

Maribor, 26. novembra 1861.

Anton Martin Slomšek l.r.
Lavantinski knezoškof

Ad Nr=11639. Potrjeno v prisotnosti prič: Raimunda Gottscheberja in Ignaca Feichtigerja na C.K. okrajnem sodišču Maribor, 28. septembra 1862.

Za sodišče Jakob Lasbacher

No 65

11639/862

Io sottoscritto Anton Martin Slomšek, principe vescovo di Lavant, in seguito ad una attenta riflessione, in buona salute, liberamente e di proprio pugno ho scritto che dopo la mia morte il mio piccolo patrimonio venga diviso come segue:

§ I. *Affido la mia anima immortale a Dio e alla devota memoria degli amici e dei diocesani e il mio corpo mortale alla madre Terra, disponendo espressamente che i miei resti mortali vengano deposti in una semplice bara di legno bianco non lucidato e che io venga sepolto nel cimitero della parrocchia in cui morirò.*

§ II. *Lascio le mie sostanze, che consistono in alcuni oggetti preziosi, attrezzature, beni mobili animati e inanimati, oltre ai paramenti ecclesiastici e ai libri, al mio legittimo successore nella diocesi di Lavant, nominandolo quale unico mio erede, in quanto i miei beni derivano tutti dalla diocesi, affinché si possa così porre rimedio al danno che la diocesi di Lavant, che in proporzione risulta modestamente dotata, ha subito in seguito al trasferimento della sede vescovile a Maribor.*

§ III. *Dopo aver assolto a tutti i doveri di legge in relazione alla mia eredità, dovranno essere così adempiuti i seguenti legati:*

- 1. Ai bambini che saranno in vita di mia sorella Marija, coniugata Romih, da Vrbeno, parrocchia di San Giorgio presso Rifnik, mille fiorini di valuta austriaca in parti uguali;*
- 2. Ai bambini che saranno in vita della mia defunta sorella Lucija, coniugata Sdouschek, da Doljna Vas, parrocchia di San Giorgio presso Rifnik, da entrambi i matrimoni mille fiorini di valuta austriaca in parti uguali;*

3. *Ai bambini che saranno in vita della mia sorella unilaterale Ana, coniugata Tschechmeister, da Rigla nella parrocchia di Dramlje, cinquecento fiorini di valuta austriaca in parti uguali. Per gli altri miei parenti di sangue ho già disposto in vita.*
 4. *All'Istituto dei Poveri di Sankt Andrä in Carinzia, ove ha avuto precedentemente sede il vescovo di Lavant, lascio duemila fiorini di valuta austriaca per l'acquisto di un ospizio dei poveri. Finchè l'acquisto non verrà effettuato, gli interessi di questo capitale dovranno essere corrisposti alle donne della città di Sankt Andrä per l'aiuto che hanno prestato gratuitamente ai poveri.*
 5. *Ai poveri della parrocchia in cui morirò e ove verrò sepolto, lego come capitale sociale mille fiorini di valuta austriaca. Al momento del mio funerale vengano distribuiti ai poveri che saranno presenti trecento fiorini di valuta austriaca.*
 6. *Al miglioramento della esistente fondazione ospedaliera della diocesi di Lavant destino dall'eredità duemila fiorini di valuta austriaca, disponendo che la metà degli interessi di questo capitale venga corrisposta al già amministratore di Thürm e attuale pastore di Maribor Josef Eberhard, vita sua natural durante, mentre la restante parte venga devoluta agli assistiti dell'Ospedale diocesano.*
 7. *Dopo la mia morte vengano corrisposti, a carico del patrimonio ereditario, a ciascun membro del mio personale di servizio, dall'amministratore sino all'ultima domestica, oltre agli arretrati, l'intero salario annuo a coloro che sono stati in servizio meno di cinque anni e il doppio del salario annuo a coloro che mi hanno servito per più di cinque anni.*
 8. *Al signor cappellano di corte lascio dopo la morte cinquecento fiorini di valuta austriaca e inoltre un orologio a scelta tra quelli compresi nell'eredità; al sacerdote che mi sarà accanto nell'ora della mia morte, lascio in ricordo allo stesso modo un orologio e il mio reliquiario.*
 9. *Al mio servitore personale lascio, in aggiunta ai legati che gli spettano ai sensi del punto 7, cinque fiorini di valuta austriaca al giorno per l'assistenza durante l'eventuale malattia. Se mi staranno accanto in due, il medesimo importo spetterà anche al secondo. Lo stesso vale anche per la governante o per la cuoca della casa in cui sarò a letto durante la malattia e in cui morirò. La mia biancheria personale e i vestiti, eccetto gli abiti vescovili, vengano distribuiti a propria discrezione dal parroco di Maribor.*
 10. *Lascio infine, a carico del mio patrimonio, alla Associazione femminile di Maribor mille fiorini di valuta austriaca e alla Associazione degli artigiani cinquecento fiorini di valuta austriaca, a condizione che queste associazioni siano ancora operative dopo la mia morte.*
- § IV. *Tutte le imposte e i tributi di legge gravanti sui legati di cui sopra dal numero 1 al numero 10 saranno a carico dell'eredità e i legati dovranno essere corrisposti ai singoli beneficiari per l'intero importo.*
- § V. *Nomino quale esecutore testamentario l'intero venerabile capitolo della cattedrale, pregandolo di aver cura che al mio successore venga trasferito il possesso giuridico sia dell'inventario vescovile sia del mio lascito il più completo possibile. Perciò gli lascio in legato duemila fiorini di valuta austriaca, affinché con gli interessi di questo capitale possano essere soddisfatti i sarta tecta annuali delle abitazioni dei canonici della cattedrale, in parte da me acquistate e in parte costruite ex novo, in modo che non ricadano sulla diocesi di Lavant ulteriori oneri per la manutenzione di questi edifici.*

Che il Padre della luce, da cui proviene ogni buon dono, confermi la mia ultima volontà, benedica il mio successore e l'intera amata diocesi di Lavant e le sue istituzioni, a me invece conceda la grazia ultima e suprema di poter essere utile a questa diocesi innanzi al suo trono con la propria intercessione. Amen!

Maribor, 26 novembre 1861.

Anton Martin Slomšek

Principe vescovo di Lavant

Ad nr=11639. Confermato alla presenza dei testimoni, Raimund Gottscheber e Ignaz Feichtiger, presso il Tribunale circondariale di Maribor, 28 settembre 1862.

Per il Tribunale Jakob Lasbacher.

No 65

11639 / 862

Edito e pubblicato da: Pokrajinski arhiv Maribor, fond Okrajno sodišče Maribor 1850-1874, AŠ 117, spis D 372/1862, Slomšek (Slomschek), Anton Martin

(škof) [Maribor] – zapuščinska zadeva

SI_PAM/0636/002/05456

Slomšek (Slomschek), Anton Martin (škof) [Maribor] – zapuščinska zadeva D 372/1862, Okrajno sodišče Maribor 1850-1874 (trad.it. D.H.)

Jakob Missia

(1838 – 1902)

Jakob Missia nacque il 30 giugno 1838 a Mota presso Ljutomer (Stiria slovena), compì gli studi prima a Graz e quindi al «Germanicum» di Roma, dove venne consacrato sacerdote il 30 maggio 1863.

Dopo incarichi di fiducia quale segretario vescovile e canonico di Seckau, divenne

vescovo di Ljubljana nel 1884. Per le sue ammirate qualità personali e per la lungimiranza e la pastoraltà della sua guida in quella diocesi in un periodo acutamente critico sia a livello ecclesiastico che socio-politico, fu detto «una delle più splendide gemme dell'episcopato austriaco». Promosso ad arcivescovo di Gorizia, prese possesso della sede il 22 maggio 1898. Particolarmente stimato negli ambienti romani e viennesi, nel Concistoro del 19 giugno 1899 Leone XIII lo designava Cardinale di S. R. Chiesa.

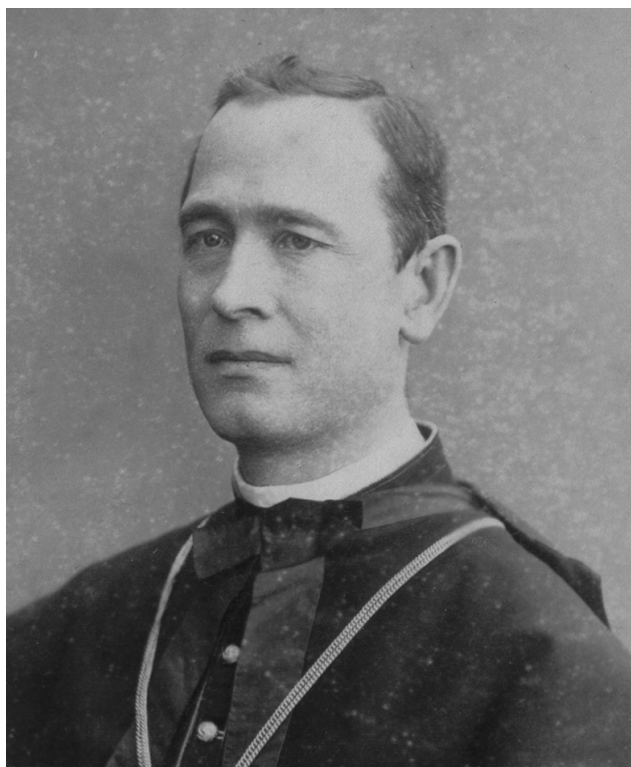
Seppe toccare con l'autorità del suo prestigio ogni settore della vita diocesana; sulla linea promossa già nei confronti del movimento cattolico in Slovenia, intervenne nella complessa presenza socio-politica dei cattolici goriziani secondo esigenze attente all'unità ed aliene dalle spinte nazionalistiche e personalistiche in atto.

Raccolse unanime stima anche per le sue scelte operative, di cui ricordiamo l'acquisto della villa Boeckmann e del vasto fondo annesso per la costruzione del Seminario minore, l'edificazione della nuova ala-est del palazzo arcivescovile comprendente la bella cappella neo-romanica.

Purtroppo in questo fecondo avvio di episcopato, un infarto stroncava il cardinal Missia a soli sessantaquattro anni, il 24 marzo 1902.

Fonte: sito web dell'Arcidiocesi di Gorizia

Photo credits: Biblioteca Digitale della Slovenia



“Ventisettesimo vescovo di Ljubljana, ottavo arcivescovo di Gorizia e primo cardinale sloveno... La sua attività pastorale abbracciò i più diversi settori della vita ecclesiale e della vita pubblica e probabilmente nel suo periodo non vi fu, tra gli sloveni, alcuna personalità in grado di incidere così profondamente in tutti gli aspetti della vita, ottenendo da alcuni entusiastica approvazione e da altri, a causa delle accese passioni politiche, ferma condanna... Seppure partecipò alla vita pubblica, la sua opera non fu mai propriamente politica, ma agì sempre come pastore spirituale...”

La sua formazione a 360 gradi e un'autentica cultura del cuore, costantemente affinata da una profonda vita spirituale, hanno potuto rivelare una personalità estremamente equilibrata e armoniosa. Anche nel mezzo degli attacchi e dei sospetti più feroci, seppe mantenere il controllo, senza mai scendere al livello della mediocrità quotidiana, ma conservando al contrario la superiorità della sua missione ecclesiale e un rapporto sempre nobile e genuino nei confronti del prossimo.

Estratto da: Primorski slovenski biografski leksikon - Trad.it. D.H.

Testamento

Testament (neu)

m. Seele empfehle ich der barmh. Gottes, dem ich nicht genug danken kann für die Gnade ein Kind der H.R. Kath. Kirche zu sein.

Mein Leib möge am Monte Santo in einem einfachen Grabe rückwärts in der Kirche, oder wenn das nicht zugelassen werden sollte, außerhalb am deren Fassade beigesetzt werden. Zu Häupten möge ein einfaches steiernes Kreuz mit folgender Inschrift angebracht werden.

Hic requiescit J.C.M.P. Arch. Görz., natus 30. Jan. 1838, vita functus quisquis loco legeris, pius I.P. et Ave M. pro ipso recita

Da ich ob des ausgefügten Baues des rückwärtiges Tractes nicht weiß, wie es mit meinem Verlasse bestellt sein wird, möge man mit einem etwaigen Einbalsamierung auch bedenken, ob selbe auch bezahlt werden kann. Zu meinem Universalerben ernenne ich das f. erz. Knabensem. Andream in Görz. Aus meinem Verlasse möge gezahlt werden der für 1 Stiftsmesse mich entfallende Betrag per 100 fl. Meinen Neffen Franz Missia vermache ich 200 fl. Dem Neffen Jakob Missia fünfhundert (er hat ohnehin zu meinem Lebzeiten viel bekommen). Dem Neffen Franz Osterc ebenfalls fünfhundert. Den beiden Söhnen des +Neffen Franz Dominko jedem zweihundertfünfzig Gulden. Im Falle einer der Vorangeführten nicht mehr am Leben sein sollte, so fällt der gen. Betrag an dessen Familie.

Meiner Dienstschaft ermache ich jedem den Lohn für den Rest des Sterbjahres und dazu noch den Lohn eines ganzen Jahres.

Meine Bilbiothek möge dem Erzbistum Görz bleiben.

Meine Leibwäsche möge vertheilt werden, meine übrigen Kleider den Verwandten gegeben weden; die rothen und violetten Talar und überhaupt die Pontificalkleidung aber bleibe meinem Nachfolger, der damit machen kann was er will. Meine sonstigen Pontificalien, Ringe, Pectoralien usw bleiben dem Erzbistum, außer der Verlaß wäre passiv, in welchem Falle sie allerdings verkauft werden müßten, wie auch meine übrigen Dinge alle.

Mein Weingarten in Steierm. soll verkauft werden, ebenso auch alle meine übrigen Dinge.

Ist der Verlass aktiv, so kann mein Nachfolger dass was ihm gehört um den Schützungspreis übernehmen mit Ausschluss jedoch des Weingartens in Steierm.

Den Armen der Stadt Görz vermache ich 200 (zweihundert) Gulden.

Alle obige Beträge mögen ohne Abzug ausgezahlt werden.

Meinen obengenannten Verwandten mögen aus dem Verlasse auch entsprechende Andenken (z.B. Uhren) gegeben werden. Sollten andere Verwandte zu meinem Begräbnis kommen, so mögen ihnen

u. auch den obigen Verwandten die Reisekosten bezahlt werden.

Zum testam. Executor ernenne ich den jeweiligen h. erz. Kanzlei Director – wenn derselbe ablehnt, o. die Stelle nicht besetzt wäre, den Kanzler für seine Müheverwaltung verbleibe ihm meinen goldenen Repetieruhr.

Allen, die mir in welcher Weise immer einen materiellen Schaden zugefügt, mich bestohlen, betrogen, übervortheilt oder mir durch Lügen etc. etc. Geld oder Goldwert herausgelockt haben, ist das alles verziehen und geschenkt, so dass sie im Gewissen nicht mehr zu restituieren haben.

Noch danke ich herzlich allen, die mir Gutes erwiesen, bitte um Verzeihung alle die ich beleidigt haben sollte, ermahne die mir anvertrauten Gläubigen zur Treue im Glauben und zu handfester Anhänglichkeit an den hl. Röm. Stuhl und empfehle mich in aller Gebete.

NB das Bild des Fürstbischof Dr. Zwerger über meinem Sepult möge den Karmelitanerinnen in Selo bei Laibach gegeben werden.

Görz, den 2. November 1901

Kreuz Jakob Card. Missia fürst. Erzbischof

Ich wünsche in der gassenseitigen Kapelle aufgebahrt zu werden nach Entfernung des Allerheiligsten aus derselben

Kreuz J.C. Missia

Kundegemacht

Görz am 24. März 1902

Für die richtige Abschrift

Testamento (nuovo)

Raccomando la mia anima a Dio misericordioso, che non potrò mai ringraziare abbastanza per la grazia di essere figlio della Santa Chiesa Cattolica Romana.

Il mio corpo sia sepolto nella chiesa del Monte Santo in una tomba semplice in fondo alla chiesa; se ciò non dovesse essere permesso allora sulla facciata esterna. Là, all'altezza del viso, sia posta una semplice croce in pietra con la scritta seguente:

Hic requiescit J. C.M.P. Arch. Gor. Natus, 30. Jan. 1838, vita functus quisquis loco legeris, pius 1. P. et Ave M. pro ipso recita

Poiché non so se tale ampliamento del tratto in fondo sarà coperto con la mia eredità si pensi anche ad un'eventuale imbalsamazione, se la stessa potrà essere pagata.

Nomino mio erede universale il Seminario diocesano Minore Andreanum di Gorizia. Dalla mia eredità si paghi la somma di cento fiorini per una messa abbaziale. A mio nipote Franz Missia lascio 200 fiorini, a mio nipote Jakob cinquecento (ha ricevuto comunque molto quand'ero in vita). Al nipote Franz Osterc parimenti cinquecento, ai due figli del mio defunto nipote Franz Dominko 200 Gulden ciascuno. Nel caso in cui uno dei suddetti non sia più in vita, allora la somma vada alle loro famiglie. Alla servitù lascio ad ognuno il salario rimanente dell'anno della mia morte e inoltre anche il salario di un anno intero.

La mia biblioteca rimanga all'arcidiocesi di Gorizia.

Si distribuisca la mia biancheria, il resto dei miei abiti sia dato ai parenti; i talari rossi e violetti e l'abbigliamento pontificale rimangano invece al mio successore, egli ne potrà disporre a piacimento. Il resto dell'abbigliamento pontificale, anelli, pettorali ecc. rimangano all'Arcidiocesi, a meno che l'eredità non sia in passivo, e in quel caso dovranno essere venduti come pure tutto il resto delle mie cose.

Si venda la mia vigna in Stiria, come anche il resto.

Se l'eredità è in attivo allora il mio successore disporrà per quanto gli appartiene al prezzo stimato, fatta eccezione della vigna in Stiria

Ai poveri della città di Gorizia lascio 200 (duecento) fiorini.

Si paghino le tutte le somme di cui sopra senza deduzioni.

Dall'eredità si diano ai miei suddetti parenti anche ricordi adatti (per es. orologi).

Se alle mie esequie venissero altri parenti si rimborsino le spese di viaggio anche a loro, come ai suddetti parenti.

Nomino esecutore testamentario il direttore di turno della santa cancelleria arcidiocesana; qualora questi si rifiuti o il posto non sia assegnato, allora il cancelliere, al quale lascio in eredità il mio orologio da taschino a ripetizione per il suo disturbo.

A tutti coloro che in qualche modo mi abbiano causato un danno materiale, mi abbiano derubato, ingannato o imbrogliato, carpito con la menzogna ecc. ecc. denaro o ori, sia loro tutto perdonato e regalato, cosicché in coscienza non debbano più restituire nulla.

Ringrazio ancora di tutto cuore tutti coloro che mi hanno fatto del bene, chiedo perdono a tutti coloro che doversi aver offeso, esorto i credenti che mi sono stati affidati a rimanere saldi nella fede e nella devozione alla Santa Sede Romana e li prego di ricordarmi in ogni preghiera.

N.B il quadro dell'arcivescovo Principe Dott. Zwerger sopra il mio leggìo venga dato alle Carmelitane di Selo vicino Lubiana.

Gorizia, 1 novembre 1901

f.to + Jakob card. Missia arcivescovo principe

Desidero che il feretro sia esposto nella capella sul lato della strada dopo l'asportazione del Santissimo dalla stessa

Croce J.C. Missia

Pubblicato a Gorizia il 24 marzo 1902

Copia conforme

Trascrizione dell'originale e trad.it. Prof.ssa Orietta Altieri

Archivio di Stato di Gorizia
Via Ospitale, 2,
34170 Gorizia GO

Archivio di Stato di Gorizia, Giudizio Distrettuale di Gorizia (1898-1922), b. 431, f. 538. N. A I 118/2, anno 1902.

Frančišek Borgia Sedej

(1854 – 1931)



Nato a Cerčno – Circhina il 10 ottobre 1854, compiuti gli studi a Gorizia dove venne ordinato sacerdote (26 agosto 1877), spiccò subito per le qualità intellettuali per cui fu inviato a frequentare l'«Augustineum» a Vienna, dove si laureò brillantemente.

Esperto di scienze bibliche e lingue orientali, subentrò nel 1883 a S. Kociančič quale docente al Centrale. Richiamato a Vienna nel 1889 con l'alto incarico di Direttore degli Studi presso lo stesso «Augustineum», approfondì con ulteriori studi universitari e viaggi la sua preparazione scientifica. Mentre stava per divenire docente della facoltà teologica di Vienna, nel 1898 l'arcivescovo Missia lo volle in diocesi nominandolo canonico teologo e parroco della chiesa metropolitana.

Eletto arcivescovo di Gorizia, venne qui consacrato il 25 marzo 1906 dal parroco di Corte e direttore dell'«Augustineum» monsignor Laurenz Mayer.

I venticinque anni in cui resse la diocesi con spirito forte e intelligente iniziativa, appaiono contrassegnati da tali e tanti rivolgimenti istituzionali, religiosi, socio-politici (che mutarono profondamente la fisionomia della diocesi) da giustificare pienamente l'eccezionalità del suo episcopato. Promosse con originalità di scelte la cultura, il canto e la liturgia, l'arte sacra (volle la costituzione della Società per la conservazione della basilica di Aquileia ed iniziò il Museo diocesano); costruì in tempi brevi l'imponente Seminario minore; seguì e diresse la fioritura di personalità nel movimento cattolico.

La guerra mondiale si abbatté su questa fiorente azione pastorale costringendo l'arcivescovo prima ad affrontare i problemi posti al clero ed al popolo dalla dispersione bellica e poi, con l'annessione dei territori all'Italia, ad affrontare le complesse e gravi problematiche derivanti dalla nuova situazione istituzionale.

Morì a Gorizia il 28 novembre 1931 e venne sepolto a Monte Santo.

Estratto dal sito web dell'Arcidiocesi di Gorizia
Photo credits: Biblioteca Digitale della Slovenia

Sedej ereditò dai propri antenati l'amore per la casa e la terra natia, per l'unione familiare, l'aiuto reciproco, la diligenza, la modestia e la gratitudine. Il suo carattere era pacifico e nonostante l'alta

istruzione (padroneggiava più di 10 lingue) rimase una persona semplice, fortemente radicata alla vita, estremamente coerente nelle questioni di principio, tenero nei confronti dell'uomo. Con impavida franchezza lottò per la verità, ottenendo rispetto anche dagli avversari.

Estratto da: Primorski slovenski biografski leksikon - Trad. it. D.H.

Testamento

+ *Moj testament.*

V imenu Presvete Trojice, Boga Očeta, Sina in Sv. Duha. Amen. Ker ne bo dolgo, da me moj stvarnik in sodnik pokliče iz tega sveta in sem sedaj še zdrav na umu in telesu, si štejem v svojo sveto dolžnost, da pravočasno odredim in določim o svojem imetju tako-le:

- 1. Svojo grešno dušo priporočim neskončnemu usmiljenju božjemu proseč odpuščenja vsakega, ki sem ga razžalil in zahvaljujoč vse svoje preč. Duhovnike in ljubljene vernike za vso mi izkazano zvestobo, vdanost in ljubezen, ktero naj nadaljujejo mojemu nasledniku.*
- 2. Moje telo se ne sme razparati ali odpreti za balzamiranje, k večemu toliko, da se ohrani nekaj dni za pogreb. Želim, da se moji telesni ostanki polože v svetišču M.B. na Sv. Gori pri Gorici, ako to ne bo mogoče, pa v prvostolni Cerkvi v Gorici blizu drugih goriških nadškofov. Na plošči, ki bo zapirala grob oziroma ob cerkveni steni naj se vdolbi ta-le napis: Hic jacet piam precem petens Archiepiscopus Goritiensis: Franciscus Borgia Sedej, natus Circhinae die 10. octobris 1854, defunctus in die ----- R.I.P. -----*
- 3. Za svojega univerzalnega dediča imenujem Knez nadškofijsko malo semenišče v Gorici; ako bo to združeno s kakim drugim Katoliškim semeniščem, pa vodstvo tega skupnega zavoda.*
- 4. Župni Cerkvi Sv. Ane zapustim en tisoč (1.000) lir za eno mašno ustanovo, ki se ima opravljati na obletnico moje smrti z oficijem in libero. Ako bi oskrbnništvo župne Cerkve cerkljanske ne hotelo sprejeti te mašne ustanove, jo prepustim prvostolni cerkvi v Gorici, dodavši v tem slučaju še dvesto lir, skupno tisoč dvesto lir.*
- 5. Za manualne sv. maše za mojo dušo zapuščam en tisoč lir, vsaka po 10 lir (deset).*
- 6. Za uboge cerkljanske župnije zapustim petsto (500) lir.*
- 7. Svojemu služabniku Janezu Žnider zapustim en tisoč (1.000) lir, ako bo ob moji smrti še v službi. Vsem drugim svojim služabnikom in služabnicam, ki bodo na dan moje smrti v moji službi, zapuščam trikratno mesečno plačo.*
- 8. Svojima nečakoma duhovnikoma gg. Cirilu Sedej in Francetu Močniku zapuščam svoje knjige, razen orientalia, ki naj se izroče bogoslovnemu semenišču v Gorici.*
- 9. Pektoralne križe, prstane in zlate verižice, ki so moja last, zapuščam nadškofijski menzi v Gorici.*
- 10. Za eksekutorja svojega testamenta imenujem svojega nečaka g. Cirila Sedeja, kteremu se mora za njegov trud izplačati čistih 600 lir (šeststo lir) in vrh tega dati eno stensko uro, ki si jo sam izbere.*
- 11. Vsi legati v denarju se imajo izplačati v polnem znesku.*
- 12. Ako bom temu testamentu dodal še kak kodicil, ima ta isto veljavnost, kakor če bi bil v besedilu testamenta.*

Moje imetje obstoji:

a) v pohištvu ali mobilijah, ki se nahajajo v nadškofijski palači, razen portretov goriških nadškofov

in tistih slik in podob, ki so bile ob mojem prihodu že v nadškofiji, ter razen cerkvenih paramentov in cerkv. perila in mašnih knjig, svilnatih talarjev in »cappa magna«, mozet iz svile.

b) v živini: kravah in konjih, kokoših, itd

c) v dveh karosah, 1 kalešu, 1 vozu, 1 boreli

d) v konjski opravi, razen srebrne in one pri »gala-vozu«

e) v kuhinjskem in omiznem orodju, v perilu in livrejah

f) v gospodarskem orodju, vinski posodi in v vinu, v senu, v cvetlicah v cvetličnjaku in v zalogah za hrano.

g) v zavarovalnih policah:

1. Assicurazioni generali in Triest, police N. 271152, versicherte summe: Zehntausend (10,000) Kronen Ö.W. dd. 30. April 1902.

2. Prva češka splošna delniška družba za zavarovanje za življenje, Zav. list.štev. 7394 za znesek štirinajst tisoč (14,000) Kron a.v. (dd. 1 maja 1906, v Pragi)

3. Assicurazioni generali in Trieste, Polizza N 400001 per la somma di cinquemila (5000) Cor. (dd 14 gennaio 1907)

V potrdilo tega sem ta testament od začetka do konca lastnoročno spisal in podpisal.

Gorizia (V Gorici) 28 februarja 1930

Dr Frančišek Borgia Sedej

nadškof goriški.

+ *Mio testamento.*

In nome della Santissima Trinità, di Dio Padre, del Figliuolo e dello Spirito Santo. Così sia.

Siccome non durerà a lungo, che il mio creatore e giudice mi chiamerà da questo mondo e sono adesso ancora sano di mente e di corpo, ritengo sia mio sacro dovere di regolare e destinare a tempo debito riguardo la mia sostanza come segue:

1. La mia anima peccatrice raccomando all'infinita misericordia di Dio pregando perdono qualunque io avessi offeso e ringraziando tutti i miei reverendi sacerdoti ed amati credenti per tutta la fedeltà, affezione ed amore dimostratommi, che vorranno continuare anche al mio successore.

2. Il mio corpo non si deve tagliare od aprire per l'imbalsamazione, al massimo tanto, affinché si conservi qualche giorno per il funerale. Desidero che i miei resti mortali vengano sepolti nel Santuario della B.V. sul Monte Santo presso Gorizia; in caso ciò non sia possibile, nella Chiesa del Duomo in Gorizia accanto agli altri arcivescovi goriziani.

Sulla piastra, che chiuderà la tomba, rispettivamente sulla parete della Chiesa, si incida questa dicitura: Qui giace pregando una pia preghiera l'arcivescovo di Gorizia: Francesco Borgia Sedej, nato a Circhina addì 10 ottobre 1854, decesso in – addì -- R.I.P.--

3. Ad erede universale nomino il piccolo seminario principesco arcivescovile in Gorizia; in caso che venisse fuso con qualche altro seminario cattolico, la direzione di questo istituto comune.

4. Alla Chiesa Parrocchiale di Santa Anna lascio Lire mille (1.000) per una messa fondata, da leggersi nel giorno anniversario della mia morte con uffizi e libera. In caso che l'amministrazione della Chiesa parrocchiale di Circhina non volesse accettare questa messa fondata, la lascio alla Chiesa del Duomo in Gorizia, aggiungendo in questo caso ancora Lire duecento, assieme Lire

milleduecento.

5. *Per Sante Messe manuali per la mia anima lascio Lire mille, ognuna a Lire dieci (10).*
6. *Per i poveri della Parrocchia di Circhina lascio Lire cinquecento (Lire 500).*
7. *Al mio domestico Giovanni Znider lascio Lire mille (1000) in caso che al momento della mia morte sarà ancora in mio servizio. A tutti i miei domestici e domestiche, che saranno il giorno della mia morte ancora in mio servizio, lascio un salario mensile triplo.*
8. *Ai miei due nipoti sacerdoti Signori Cirillo Sedej e Francesco Mocnik lascio i miei libri, eccettuati i libri di scienze orientali, che saranno da consegnarsi al seminario teologico in Gorizia.*
9. *Le croci pettorali, anelli e catene d'oro, che sono mia proprietà, lego alla mensa arcivescovile in Gorizia.*
10. *Ad esecutore del mio testamento nomino il mio nipote Signor Cirillo Sedej, al quale si deve pagare per la sua fatica nette 600 Lire (seicento Lire) e per di più dargli ancora un orologio da muro, a sua scelta.*
11. *Tutti i legati in denaro si devono pagare nel pieno importo.*
12. *In caso che a questo testamento io dodassi ancora qualche codicillo, questo ha il medesimo valore come se fosse nella dicitura del testamento.*

La mia sostanza consiste:

- a) *nel mobilio, che si trova nel palazzo principe arcivescovile, eccettuato le fotografie degli arcivescovi goriziani e di quelle fotografie e quadri, che al momento della mia venuta erano già nel palazzo arcivescovile, ed eccezione fatta per i paramenti ecclesiastici, biancheria di chiesa e libri di chiesa, talari di seta e cappa magna, mozzette di seta,*
- b) *nel bestiame: armente e cavalli, galline e così via,*
- c) *di due vetture, un calesse, un carro e un carretto a mano,*
- d) *nei finimenti per cavalli, eccettuato quelli d'argento e quelli presso la »carrozza di lusso«;*
- e) *in batteria di cucina e da tavola, in biancheria e livree.*
- f) *in attrezzi agricoli, botti per vino ed in vino, fieno, in fiori nella serra ed in deposito di viveri,*
- g) *in polizze di assicurazione:*
 - 1) *Assicurazioni Generali in Trieste, polizza numero 271152, somma assicurata: diecimila (10.000) Corone valuta austriaca di data 30 aprile 1902.*
 - 2) *Prima società cecoslovacca generale per azioni per l'assicurazione sulla vita, polizza numero 7394 per l'importo di quattordicimila (14.000) Corone valuta austriaca (di data 1 maggio 1906, in Praga)*
 - 3) *Assicurazioni Generali in Trieste, polizza numero 400001 per la somma di cinquemila (5000) Corone (di data 14 gennaio 1907).*

*In conferma di ciò ho scritto questo testamento dal principio alla fine di propria mano e sottoscritto.
Gorizia, 28 febbraio 1930*

Firmato Dr Francesco Borgia Sedej Arcivescovo di Gorizia.

Archivio Notarile di Gorizia
Via Nizza 24
34170 Gorizia GO

Traduzione in lingua italiana effettuata dal notaio Giuseppe Grusovin nel verbale di deposito e pubblicazione di testamento olografo
Rep.n. 2283/1606 in data 9 dicembre 1931

Biagio Marin

(1891 – 1985)



Biagio Marin nasce a Grado il 29 giugno 1891 in una famiglia laboriosa e relativamente agiata.

Il nonno materno aveva servito nella Marina dell'Impero Asburgico. Il nonno paterno, diventato proprietario di un *trabaccolo* (barca da trasporto e da pesca)

e dell'osteria Tre Corone, trasforma quest'ultima nel più importante deposito di vino dell'isola.

Il padre gestisce l'osteria e commercia con l'Istria, scambiando vino, olio e legna. Egli è anche attivo politicamente nella giunta comunale cristiano-sociale e permette a Biagio e ai fratelli Giacomo e Annunziata di studiare sulla terraferma, lontano da casa.

Grado nell'Ottocento è una piccola realtà completamente separata dalla terra ferma. Tra Ottocento e Novecento, la località subirà una grande trasformazione passando da piccolo villaggio, povero e isolato a centro turistico e balneare di rilievo.

Infatti nel 1872 la città è riconosciuta come luogo ideale per la cura di bambini linfatici e rachitici e nel 1892 viene inclusa nell'elenco ufficiale dei luoghi di cura marina dell'Impero Austro-Ungarico.

Il turismo d'élite si sviluppa con alberghi e strutture gestite da gente di fuori: Austriaci, Ungheresi, Cecoslovacchi. La popolazione locale, troppo povera per avviare imprese proprie, vi trova però lavoro. Si sviluppano anche le prime industrie per la conservazione del pesce con manodopera in gran parte femminile.

La vita quotidiana resta comunque dura e povera: case addossate, carenza d'igiene, alta è anche la mortalità infantile. La vitalità sociale è però intensa, l'atmosfera ridente con bambini che giocano per strada mentre le madri lavorano.

Il giovane Biagio, cresce in questo contesto: si diletta ad ascoltare storie all'osteria del padre e ad avventurarsi tra le calli, le basiliche paleocristiane, respirando quel mondo popolare e marinaro che successivamente diventerà fonte di ispirazione per la sua poesia.

Alla fine del XIX secolo, la cultura e le tradizioni a Grado sono quasi esclusivamente orali, trasmesse di generazione in generazione nella lingua locale. Questa lingua mantiene caratteristiche molto antiche proprio a causa dell'isolamento geografico del paese. Il momento culturale più elevato per la comunità è quello legato alla fede vissuta attraverso la liturgia, i canti, come i salmi

e i vespri, e la recita del rosario. Il canto liturgico corale, che conservava echi degli antichi canti patriarchini, unisce profondamente la comunità. Un ruolo importante ha anche il culto della Madonna, che culmina nella processione votiva a Barbana, che offre conforto agli abitanti. La tradizione culturale è arricchita anche da canzoni popolari, come quelle delle donne che lavorano negli stabilimenti dove si inscatola il pesce, delle *anciughere* che Marin ricorda nei suoi scritti, per esempio nel libro *Uomini e mestieri* (1951). Questi canti femminili si diffondono per le calli riscaldando il cuore dei passanti. Ma ci sono anche canti tristi, come quelli dei pescatori ubriachi, che cantano al ritorno dalla laguna, durante le lunghe pause imposte dal maltempo. Tutta questa atmosfera sonora e culturale ha un grande impatto sulla formazione del giovane Biagio.

Un momento speciale per lui è la scoperta della terraferma, quando va con il padre ad Aquileia. Abituato agli odori del mare, al vento, ai silenzi della laguna, alla sabbia e alla schiuma delle onde, per lui vedere campi di grano mossi dal vento è un'esperienza quasi mistica: il rumore delle spighe gli sembrava musica d'organo.

Un'altra esperienza, tipica dell'infanzia in quel tempo e in quel luogo, è la sensazione di smarrimento provata guardando il cielo stellato mentre si ode lo scorrere dell'acqua in una chiusa della laguna, su una piccola isola.

Tutte queste esperienze infantili sono diventate, una volta adulto, temi ricorrenti nelle poesie e nelle prose del Nostro. Egli ama profondamente questo suo mondo natale, celebrandolo con la sua stessa lingua.

*El gno paese belo
Tra sielo e mar par un castelo in aria;
atorno d'elo, sol e stele
i fa la luminaria.*

*El xe fato de luse,
de riflessi malài d'arcobalen,
de colane de perle indiane
e de sielo seren.*

*El xe fato de pause
d'aria, de contracanti d'aque fonde,
de antichi salmi patriarchini
cantài co' boche tonde;*

*fato de erbe amare
e de palidi fiuri senza odor,
de poca carne e poca zogia,
ma del più grandò amor.*

*Paese a melodie
ventose, e de fondali stanchi e queti,
de vele a torziolon pel mar,
reame de poeti.*

[Il mio paese bello / tra cielo e mare pare un castello in aria; / attorno, sole stelle / gli fanno la luminaria. // È fatto di luce, / di riflessi malati da arcobaleno, / di collane di perle indiane / e di cielo sereno. // È fatto di pause / d'aria, di controcanti d'acque fonde, / di antichi salmi patriarchini / cantati con bocche tonde; // fatto di erbe amare / e di palli di fiori senza odore, / di poca carne e poca gioia, / ma del più grande amore. // Paese a melodie /ventose, e di fondali stanchi e quieti, / di vele perse per il mare, / reame di poeti.]

La girlanda de gno suore (1922)

La madre viene a mancare nel 1896 quando Biagio ha solo cinque anni. Il sentimento della sua mancanza lo accompagnerà a lungo segnandolo per tutta la vita: la canterà con affetto nelle *Litanie della Madonna* esaltando la sua figura e idealizzando il rapporto con lei. Questo meccanismo di trasposizione e idealizzazione è ricorrente in Marin e caratterizza sia la sua poesia, sia la sua prosa. Biagio è cresciuto dalla nonna materna, Tonia Maran, una donna profondamente spirituale e religiosa, priva di istruzione scolastica, ma ricca di una sapienza legata all'esperienza e alla cultura orale. Tra nonna e nipote nasce un legame profondo, fatto di comprensione e affetto, che Marin ricorderà con gratitudine per tutta la vita. La nonna ha un ruolo fondamentale nella sua formazione umana e poetica. Nei *Canti dell'isola* compaiono vari riferimenti a lei.

A nove anni Biagio si trasferisce a Gorizia per proseguire gli studi e prepararsi a frequentare lo Staatsgymnasium. Si stabilirà prima presso il Collegio San Luigi gestito dai Salesiani e successivamente in casa privata. Il soggiorno a Gorizia gli offre profonde suggestioni che lui stesso descrive nei suoi scritti dedicati alla città pubblicati nel 1940:

Venivo da un'isola di sabbia, dove crescevano le tamerici e rari erano gli alberi che attecchivano a riparo delle case. E qui c'erano tanti alberi, e tutti sconosciuti meravigliosi. Toccavano il cielo, tanto erano alti; e gli abeti erano dritti e fitti uno vicino all'altro, ed erano quasi neri. Li avevo visti nelle storie di Natale, ma non avevo mai pensato che veramente esistessero. E che profumo delicato avevano i loro germogli!

E ancora nel *Discorso di Biagio Marin alle sue allieve 14 luglio 1981*:

Quando venni a Gorizia, venni dalla Grado di quella volta che era una piccola spiaggia e un poco di verde dalla parte della laguna. Poche erano le piante e quando io venni per la prima volta in Friuli, per me fu la grande rivelazione della ricchezza infinita della natura e quando entrai nel Convitto dei Salesiani in via Ponte dell'Isonzo, ora via Don bosco, da quella casa, dalla stanza dove avrei dovuto dormire, fuori, vedevo i cedri: due meravigliosi cedri e sul prato, proprio ai piedi dei cedri c'erano i merli che non avevo mai visto, che erano creature per me nuove, erano una rivelazione e queste creature così belle, così eleganti, così nitide nella loro linea, cantavano commuovendo il mio cuore che piangeva di commozione, perché per me quella era la voce di Dio. Quando un giorno di primavera mi portarono lungo l'Isonzo, io vidi per la prima volta una pianta di bucaneve. Non avevo mai visto il bucaneve e quel fiore nella sua finitezza e gentilezza e perfezione mi commosse così che io mi misi in ginocchio e piangevo di commozione, piangevo di gioia, perché quella era parola di Dio, viva.

A Gorizia, Marin si sente a suo agio: la città è elegante e raffinata, ricca di parchi, vita sociale e relazioni umane vivaci.

Allo Staatsgymnasium incontra Ervino Pocar e Carlo Michelstaedter e Nino Paternolli.

Negli anni ginnasiali a Gorizia il Nostro partecipa alle attività del Circolo di cultura che ha sede in via Morelli e si appassiona alla figura di Mazzini in cui si riconosce l'anima democratica dell'irredentismo giuliano.

Questi sono gli anni in cui Biagio comincia a dedicarsi alla poesia e in cui si distacca dalla religiosità tradizionale spinto dal desiderio di coltivare una fede più autentica e profonda.

Si trasferirà quindi in Istria a Pisino dove si tratterà per tre anni concludendo gli studi liceali. L'approfondito incontro con la terra e il popolo istriano sarà ricco di suggestioni. L'ispirazione poetica suscitata da questa esperienza troverà coronamento molti anni dopo, nel 1963, con la pubblicazione delle *Elegie istriane*.

Dopo il liceo Marin si iscrive al corso di laurea in filologia moderna alla facoltà di filosofia all'Università di Vienna che gli offre l'opportunità di frequentare un anno di studi in Italia. Egli si recherà quindi a Firenze nel 1911, dove il clima culturale è permeato dal fervore innovativo della rivista *La Voce*. Il confronto con questo ambiente sarà di grande importanza per la sua formazione e stringerà amicizie che lo influenzeranno profondamente: quella con Giuseppe Prezzolini, che lo incoraggia a scrivere in dialetto gradese e quella con Scipio Slataper, che Marin considera un fratello maggiore e di cui ammira la forza fisica, il carattere deciso, il rigore morale ispirato agli ideali mazziniani, la cultura e l'impegno sociale e politico. Slataper diventa per lui un modello anche sul piano letterario, influenzando il suo stile in opere come *I delfini di Scipio Slataper* (1965)^r e *Gorizia* (già citata). Dall'ambiente vociano e da Slataper, Marin eredita l'idea della poesia come missione e responsabilità, non solo personale, ma anche civile, principio che lo guiderà per tutta la vita. Anche dopo la morte dell'amico, Slataper resta per Marin un punto di riferimento morale ed educativo, tanto da trasmetterne i valori ai propri figli.

Nell'ambito de *La Voce* egli conosce anche Virgilio Giotti e Umberto Saba.

Nel 1912, al rientro da Firenze, presso l'editore Giovanni Paternolli di Gorizia il Nostro pubblica la raccolta di poesie *Fiuri de Tapo* presentandosi sotto lo pseudonimo di Marino Marin.

L'anno successivo torna a Vienna dove tra i vari autori approfondisce la conoscenza dell'opera di Schopenhauer, Ibsen, Rilke, Kafka, Meister Eckhart e scopre Nietzsche. Comincia a nutrire interesse anche per la narrativa russa con autori come Dostoevskij e Tolstoj. Qui si appassiona anche alla musica di Beethoven che rimarrà il suo compositore preferito e che ispirerà anche la musicalità dei suoi versi. Dopo aver superato l'esame di pedagogia, nel maggio 1914 Marin si reca a Firenze. Lo scoppio del primo conflitto mondiale gli impedirà di fare ritorno a Vienna.

Solo alla fine della guerra potrà laurearsi a Roma in filosofia teoretica venendo a contatto con l'idealismo di Gentile e di Croce.

Nel 1915, a 24 anni, Biagio sposa civilmente a Pescia Pina Marini, una giovane donna toscana di nobile origine, che aveva conosciuto nel 1911 a Firenze. Di buona cultura e salda formazione cattolica, Pina aveva dimostrato indipendenza vivendo da sola a Parigi per studiare il francese. Convinta della sua scelta, supera opposizioni familiari e sposa Marin dopo un breve periodo di convivenza, rimanendogli fedele per tutta la vita.

Pina è una figura fondamentale per l'equilibrio personale e creativo di Marin: è paziente, forte, materna, capace di sostenerlo nelle sue inquietudini e di gestire con rigore la vita familiare. Si dedica ai loro quattro figli e interviene nei momenti cruciali della loro vita: nel 1915 investe il

suo patrimonio nuziale per curare Marin malato di tubercolosi, e nel 1937 affronta il prefetto di Trieste per evitare il confino al marito, accusato di antifascismo.

La sua presenza silenziosa, ma decisiva, è stata riconosciuta dallo stesso Marin nei versi a lei dedicati. Dal loro matrimonio nascono quattro figli: nel 1915 Gioiella, nel 1917 Marina, nel 1919 Falco e nel 1920 Serena. La moglie Pina d'accordo con il marito provvede personalmente all'educazione e all'istruzione elementare dei figli.

Biagio, essendo suddito asburgico, nel 1914 è chiamato alle armi, ma riesce a disertare e ad arruolarsi nell'esercito italiano che entra in guerra il 24 maggio 1915. In quell'anno il primo di ottobre nasce a Pescia la primogenita Gioiella. Marin non può andare al fronte poiché è costretto a sottoporsi a cure per la tubercolosi che gli era già stata diagnosticata a Firenze. Mentre è ricoverato a Davos, in Svizzera, legge Confucio, Tagore e altri testi della tradizione orientale. Dopo la ritirata di Caporetto, nel 1917, egli vuole combattere da volontario, tuttavia a causa di continue ricadute d'infezione polmonare non riuscirà mai ad andare sul fronte.

Alla fine della guerra l'amico Prezzolini lo spinge a completare la laurea in filosofia ed egli si laurea nel 1918.

Tra il 1919 e il 1923, il Nostro vive un periodo d'intensa attività civile e culturale a Gorizia, segnato però anche da scontri e delusioni. In una città da ricostruire dopo la guerra, Marin si impegna con forza per il rinnovamento morale e scolastico, portando avanti un'azione laica, innovativa e ispirata al pensiero mazziniano e agli ideali della rivista *La Voce*.

Egli promuove un modello educativo aperto, sperimentale, coinvolgente, ispirato più alla vita che ai programmi tradizionali. Questo lo porta a scontrarsi con l'ambiente scolastico conservatore e a essere sospeso dall'insegnamento nel 1921.

Nel 1923 Marin riprende l'insegnamento, ma come insegnante fuori ruolo presso il Seminario di pedagogia da lui stesso fondato nell'ambito dell'Istituto Magistrale, in cui forma i maestri del circolo didattico di Gorizia e anima la biblioteca come centro di cultura derivato dal Seminario. Partecipa al dibattito culturale e politico della città anche attraverso articoli sul settimanale *L'Azione*, firmandosi con pseudonimi.

Nonostante l'entusiasmo, Marin attraversa un periodo difficile: si ammala nuovamente di tubercolosi e vive in condizioni economiche disperate, al punto da accettare un impiego in una cooperativa edilizia pur di sostenere la famiglia.

Comunque gli anni del ritorno a Gorizia sono per Biagio un periodo di grande arricchimento umano e culturale, in cui spicca il confronto con Nino Paternolli, grecista morto prematuramente in un incidente in montagna nel 1923. Altri amici importanti sono Enrico Mreule, Ervino Pocar, Emilio Furlani. Marin continua a scrivere versi in gradese, che suscitano l'interesse di musicisti come Cesare Augusto Seghizzi, che musica i suoi testi.

Nel 1923, per garantire un reddito stabile alla famiglia, il Nostro accetta il ruolo di direttore dell'Azienda dei Bagni di Grado, incarico che manterrà per 14 anni. Anche in questo nuovo ambito, egli affronta il lavoro con dedizione trasformando l'Azienda Balneare in un vero e proprio centro termale. Tra le sue realizzazioni più significative c'è il Parco delle Rose, simbolo della sua visione innovativa del turismo. Tuttavia, le sue idee avanzate incontrano resistenze e incomprensioni e la sua figura colta e autorevole viene vista con diffidenza.

Marin avverte un forte isolamento, capisce di essere considerato come un diverso sia per la sua

cultura che per il ruolo sociale che ricopre. Anche la sua famiglia appare separata dal contesto locale poiché i figli non frequentano la scuola elementare pubblica, ma sono istruiti dalla madre. In questo clima il Nostro vive una solitudine profonda, non solo esistenziale, ma anche concreta e sociale: la dolorosa risposta dell'isola all'amore che lui ha per essa viene espressa nello scritto *Grado, incompienza* (1934).

Ho buttato l'anima mia ai loro piedi, ed essi si sono rivoltati e mi hanno calpestato con furore. Che così dovesse accadere lo sapevo [...]. Lo sapevo, sì, ma pure come duole.

Egli tuttavia negli anni tra le due guerre vissuti a Grado intesse rapporti di amicizia con molte figure culturali di rilievo come l'archeologo Giovanni Brusin dedito agli scavi nella vicina Aquileia e l'architetto Vigilio Degrassi impegnato nel restauro a Grado delle basiliche e del battistero. Marin partecipa attivamente anche al dibattito pubblico a favore del ponte che collega Grado alla terraferma. A Grado lo vengono a trovare anche gli amici conosciuti a Firenze e a Gorizia come Virgilio Giotti, Gian Stuparich e Cesare Augusto Seghizzi.

Nel 1927, Marin acquisisce la sua casa nel rione di San Vito, che diventerà sua residenza stabile e luogo della vecchiaia e della morte.

I figli frequentano le scuole a Gorizia, dove la famiglia si trasferisce nel 1932, mentre Biagio resta a Grado.

Nel 1937 la figlia Gioiella si laurea all'Università di Firenze mentre già da qualche anno insegna a Gradisca e a Trieste. Marina, che ha l'abilitazione magistrale, inizia a studiare a Firenze presso il Magistero. Falco invece va a studiare ingegneria chimica a Milano, dopo aver preso la maturità un anno in anticipo. La figlia più piccola Serena deve ancora completare gli studi.

Nel 1937 pregressi scontri con alcuni piccoli proprietari in merito alla gestione della spiaggia e il deterioramento del clima politico determinano la sua espulsione dal Partito Nazionale Fascista con l'accusa di antifascismo e il suo licenziamento dall'Azienda Bagni senza liquidazione. L'accusa si fondava sulla sua libertà di parola e su alcuni scritti malvisti dal regime. Rischia il confino, evitato solo grazie all'intervento del questore. Egli è costretto comunque a lasciare Grado.

Nel 1938 il Nostro si trasferisce a Trieste in esilio dove vivrà per trent'anni.

Inizia a insegnare pedagogia, filosofia e italiano come supplente presso l'Istituto Magistrale Giosuè Carducci e poi al Liceo Oberdan. Nel 1942 ottiene il posto di direttore della Biblioteca delle Assicurazioni Generali di Trieste che manterrà fino al 1956.

Questi anni segneranno anche il distacco dai figli: Gioiella si trasferisce in Germania e si sposa con il barone de Englen, Marina va a insegnare nel Dodecanneso, e Falco, tenente di artiglieria, muore in guerra.

Il modo in cui reagisce alla morte del proprio amatissimo figlio consente di comprendere, in parte, la sua complessa personalità e il suo percorso umano. Marin era un padre esigente e severo, aveva cresciuto Falco con grande disciplina nel desiderio che diventasse un uomo forte e retto.

La sua scomparsa il 25 luglio 1943 in Slovenia durante uno scontro contro i partigiani di cui, con spirito critico eccezionale, Marin comprende le istanze di libertà, diventa per lui occasione di giudizio sul suo stesso ruolo di padre e sui valori in cui aveva creduto come appartenente alla generazione cresciuta tra fine Ottocento e inizio Novecento.

Egli decide di pubblicare gli scritti del figlio per prolungare la sua presenza nel mondo. Prende vita così *La traccia sul mare*, titolo che evoca l'immagine della scia lasciata da una barca sul mare,

destinata però presto a scomparire nell'oceano dell'esistenza, come accade a ogni vita umana.

La morte del figlio diventa per Marin fonte di meditazione profonda e di poesia, come testimonia la raccolta *Senere colde* (1953), a dieci anni dalla tragedia. In quest'opera il tema della morte, già presente in altre sue poesie, si fa più netto e centrale, ma il linguaggio diventa espressione di una ricerca di superamento e di riaffermazione della vita.

Anche l'impegno civile e politico che il Nostro assumerà in seguito è motivato dalla morte del figlio quasi come prosecuzione in sua vece. Egli rappresenterà il Partito Liberale di ala democratica nel Comitato di Liberazione Nazionale clandestino della Venezia Giulia.

Il suo coinvolgimento politico e sociale è costante, ma privo di identificazione piena in un unico partito. Il 1956 lo vede tra i promotori della sezione triestina del Partito Radicale.

Il suo impegno è prima di tutto morale piuttosto che politico, volto a promuovere valori come la convivenza, l'unità e l'umanità. Tra i temi affrontati nei suoi scritti tra il 1945 e il 1963 si trovano il rapporto tra liberalismo e democrazia, la funzione dei partiti, il ruolo educativo della politica e la convivenza tra Italiani e Sloveni, da lui sempre difesa.

Le sue scelte non sono ideologiche, ma si basano su principi di coscienza civile nel desiderio di risolvere problemi reali.

Inoltre bisogna ricordare che egli è tra i fondatori del Circolo di cultura e delle arti istituito presso la Biblioteca delle Assicurazioni Generali. Come responsabile della sezione letteraria è mosso dal desiderio di favorire l'incontro tra la nuova generazione di letterati e quelli della sua epoca come Saba, Giotti e altri. Nella città di Trieste, che, in quel momento, vive sospesa nell'incertezza dopo la Seconda Guerra Mondiale, questa iniziativa è di fondamentale importanza. Passeranno per questo circolo le più importanti figure della cultura italiana ed europea dell'epoca.

Tra gli incontri significativi avvenuti nella Biblioteca delle Assicurazioni Generali negli anni '50 spicca quello con Claudio Magris ancora liceale. Tra i due, nonostante la grande differenza d'età, nasce un'amicizia duratura, alimentata da incontri e lettere. Marin, segnato dalla morte del figlio Falco, riversa su Magris un affetto quasi paterno, chiamandolo "figlio d'anima".

Nel 1969 il Nostro decide di lasciare Trieste e di tornare definitivamente a Grado dopo aver ricevuto una laurea honoris causa in lettere e filosofia presso la facoltà di Magistero. L'anno successivo viene pubblicata la sua opera omnia di poesia in gradese, *I canti dell'isola (1912-1969)* a cura della Cassa di Risparmio di Trieste.

Negli anni successivi trascorsi nella sua città natale conosce una nuova e intensa stagione creativa, rinnovandosi continuamente pur restando fedele ai temi trattati in precedenza dell'isola, della memoria e dell'autobiografia lirica.

Anche se isolato a Grado, Marin mantiene vivi i rapporti epistolari con molti intellettuali (come Giorgio Voghera e Giuseppe Prezzolini), continua a leggere, a scrivere poesie. Lavora ogni giorno con regolarità, nonostante il grave peggioramento della vista e dell'udito.

Nel novembre 1975 egli rimane profondamente colpito dalla morte di Pier Paolo Pasolini e l'anno successivo pubblica una raccolta di tredici poesie a lui dedicate composte quasi di getto, *El critoleo del corpo fracassao*. Pasolini aveva promosso la sua opera a livello nazionale, curando l'antologia *Solitàe* (1961). Una volta presentato al grande pubblico, Marin può pubblicare con importanti editori come Mondadori, Einaudi, Garzanti e altri e ricevere prestigiosi riconoscimenti, tra cui il Premio Viareggio (1974), il Premio Feltrinelli dell'Accademia dei Lincei (1982) e una candida-

tura al Nobel nello stesso anno. Negli anni '80 fu rivalutato anche come prosatore e intellettuale completo di ampio respiro, non solo come poeta.

Nel 1977 la tragica morte da suicida a 27 anni del nipote Guido lo sconvolge profondamente. Egli prova il rimorso di non aver saputo ascoltare e salvare il giovane. Scriverà poesie anche in sua memoria.

Nonostante il dolore, Marin si rallegra per la nascita delle nipoti e continua a vedere nella vita un miracolo degno di canto. Tuttavia, la morte della moglie e degli amici, la malattia e l'isolamento lo spingono verso un'esperienza di distacco e spoliatazione quasi ascetica. La solitudine lo trasforma in poeta della contemplazione e della metafisica.

In questo periodo, Marin incontra anche figure significative come il cardinale Franz König.

Riconosciuto per il suo valore, riceve la cittadinanza onoraria di Gorizia (1976) e di Trieste (1985).

Molti sono gli onori pubblici che anche Grado gli tributa, come il *Premio Pala d'Oro* nel 1979 e l'intitolazione della biblioteca civica al figlio. Marin, tuttavia, si sente estraneo nella sua città: è riconosciuto, ma non accolto pienamente dalla comunità che non riesce a condividere la sua visione poetica ed esistenziale. Ciò lo ferisce, perché sente un bisogno profondo di amore e di appartenenza.

I suoi spazi si riducono, ma fino alla fine resta innamorato della vita. Le sue ultime poesie sono già varco verso l'oltre, verso la trascendenza.

*Un mar deserto
senza vele e rumori
de lontani vapuri
su l'urizonte inserto.*

*Ale ferme, un corcalo
vilisa col maistral
ne l'alta solitàe
de la fiamante istàe.*

*Solo 'l sol, al so logo,
fermo, sicuro,
difuso ne l'azzurro
el grande fogo.*

*Solo elo nel spassio
fora d'ogni misura,
in quel topassio
che te riduse a luse pura.*

[Mare deserto / di vele e di rumori / di barche lontane / sull'orizzonte incerto. // Ali ferme, un gabbiano /veleggia con il maestrale/ nell'alta solitudine/ della fiammante estate. // Solo il sole al suo posto, / fermo, sicuro, / diffuso nell'azzurro/ il grande fuoco. // Solo lui nello spazio / fuori di ogni misura, / in quel topazio / che ti riduce a luce pura.]

Nel silenzio più teso (1980)

Biagio Marin muore nella sua casa di Grado il 24 dicembre 1985 circondato dall'affetto di Gioiella e delle altre sue figlie.

Opere principali e antologie: *Fiuri de tapo* (1912), *Le litànie de la Madonna* (1949), *Solitàe* (a cura di P.P. Pasolini, 1961), *Elegie istriane* (1963), *Il non tempo del mare* (1965), *El mar de l'eterno* (1967), *I canti de l'isola* (1970, che raccoglie tutte le poesie pubblicate fino al 1969), *La vita xe fiana* (1972), *A sol calao* (1974), *El critoleo del corpo fracass* (1976), *In memoria* (1978), *Nel silenzio più teso* (1980), *Poesie* (1981), *La vose de la sera* (1985).

Fonte:

SERRA E., Biagio Marin, Edizioni Studio Tesi, Pordenone 1992.

MARIN B., Gorizia, «La Pergola» 2, LEG, Rimini 2022

MAGRIS C., Renzo Sanson (a cura di), Ti devo tanto di ciò che sono. Carteggio con Biagio Marin, Garzanti, 2014

Testamento

N. 241 di rep. atti di ultima volontà

Testamento pubblico

Repubblica Italiana

L'anno millenovecentoottantuno, il quattro agosto, 4/8/1981, alle ore venti.

In Grado e nella casa di via Marchesini 43.

Avanti a me dott. Ferruccio Sansa, notaio iscritto nel Collegio Notarile di Gorizia con residenza in Monfalcone, assistito dai testimoni idonei come essi stessi affermano, signori: Lorenzoni dott. Anteo, nato a Gallignana di Pisino d'Istria il 23 gennaio 1916, consigliere di Cassazione a riposo e la di lei consorte Coz Giovanna, nata a Lubiana (allora Austria Ungheria) il 28 agosto 1917, casalinga, residenti a Grado, via Udine 6, è presente il dott. Biagio Marin, nato a Grado il 29 giugno 1891, residente a Grado, via Marchesini 43, scrittore, della cui identità personale io notaio sono certo, il quale, desiderando disporre per testamento delle sue sostanze, mi ha, alla continua presenza dei testimoni, dichiarato la sua volontà che a mia cura è stata scritta qui sotto come segue. Premetto che alla mia figlia Gioiella devo, da anni, l'assistenza dapprima a sua madre, mia moglie, e poi anche a me, da oltre cinque anni.

Premetto che negli anni in cui con mia moglie vivemmo a Trieste fu lei a mantenere in ordine a sue spese la mia casa di Grado dove abito e che è la mia unica proprietà immobiliare.

Premetto ancora che recentemente Gioiella ha fatto fare, sempre a sue spese, lavori di ristrutturazione della cantina della casa di Grado, del costo di lire 4.000.000 (quattro milioni) ed ha fatto fare inoltre sempre a sue spese altri lavori nella stessa casa come tinteggiatura e riparazione degli infissi.

Premetto infine che nel tempo in cui Gioiella è vissuta qui in casa ha sempre contribuito alle spese di conduzione di essa con 100.000 (centomila) lire mensili, pagando inoltre, lei esclusivamente, le spese di telefono.

Queste realtà mi inducono a riconoscere a lei un trattamento privilegiato rispetto alle altre mie

due figlie, lasciandole, come le lascio, 2/3 (due terzi) della casa, ossia dell'appartamento in Grado, via Marchesini quarantatré, dove vivo, compresi il giardino e la cantina, nonché la stanza, la prima entrando a destra, della mansarda, dove desidero siano conservati i miei libri e le altre cose che mi sono care.

Dispongo che l'altro terzo di tutto quanto sopra, vada a mia figlia Marina.

Tutto il resto della mansarda la lascio a mia figlia Serena; se non si ritenesse soddisfatta di tale legato, che è in sostituzione di quanto potrebbe spettarle, l'eventuale integrazione le dovrà essere corrisposta in denaro dalla mia figlia Gioiella, che nomino erede.

Desidero e confido comunque che su quanto sopra vadano d'accordo.

Dispongo che in caso di vendita da parte di Serena o dei suoi eredi della mansarda spetti il diritto di prelazione a mia figlia Gioiella o di lei eredi.

Lascio infine in prelegato, nella predetta proporzione di 2/3 a Gioiella e di 1/3 a Marina, tutto l'arredamento dell'appartamento in cui vivo e che desidero sia conservato com'è ora.

Revoco ogni mio precedente testamento.

Il presente atto è stato da me letto, in presenza dei testimoni, al testatore che lo approva.

Scritto di mia mano in quattro pagine e parte della presente di due fogli è chiuso alle ore venti e trentacinque minuti.

Biagio Marin

Anteo Lenzoni

Coz Giovanna in Lenzoni

Ferruccio Sansa

Archivio Notarile di Gorizia

Via Nizza, 24

34170 Gorizia GO

Verbale di passaggio agli atti tra vivi dell'Aiutante Principale Reggente dell'Archivio Notarile Distrettuale di Gorizia di data 3 marzo 1986, Repertorio 638, Testamento ricevuto dal Notaio Ferruccio Sansa in data 4 agosto 1981 al n. 241 del Repertorio per di atti di Ultima Volontà.

Contessa Nicoletta Coronini Cronberg

(1896 – 1984)

Primogenita di Carlo Coronini e di Olga Westphalen-Fürstenberg, Nicoletta nacque a Gorizia nel 1896. Ricevette un'educazione privata che le permise di padroneggiare più lingue. Oltre al friulano, all'italiano, allo sloveno e al tedesco padroneggiava inglese e francese, tanto che



nel 1928 ottenne un riconoscimento ufficiale dal Ministero dell'istruzione francese. Durante la Grande Guerra, rifugiata con la famiglia a Velenje, in Slovenia, si avvicinò alla scrittura: nel 1916 pubblicò racconti e libri per l'infanzia, come *Pedro, la storia d'un cane*, tradotto anche all'estero, e compose romanzi e bozzetti che riflettevano le ferite lasciate dal conflitto.

Autrice sensibile e illustratrice, collaborò con riviste italiane e slovene, unendo impegno letterario e volontariato. La sua vita fu segnata dalla dedizione agli altri: durante l'occupazione nazista intercedette presso le autorità per salvare donne destinate alla deportazione; nel dopoguerra si impegnò con l'ONU a favore dei profughi e guidò per decenni associazioni cattoliche di beneficenza a Gorizia. La sua azione caritativa, ispirata da profonda religiosità, le valse nel 1963 la Croce al merito Melitense dell'Ordine di Malta.

Nicoletta visse sempre accanto al fratello Guglielmo, condividendone il senso di responsabilità verso la città e la consapevolezza che il patrimonio familiare non dovesse andare disperso. Nel suo testamento del 1968, come il fratello, destinò palazzo, collezioni e parco a una fondazione culturale, immaginando un futuro in cui la storia della famiglia fosse messa al servizio della collettività. Morì a Gorizia nel 1984 ed è sepolta nella cappella di famiglia, all'interno del parco che oggi accoglie i visitatori della Fondazione Palazzo Coronini Cronberg.

Fonte: Dizionario Biografico dei Friulani.

Photo credits: Fondazione Palazzo Coronini Cronberg

Testamento

Il mio testamento

1) Il patrimonio storico ed artistico riunito nei secoli dalla mia Famiglia non deve essere

disperso, ma servire al pubblico godimento ed all'educazione culturale della collettività. A questo fine ed in forza del presente testamento costituisco una fondazione eretta in ente morale, educativo e culturale con la denominazione di "Palazzo Coronini Cronberg" e con sede a Gorizia.

II) Istituisco la predetta fondazione, regolata tassativamente dalle disposizioni e norme precisate negli articoli seguenti, in quanto compatibili con la Legge, mia erede universale.

III) Tutti i beni immobili, compresi nella mia successione e siti a Gorizia costituiranno un complesso inscindibile ed inalienabile; soltanto gli immobili situati altrove potranno essere venduti per evidente utilità o necessità della fondazione stessa.

Il Palazzo Coronini Cronberg con l'annessa cappella gentilizia, siti a Gorizia e segnati attualmente con i N.N. anagrafici 14 di Viale XX Settembre ed 1 di Via dei Coronini, formanti le particelle di fabbrica 1 e 6 della P.T. 243 C.C. di Contado con tutto l'arredamento, mobili, quadri, sculture ecc. di mia proprietà ivi esistenti alla mia morte, insieme al parco esteso alle particelle di fondo 1, 6, della stessa P.T. 243 C.C. Contado, costituiranno un complesso museale inalterabile, accessibile al pubblico, a perpetuo ricordo della mia famiglia e ad ornamento ed attrattiva della mia città.

Gli altri immobili siti tanto a Gorizia che altrove, non direttamente destinati ad uso museale, ne costituiranno la dotazione materiale ed i loro redditi serviranno, nel seguente ordine di priorità, alla regolare manutenzione dei fabbricati ed del parco, all'assicurazione degli immobili e mobili, all'estinzione delle eventuali passività, alla corretta gestione museale, alla costituzione di un congruo fondo d'emergenza ed alla conservazione ed integrazione organica delle collezioni con acquisti che parteciperanno del carattere di inalienabilità del complesso museale.

Potranno essere accettate, incorporate o presentate a parte collezioni e lasciti di adeguato livello qualitativo, e potranno essere destinati a scopi di esposizione museale anche altri fabbricati della fondazione, accogliendo raccolte di diverso genere p.es. etnografiche o d'arte moderna, purché intervenga un finanziamento sostitutivo dei redditi così sottratti agli scopi fondazionali primari.

È mia espressa volontà che sia conservato il carattere attuale di grande dimora nella sua viva unità di architettura, arredamento e parco, mantenendo inalterati i complessi ambientali come sono o saranno sistemati definitivamente a cura o per disposizione di mio fratello conte Guglielmo Coronini Cronberg, come pure le caratteristiche e le piantagioni del parco. I fabbricati ed i fondi compresi nella P.T. 628 del comune censuario di Gorizia, dichiarati di particolare interesse a sensi della legge 1 giugno 1939 N. 1089 dovranno comunque essere conservati con particolare cura in modo da evitare ogni manomissione od utilizzazione incompatibile con il loro decoro monumentale.

IV) La fondazione sarà gestita da un curatorio di cui faranno parte quali membri di diritto il Soprintendente ai Musei ed alle Gallerie territorialmente competente, l'Assessore alla Pubblica Istruzione della Regione Friuli Venezia Giulia, il Sindaco di Gorizia, il Direttore dei Musei provinciali ed il Direttore della locale Biblioteca Governativa, per il tempo del loro ufficio, con facoltà di delega da parte del Soprintendente, dell'Assessore e del Sindaco predetti.

I componenti di diritto potranno cooptare a maggioranza di due terzi altri due membri effettivi e due supplenti scelti fra le persone di cittadinanza e residenza goriziane, che per preparazione e competenza nel campo culturale siano particolarmente adatti alla carica, che sarà gratuita per tutti i componenti.

La Presidenza spetterà al Sindaco di Gorizia, se vorrà esercitarla personalmente; in caso diverso, il presidente verrà eletto nel gremio collegiale dai curatori effettivi, a maggioranza di due terzi, per la durata di un anno, salvo rielezione nel limite massimo di altri due periodi annuali.

V) Il presidente rappresenta la fondazione di fronte a terzi ed in giudizio. Le adunanze del curatorio sono ordinarie e straordinarie; le prime avranno luogo almeno due volte all'anno, di regola nei mesi di marzo e di novembre e comunque nei termini stabiliti per gli adempimenti legali e contabili; le altre ogni qualvolta lo richiedesse l'opportunità, sia su invito del presidente, sia per iniziativa di almeno due dei membri effettivi o su proposta motivata del direttorio amministrativo di cui all'art. 6.

Il curatorio è atto a deliberare quando sia presente la maggioranza dei componenti, purché tutti siano stati tempestivamente invitati con l'indicazione dell'ordine del giorno. Le deliberazioni sono valide se approvate dalla maggioranza dei presenti, ad eccezione delle delibere di straordinaria amministrazione di notevole rilevanza finanziaria, che verranno prese a maggioranza di due terzi.

VI) La funzione esecutiva dell'ordinaria amministrazione patrimoniale e gestione museale sarà normalmente affidata ad un direttore qualificato, scelto, nominato e revocato dal curatorio a maggioranza di due terzi, convenientemente remunerato e coadiuvato da una segretaria - bibliotecaria stipendiata. Il numero dei custodi museali sarà commisurato anche stagionalmente alla frequenza dei visitatori, predisponendo pure un continuato ed efficiente servizio di vigilanza notturna. La manutenzione del parco sarà curata da un giardiniere qualificato, coadiuvato secondo le esigenze stagionali da operai giornalieri, eventualmente con la consulenza di un esperto giardiniere estraneo, come p.es. il giardiniere capo comunale.

VII) Il controllo della gestione finanziaria verrà esercitato da un collegio di revisori dei conti, composto di tre membri effettivi, nominati rispettivamente dalla Prefettura, dall'Amministrazione Provinciale di Gorizia e dalla locale Cassa di Risparmio, nonché di due supplenti nominati dai due enti pubblici amministrativi predetti; essi saranno retribuiti secondo le loro prestazioni professionali effettive e dureranno in carica tre anni consecutivi.

VIII) Museo e parco saranno aperti al pubblico nei periodi, nei giorni e con gli orari che appariranno più convenienti e che saranno fissati dal curatorio con speciale riguardo alla necessità di tutelare efficacemente l'incolumità delle collezioni e di assicurare la protezione delle piantagioni da ogni danneggiamento. Nessuna parte del parco dovrà essere adibita a destinazioni sportive, campi da giuoco ecc. e faccio espresso divieto di aprire passaggi pubblici, anche soltanto pedonali.

Il divieto di edificabilità già espresso dal Piano regolatore per determinate parti del parco, viene da me confermato ed esteso a tutti i fondi del comprensorio. Durante gli orari

d'apertura del complesso museale l'ingresso sarà gratuito per tutti, salvo deroghe imposte da necessità di bilancio ed altre opportunità.

IX) È a tutta la cittadinanza goriziana, contemporanea e futura, che affido l'avvenire di questa fondazione e la sua indipendenza.

X) Per il caso che la fondazione, già legalmente riconosciuta, fosse successivamente sciolta di diritto o non più agibile per deficienza di mezzi autonomi di gestione ed insufficienza di contributi pubblici, dispongo il suo trasferimento in gestione dell'Amministrazione della Regione Friuli Venezia Giulia, ed in caso di non accettazione a quella dello Stato italiano, rispettandone in ogni caso la denominazione e, nei limiti compatibili, le mie disposizioni.

XI) Se tuttavia mio fratello avesse stabilito o stabilisse dopo la mia morte analoga fondazione sulla propria quotaparte degli stessi beni, con norme statutarie diverse da quelle da me prescritte ai punti II – IX e X, queste mie disposizioni dovranno intendersi modificate conseguentemente in modo da garantire una completa uniformità di regolamentazione.

XII) Nel caso di sopravvenienza di figli legittimi, legittimati o adottivi di mio fratello conte Guglielmo Coronini Cronberg, anche se non ancora concepiti all'epoca del mio decesso, tutte le disposizioni stabilite dagli articoli I a XI del presente testamento decadranno totalmente e sono da me espressamente sostituite con l'istituzione a mio erede universale del suo figlio primogenito, ed in difetto, di sua figlia primogenita ed analogamente in mancanza di figli legittimi o legittimati del primo adottato ed in difetto della prima adottata.

XIII) La costituzione della fondazione dovrà pertanto restare sospesa per tutta la durata della vita di mio fratello conte Guglielmo Coronini Cronberg che eserciterà la legale rappresentanza e l'amministrazione dell'asse ereditario da me relitto a sensi degli art. 320 e 324 del Codice Civile con l'obbligo di rendiconto finale (o preferibilmente annuale) sulla sua gestione patrimoniale, con facoltà di trattenuta del 10% sull'utile netto quale compenso di gestione.

I saldi attivi potranno essere impiegati da mio fratello per il miglioramento e l'incremento dell'asse medesimo, a suo insindacabile giudizio, ma sempre col predetto obbligo di rendiconto.

In deroga a quanto considerato dall'art. III gli conferisco anche piena facoltà di disporre, sempre con l'obbligo di rendiconto anche degli immobili situati a Gorizia, sia alienandoli interamente od in parte, sempre per evidente utilità dell'asse relitta.

XIV) In caso di premorienza del conte Guglielmo Coronini Cronberg e comunque al suo decesso, qualora non si sia avverata la sopravvenienza di figli, come sopra precisato, le mie disposizioni testamentarie, contenute nei punti I a XI avranno piena ed integrale applicazione.

XV) Lascio alla discrezione del mio erede rispettivamente del curatore della mia eredità l'assegnazione di ricordi personali ai miei parenti ed ai miei amici in testimonianza del mio affetto e gli faccio obbligo di mantenere perpetuamente la tomba Loy Smart del cimitero di Trieste e la tomba div. VII, II. sezione, II. linea dal muro No 25.443, catasto 87 del cimitero Père La Chaise, a Parigi intestata alla famiglia Fagan.

XVI) Gli raccomando in modo particolare la fedele Guglielmina Ramsbacher per assicurarle – oltre a quanto le compete legalmente – una serena quiescenza, come pure di prov-

vedere secondo equità alle gratifiche per il rimanente, affezionato personale domestico.
XVII) A Bernarda Ferligoj (Nova Gorica, Jugoslavia, ceta 25. junija, 9) lascio un vitalizio di 120.000 L (centoventimila Lire) all'anno, da corrispondersi in due rate semestrali nel luogo di sua scelta, ponendo le eventuali tasse di successione a totale carico del mio asse ereditario.

Lascio un legato di L 150.000 (centocinquantamila Lire) ai Convegni di Maria Cristina di Savoia a Gorizia, da destinare a beneficenza ad affettuoso ricordo delle mie collaboratrice e consocie ed un legato di L 150.000 all'Opera di S. Vincenzo della Parrocchia di S. Vito e Modesto di Piazzutta.

XVIII) Desidero essere sepolta nella quiete della nostra cappella di famiglia e, se ciò non fosse consentito subito, voglio esservi deposta dopo il termine prescritto.

Il presente testamento, comprendente quattordici pagine, interamente scritte di mia mano e siglate su ogni quarta pagina è fatto e sottoscritto a Gorizia addì 1 gennaio 1968 (sessantotto) e da me firmato.

Co. Nicoletta Coronini Cronberg”

Conte Guglielmo Coronini Cronberg

(1905-1990)



Ultimo discendente del ramo goriziano dei Coronini Cronberg, Guglielmo nacque a Ruffrè, in Trentino, nel 1905. Crebbe tra il castello di Cronberg, a Moncorona (oggi Kromberk, in territorio sloveno) e il palazzo di Grafenberg a Gorizia, respirando sin da giovane un clima cosmopolita e

coltivando una profonda passione per l'arte, la storia e le lingue. Oltre al latino, padroneggiava italiano, francese, tedesco, sloveno e inglese.

Studiò agraria e giurisprudenza a Firenze, frequentò corsi di storia dell'arte a Monaco di Baviera, laureandosi infine nel 1940. La sua vera vocazione rimase però la cura delle memorie di famiglia e la tutela del patrimonio culturale della città.

Negli anni Trenta e Quaranta si impegnò nel restauro del castello di Cronberg, arricchendolo con portali e arredi recuperati da edifici goriziani destinati alla demolizione. Ma la guerra portò devastazione: nel 1943 un incendio distrusse la biblioteca del castello, poi la ridefinizione dei confini assegnò la residenza alla Jugoslavia. Guglielmo trasferì allora parte dei beni nel palazzo di Grafenberg, trasformandolo in un centro di studi e memorie.

Cultore della storia e collezionista appassionato, organizzò grandi mostre sul Settecento goriziano, su Giuseppe Tominz e su Maria Teresa d'Austria, divenendo anima del dibattito culturale cittadino e fondatore della sezione di Gorizia di Italia Nostra. Con il suo testamento del 1967 destinò l'intero patrimonio alla creazione della Fondazione Palazzo Coronini Cronberg, con lo scopo di preservare intatta la dimora di famiglia e renderla accessibile al pubblico. Morì a Vienna nel 1990, lasciando alla città di Gorizia un'eredità culturale di valore incalcolabile.

Fonte: Dizionario Biografico dei Friulani, Fondazione Palazzo Coronini Cronberg

Photo credits: Fondazione Palazzo Coronini Cronb

Testamento

“Le mie disposizioni di ultima volontà:

1) Il patrimonio storico ed artistico riunito nei secoli dalla mia Famiglia, completato e ricostituito

a mia cura, non deve essere disperso, ma servire al pubblico godimento ed all'educazione culturale della collettività. A questo fine ed in forza del presente testamento costituisco una fondazione eretta in ente morale educativo e culturale con la denominazione di "Palazzo Coronini Cronberg" e con sede a Gorizia.

II) Istituisco la predetta fondazione, tassativamente regolata dalle disposizioni e norme precisate negli articoli seguenti in quanto compatibili con la Legge, mia erede universale.

III) Tutti i beni immobili compresi nella mia successione e siti a Gorizia costituiranno un complesso inscindibile ed inalienabile; soltanto gli immobili situati altrove potranno essere permutati o venduti per evidente utilità o necessità della fondazione stessa. Il Palazzo Coronini Cronberg con l'annessa cappella gentilizia, siti a Gorizia e segnati attualmente con i N.N. anagrafici 14 di Viale XX Settembre e 1 di Via dei Coronini, formanti le particelle di fabbrica 1 e 6 della P.T. 243 C.C. di Contado con tutto l'arredamento, mobili, quadri, sculture, archivio, biblioteca e collezioni varie di mia proprietà ivi esistenti alla mia morte, insieme al parco esteso alle particelle cat. di fondo 1, 6 della stessa P.T. 243 ed alla P.T. 3569 C.C. di Contado costituiranno un complesso museale intangibile ed inalterabile, accessibile al pubblico, a perpetuo ricordo della mia Famiglia e ad ornamento ed attrattiva della mia Città.

Gli altri immobili non direttamente destinati ad uso museale ne costituiranno la dotazione materiale ed i loro redditi serviranno, nel seguente ordine di priorità, alla regolare manutenzione dei fabbricati e del parco, all'assicurazione dei mobili ed immobili, all'estinzione delle eventuali passività, alla corretta gestione museale, alla costituzione di un congruo fondo d'emergenza ed alla conservazione ed integrazione organica delle collezioni, con precedenza al completamento ed aggiornamento delle raccolte bibliografiche, archivistiche e numismatiche di interesse locale e regionale, con acquisti che parteciperanno del carattere di inalienabilità del complesso museale. Potranno essere accettate, incorporate o presentate a parte donazioni e lasciti di adeguato livello qualitativo e potranno essere destinati a scopi di esposizione museale anche altri fabbricati della fondazione, accogliendo raccolte di diverso genere p.es. etnografiche o d'arte moderna, purché intervenga un finanziamento sostitutivo dei redditi così sottratti agli scopi fondazionali primari. È mia espressa volontà, che sia conservato anzitutto il carattere attuale di grande dimora gentilizia nella sua viva unità di architettura, arredamento e parco mantenendo inalterati i complessi ambientali come sono o saranno sistemati definitivamente a mia cura o per mia precisa disposizione, come pure le caratteristiche e le piantagioni del parco.

IV) La fondazione sarà gestita da un curatorio di cui faranno parte quali membri di diritto il Soprintendente ai Musei ed alle Gallerie territorialmente competente, l'Assessore all'Istruzione della Regione Friuli-Venezia Giulia, il Sindaco di Gorizia, il Direttore dei Musei provinciali ed il Direttore della locale Biblioteca Governativa, per il tempo del loro ufficio, con facoltà di delega da parte del Soprintendente, dell'Assessore e del Sindaco di Gorizia. In caso di soppressione o mutata denominazione s'intende sostituito l'Ente successore nelle analoghe funzioni.

Nomino membro a vita e presidente del curatorio mia sorella Contessa Nicoletta Coronini Cronberg. I componenti predetti cooptaranno a maggioranza di 2/3 altri due membri effettivi e due supplenti scelti fra le persone di cittadinanza e residenza goriziana, che per preparazione e competenza nel campo artistico, storico e culturale siano particolarmente adatti alla carica, che sarà gratuita per tutti i componenti.

In caso di premorienza, rifiuto, dimissioni od impedimento – temporaneo o duraturo della Contessa Nicoletta Coronii Cronberg, la presidenza spetterà al Sindaco di Gorizia, se vorrà esercitarla personalmente, oppure, in caso diverso, al presidente che i curatori vorranno eleggersi nel proprio gremio a maggioranza di 2/3 per la durata di un anno, salvo rielezione limitata ad altri due periodi annuali.

V) Il presidente rappresenta la fondazione di fronte a terzi ed in giudizio. Le adunanze sono ordinarie e straordinarie: le prime avranno luogo almeno due volte all'anno, di regola nei mesi di marzo e di novembre e comunque nei termini stabiliti per gli adempimenti legali e contabili; le altre ogni qualvolta lo richiedesse l'opportunità, si su invito del presidente, sia per iniziativa di almeno due dei membri effettivi o su motivata proposta del direttore amministrativo di cui all'art. VI.

Il curatorio è atto a deliberare quando sia presente la maggioranza dei componenti, purché tutti siano stati tempestivamente invitati con l'indicazione dell'ordine del giorno. Le deliberazioni sono valide se approvate dalla maggioranza dei presenti, ad eccezione delle delibere di straordinaria amministrazione e di notevole rilevanza finanziaria, che verranno prese a maggioranza di due terzi.

VI) La funzione esecutiva dell'ordinaria amministrazione patrimoniale e gestione museale sarà normalmente affidata ad un direttore qualificato scelto, nominato e revocato dal curatorio a maggioranza di due terzi, convenientemente remunerato e coadiuvato da una segretaria - bibliotecaria stipendiata. Il numero dei custodi museali sarà commisurato anche stagionalmente alla frequenza dei visitatori, predisponendo anche un continuato ed efficiente servizio di vigilanza notturna. Il parco sarà curato da almeno un giardiniere + operai stagionali.

VII) Il controllo della gestione finanziaria verrà esercitato da un collegio di revisori dei conti, composto di tre membri effettivi nominati dalla Prefettura, dall'Amministrazione Provinciale di Gorizia e dalla locale Cassa di Risparmio nonché di due supplenti nominati dai due Enti pubblici amministrativi; essi saranno retribuiti secondo le loro prestazioni professionali effettive e dureranno in carica tre anni consecutivi.

VIII) Museo e parco saranno aperti al pubblico nei periodi, nei giorni e con gli orari che appariranno più convenienti e che saranno fissati dal curatorio con speciale riguardo alla necessità di tutelare l'incolumità delle collezioni e di assicurare la protezione delle piantagioni da ogni danneggiamento. Nessuna parte del parco esteso all'intera area verde dovrà essere edificata o destinata a campi sportivi o ricreativi, a piscine o campi da gioco ecc. né usati comunque, anche temporaneamente, a scopi di lucro; e faccio espresso divieto di aprirvi passaggi pubblici anche soltanto pedonali. Durante gli orari di apertura del complesso museale l'ingresso sarà libero e gratuito per tutti, salvo deroghe imposte da necessità di bilancio o da altre opportunità. Le collezioni numismatiche e grafiche non esposte, come pure il materiale archivistico, i manoscritti ed i libri rari saranno esibiti in consultazione vigilata soltanto a studiosi di riconosciuta serietà; il materiale bibliografico più corrente potrà invece essere liberamente consultato in sede, ma non ceduto in prestito. La concessione temporanea di opere d'arte ad esposizioni nazionali od estere sarà limitata a manifestazioni di particolare rilievo culturale, che offrano tutte le garanzie per l'incolumità delle opere richieste.

IX) Nomino mia sorella Contessa Nicoletta Coronini Cronberg mi esecutrice testamentaria, come pure curatrice dell'asse ereditario giacente per l'intero periodo intercorrente fra l'apertura della

mia successione ed il legale riconoscimento della fondazione eretta in Ente morale e delle sue norme statutarie, fino all'insediamento del curatorio collegiale di cui agli artt. IV e V, il tutto coll'obbligo di rendiconto finale (o preferibilmente annuale) e con facoltà di trattenuta del dieci per cento sull'utile netto, come compenso di gestione. Quale comproprietaria di una metà indivisa degli immobili destinati a Sede museale, alla Contessa Nicoletta Coronini Cronberg è espressamente riservata la facoltà di ritardare, evitare, sospendere o limitare a suo insindacabile giudizio l'apertura al pubblico per tutto il tempo di sua vita, con piena fiducia nella sua costante unione di pensiero e di intento nella comune devozione a Gorizia.

X) È a tutta la cittadinanza goriziana, contemporanea e futura, che affido l'avvenire di questa fondazione, la sua durata ed indipendenza (anche se le sue autonome risorse materiali dovessero declinare), la poesia del suo parco, il suo sviluppo come centro culturale goriziano.

XI) Confermo e riconosco espressamente la sussistenza di una mia obbligazione a corrispondere a mia zia paterna Prof. Contessa Carmen Coronini Cronberg, Wien IX (1090), Alserstrasse 32/II/13, una rendita vitalizia di S. 30.000.- (trentamila scellini austriaci) pagabili dal mio erede in due rate semestrali al suo domicilio.

A titolo di legato, invece, lascio ai miei nipoti conte Giuseppe Herbstein, Graz, Leonhardstrasse 58, contessa Alessandra Coronini Cronberg e conte Nicola Coronini Cronberg, entrambi con indirizzi Gallspach (O-Ö), Spitzermühlgasse una rendita vitalizia annua di S.a. 16.000 (sedecimila) per ciascuno, pagabili come sopra ed esigibili, a loro scelta anche nel controvalore attuale di Lit. 400.000.- (quattrocentomila) qualunque ne sia il cambio al momento della riscossione.

Le eventuali tasse ereditarie per questi vitalizi saranno a totale carico della fondazione quale erede universale e potranno essere ancorate, trattandosi di cittadini austriaci, ai beni immobiliari della mia successione situati in Austria.

XII) Vivo e desidero morire nella Fede Cristiana Cattolica e desidero essere sepolto nella quiete della nostra cappella di famiglia e se ciò non fosse consentito subito, voglio esservi depresso dopo il termine prescritto. Dispongo infine che il 2 novembre di ogni anno, a cura della fondazione, venga celebrata nella cappella una S. Messa pubblica in suffragio di tutti i defunti che vi risposano nel sonno della pace.

Il presente testamento comprende dieci fogli interamente scritti di mia mano, numerati e siglati, è fatto e sottoscritto a Gorizia in questo giorno di venerdì 8° di dicembre 1967 (sessantasette).

Co. Guglielmo Coronini Cronberg”

Archivio Notarile di Gorizia
Via Nizza 24
34170 Gorizia GO

Verbale di deposito e pubblicazione di testamento olografo Guglielmo Coronini Cronberg dd. 25.10.1990, Repertorio n. 80.706 /4.265 del Notaio Giuseppe Sardelli di Gorizia,

Andreina Nicoloso Ciceri

(1920 – 2000)

Andreina Nicoloso nasce a Buia l'11 dicembre 1920.

Figlia di Prodocimo Nicoloso (1896-1981) e di Maria Forte (1899-1979), ha appreso dalla madre il rispetto per la letteratura popolare e la facilità nell'uso del bilinguismo scritto e parlato.



Si laurea a Padova nel 1946 con una tesi in Filologia Romanza sul matrimonio in Friuli, studiato attraverso le villotte e gli usi locali. Il collezionismo e la passione per la storia e la letteratura del marito Luigi Ciceri, affermato medico, trovano quindi in Andreina, sposata nel 1951, il sostegno di un metodo di lavoro più strutturato, appreso dalla scuola italiana delle grandi inchieste sulle tradizioni popolari e il folklore regionale.

Andreina, insegnante di lettere per molti anni presso l'Istituto Tecnico "A. Malignani" di Udine, partecipa infatti alla vita culturale regionale a tutti i livelli. Portano la sua firma conferenze, trasmissioni radiofoniche, recensioni e presentazioni critiche a mostre, ad artisti e scrittori; numerosi articoli affluiscono alla redazione delle maggiori riviste promosse dalla Società Filologica Friulana, ma anche a testate minori edite da circoli e associazioni locali.

Assieme al marito scrive contributi per monografie dedicate alle principali aree regionali, di cui indaga una varietà di aspetti: dalla letteratura in friulano all'arte popolare, dai riti antichi sopravvissuti e scomparsi, alla presentazione di luoghi e oggetti del lavoro e della produzione protoindustriale. Per questo scrupoloso lavoro di scavo e di raccolta riceve due prestigiosi premi: nel 1983, il "Risit d'Aur" e nel 1991 il premio internazionale "G.Pitrè-città di Palermo".

Negli anni che seguono questa base metodologica trova conferme in una produzione di studi molto ricca e nei nuovi contatti che l'etnologa stabilisce in Friuli e in Italia.

Nel 1989 coordina e cura edizioni di "Ce fastu?" e l'anno successivo entra nel comitato di redazione della rivista friulana; pubblica numerose nuove ricerche in varie testate; elabora ulteriori interessanti ricerche per numeri unici e, soprattutto, prepara la pubblicazione di due nuove opere di sintesi, *Feste tradizionali in Friuli* (2 volumi 1987) e *Vita tradizionale in Val Pesarina* (2 volumi 1990-1991).

Con *Feste tradizionali in Friuli*, lavoro editoriale realizzato con un ricchissimo apparato fotografico della goriziana Olivia Averso Pellis, Andreina Nicoloso ritorna su alcuni luoghi della

tradizione: il tempo della festa, le sue motivazioni, i suoi attori, assunti come depositari dei caratteri collettivi che la studiosa vuole osservare nel mutamento.

Dal 1971 e fino al 1982 utilizza esclusivamente archivi privati. Le interessano le biografie delle famiglie che sviluppano attività produttive e che sono l'ago della bilancia di economie familiari per coloni, braccianti e affittuari. Assembla e incrocia dati tratti dai libri di conti di aziende agricole, da inventari, stime, testamenti per inseguire storie di capitali, trasferimenti di beni e circolazione di prodotti della terra.

Più tardi, a tutto vantaggio di una lettura più unitaria dei fenomeni sociali, tenta la strada comparativa e "di contrasto" - come lei stessa afferma - incrociando fonti pubbliche e private per arricchire l'informazione, ma soprattutto per far emergere scollature istituzionali e sovrapposizioni storiche presenti nella convivenza delle comunità.

In questa fase si appropria ad esempio delle inchieste ottocentesche catastali, con cui i governi napoleonici e austriaci dirigono l'azione amministrativa e fiscale delle popolazioni rurali. E' un metodo fruttuoso che viene ripetuto per varie occasioni e che finisce per indicarle la strada per allargare l'orizzonte di indagine sui suoi microcosmi.

E' certamente frutto di queste tecniche e di questi interessi le raccolte che Andreina e Luigi Ciceri conservano nella loro casa di Tricesimo e che raramente appaiono nelle pubblicazioni. Per anni sulle scrivanie sono stati accumulati documenti e antiche edizioni a stampa, testi stivati assieme a carte regalate da chi apprezza l'irriducibile vocazione a raccogliere ogni genere di materiali. Sono certo assidui frequentatori di negozi antiquari, ma anche stimatori di carte povere. Tutto sembra buon materiale di studio: lettere, cartoline, brani poetici che conservano espressioni della parlata locale, contratti che riportano elenchi di biancheria della casa oppure descrizioni di opere artigianali o note contabili con partite di credito e debito dove sfilano i nomi di gente qualunque.

Andreina Nicoloso muore a Udine il 24 maggio 2000.

I risultati di una vita di lavoro, di studi e di ricerche sulle tradizioni popolari, l'etnografia, la letteratura e l'arte hanno composto una collezione molto significativa di opere d'arte, manoscritti, libri e materiale etnografico che è stata oggetto di vari legati a favore di diverse istituzioni culturali regionali.

Fonte: Archivio di Stato di Udine

Photo credits: Udine, Civici musei, Museo etnografico del Friuli, collezione Ciceri

Testamento

pubblicato con verbale di data 7 giugno 2000 rep. n. 77644/9836 del notaio Roberto Riccioni

Inizio

Oggi 15 maggio sono ricoverata al Policlinico Città di Udine, amata ma chiara di mente, desiderosa di esprimere le mie ultime volontà.

Prima di tutto il presente atto cancella tutti quelli precedenti, di qualunque genere che riguardi i miei beni. E qui di seguito elenco tutti i miei eredi e legatari:

Società Filologica Friulana: desidero che il pozzo di Caporiacco, che sta nel mio cortile, sia portato al centro della di quello della Filologia;
alla Filologica devono pure passare 5.100.000 (cinque milioni cento) attualmente vincolati presso la Crup di via Mercato Vecchio, però bisogna trovare un vincolo ed una formula perché degli stessi si utilizzino i ricavi per il Premio che da ora si chiamerà Andreina e Luigi Ciceri.
Al Conservatorio Tomadini vada donato il quadro-ritratto, attualmente presso il restaurator
Andreina Nicoloso

Pagina Seconda

Ruma, però ci va applicata una targhetta: Dono Luigi Ciceri
Al Museo Civico di Pordenone vadano i 5 quadri acquistati da Ciceri della famiglia Galvani (2 nature morte, 2 paesaggi tipo Rizzi, scena napoletana di pescatori).
Al Museo di Tolmezzo: ritratto di Leonarda Pitt, ritratto severo si nobiltrato e bellissima cornice (sta nella stanza degli ospiti) inoltre credenza con intarsiate figure di cacciatori (sta piano terra verso strada); inoltre armadio a ribalta tutto pirografate con scene tedesche: sta nella grande sala al piano terra, sempre nella dependance.
Ai Musei Civici di Udine: praticamente tutto quanto non è nominato nei vari legati: i mobili d'arte andranno, si si farà, in un museo del tutto il resto dell'agognato Museo etnografico purché

Andreina Nicoloso

Pagina Terza

non abbia nomi personali: orologi Solari e non, collezione ferri battuti, collezione religiosità popolare e ogni cosa d'interesse etnografico anche se non specificato, oreficeria
Al Comune di Buia i due grandi armadi che dovranno essere chiusi meglio: contengono ed anche altri: vanno tolte le statuine e i bruci a incenso, che vanno ai Musei di Udine; vanno tolti i libri che vanno alla Biblioteca di Tricesimo.
Al Comune di Buja va pure il mezzo pozzo di pietra dei Baracchini
Alla rivista "Buje pore Nuje" vanno 5 milioni.
Al Comune di Tricesimo lascio la villa e casa e la Tomba attigua, più i campi non venduti o assegnati ad altri; devono servire a fare una bella Biblioteca che si chiamerà "Andreina e Luigi Ciceri". Alla stessa tutti i libri ed anche i mobili dell'attuale studio affinché restino i ritratti di famiglia
Alla Biblioteca civica di Udine tutti i materiali riguardanti il Nievo.
Alla Biblioteca di Casarsa, Centro Pasolini, tutti i materiali riguardanti Pasolini.
All'Archivio di Stato di Udine tutti i materiali antichi compresi i sigilli, stampe ecc

Andreina Nicoloso

Pagina Quarta

La casa sulla piazza di Avilla, dopo sottratte spese notarili e giuridiche, verrà venduta per coprire ogni passivo e quanto resta andrà alla Scuola "Maria Forte" di Avilla di Buja per qualche miglioria.
Al Prof. Gian Paolo Gri vada una consolle a sua scelta del salottino a terra (a Nord).
A Aldo, Bruno, Vanni Forte di Avilla vada il mio grande bosco di Nimis dietro Madonna delle Pianelle, più lire tre milioni per le spese.

*A Derna Forte vada il terreno di Raspano attiguo alle Case IACP, più due milioni per le spese.
Tutte le stampe vadano vendute, così pure la collezione di libri Remondini che riempiono una
cassa nella stanza sporgente verso il parco.
Al geom. Rossi Paolo come parte di pagamento vada*

Andreina Nicoloso



CONSIGLIO
NOTARILE
DI GORIZIA



CONSIGLIO
NAZIONALE
DEL
NOTARIATO



Fondazione
Italiana
del Notariato

Con il patrocinio di:



Ministero della Giustizia

**La Mostra Intende Condividere
con il Grande Pubblico
le Ultime Memorie,
quelle più Intime e Intense,
di Personaggi che hanno Promosso
i Valori e il Talento Italiano e Sloveno**

Vescovo **Anton Martin Slomšek**

Cardinale **Jakob Missia**

Andreina Nicoloso Ciceri

Biagio Marin

Arcivescovo **Frančiček Borgia Sedej**

Contessa **Nicoletta Coronini Cronberg**

Conte **Guglielmo Coronini Cronberg**

Gabriele d'Annunzio

Papa Paolo VI

Alcide De Gasperi

Alessandro Manzoni

Camillo Benso conte **di Cavour**

Enrico Caruso

Enrico De Nicola

Enzo Ferrari

Giorgio Ambrosoli

Giovanni Agnelli senior

Giovanni Pascoli

Giuseppe Garibaldi

Giuseppe Verdi

Luigi Pirandello

Maria Grazia Cosima Deledda

Natalina Cavalieri

Papa Giovanni XXIII

Tazio Nuvolari

Cristoforo Colombo

Paolo Borsellino

Antonio Gramsci

Margherita Hack

Antonio De Curtis detto Totò

GO! 2025
NOVA GORICA - GORIZIA

Con la collaborazione di:



Si ringrazia:

